



Count on it.

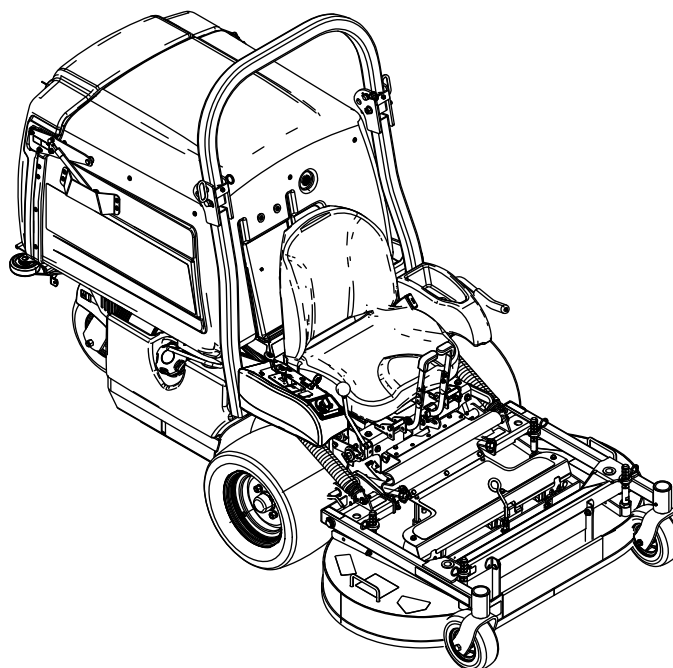
Form No. 3453-937 Rev A

Упутство за оператора

Traktor kosilica serije Z Master® 8000

sa jedinicom za sečenje od 122 cm

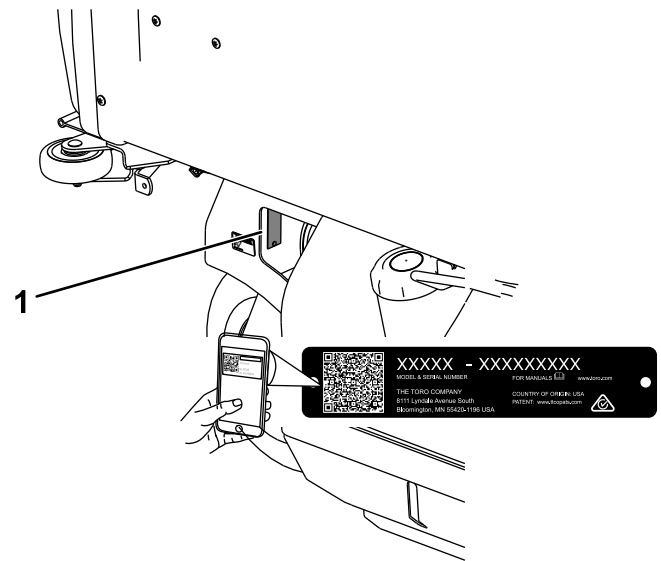
Број модела 74311TE—Серијски број 405700000 и више



Ovaj proizvod zadovoljava sve relevantne evropske direktive; za detalje pogledajte odvojeni list deklaracije o usklađenosti (DOC) za određeni proizvod.

Potražite informacije proizvođača motora priložene uz ovu mašinu.

Bruto ili neto obrtni moment: bruto ili neto obrtni moment ovog motora je ocenio proizvođač motora u laboratoriji u skladu sa standardima J1940 ili J2723 Društva automobilskih inženjera (engl. Society of Automotive Engineers, SAE). S obzirom da je konfigurisan da zadovolji zahteve u pogledu bezbednosti, emisije i rada, stvarni obrtni moment motora na ovoj klasi kosilice biće značajno manji. Potražite informacije proizvođača motora priložene uz ovu mašinu.



g310514

Слика 1

1. Lokacija sa brojem modela i serijskim brojem

Број модела _____
Серијски број _____

Увод

Ova traktor kosilica sa rotacionim sečivom je namenjena za upotrebu od strane stručnog, unajmljenog operatera. Prevažodno je projektovana za košenje trave na dobro održavanim travnjacima stambenih ili poslovnih objekata. Korišćenje ovog proizvoda za namene za koje nije predviđen može da bude opasno po vas i okolne posmatrača.

Pažljivo pročitajte ove informacije da biste naučili kako da pravilno koristite i održavate svoj uređaj i kako da izbegnete povrede i oštećenje proizvoda. Pravilno i bezbedno rukovanje proizvodom je vaša odgovornost.

Posetite www.Toro.com za materijale u vezi sa bezbednošću i za obuku za korišćenje proizvoda, za informacije o dodatnoj opremi, za pomoć u pronalaženju prodavca ili da biste registrovali svoj proizvod.

Kad god vam je potreban servis, originalni Toro delovi ili dodatne informacije, obratite se ovlašćenom serviseru ili Toro korisničkoj službi i pripremite broj modela i serijski broj vašeg proizvoda. Слика 1 pokazuje lokaciju modela i serijskog broja na proizvodu. Zapišite brojeve u za to predviđenom prostoru.

Важно: Možete da mobilnim uređajem skenirate QR kôd na nalepnici sa serijskim brojem (ako je deo opreme) kako biste pristupili informacijama o garanciji, delovima i drugim informacijama o proizvodu.

Ovaj priručnik koristi 2 reči za isticanje informacija. **Važno** skreće pažnju na posebne mehaničke informacije, a **Napomena** naglašava opšte informacije koje zaslužuju posebnu pažnju.

Simbol za bezbednosno upozorenje (Слика 2) pojavljuje se i u ovom priručniku i na mašini radi označavanja važnih bezbednosnih poruka koje morate da pratite da biste izbegli nezgode. Simbol će se pojaviti praćen rečju **Opasnost**, **Upozorenje** ili **Oprez**.

- **Opasnost** označava neminovnu opasnu situaciju koja **će**, ukoliko se ne izbegne, dovesti do teške povrede ili smrtnog slučaja.
- **Upozorenje** označava potencijalno opasnu situaciju koja **bi mogla**, ukoliko se ne izbegne, dovesti do teške povrede ili smrtnog slučaja.
- **Oprez** označava potencijalno opasnu situaciju koja **može**, ukoliko se ne izbegne, dovesti do manje ili umereno teške povrede.



g000502

Слика 2

Simbol za bezbednosno upozorenje

Садржај

Безбедност	4
Opšta bezbednost	4
Индикатор нагиба	5
Безбедносне налепнице и налепнице са инструкцијама	6
Преглед производа	12
Контроле	12
Спецификације	13
Dodatna oprema/priključci	13
Пре рада	14
Bezbednost pre korišćenja	14
Dodavanje goriva	14
Obavljanje svakodnevnog održavanja	15
Uhodavanje nove mašine	15
Podizanje kućišta kosilice u položaj za servisiranje.....	16
Spuštanje kućišta kosilice u položaj za rad.....	16
Podešavanje pregrada za sistem smanjenja punjenja (FRS).....	17
Korišćenje sistema bezbednosne blokade	18
Odbavljivanje sedišta	19
Током рада	19
Bezbednost tokom korišćenja	19
Korišćenje parkirne kočnice	21
Korišćenje ručice za aktivaciju PTO	21
Upravljanje gasom	22
Upravljanje čokom	22
Pokretanje motora	22
Isključivanje motora	23
Vožnja mašine	23
Podešavanje visine košenja	24
Pražnjenje levka	24
Оперативне напомене	25
Након рада	25
Bezbednost nakon korišćenja	25
Čišćenje rešetke levka	25
Korišćenje ventila za otpuštanje pogonskih točkova	26
Transportovanje mašine	26
Одржавање	29
Bezbednost pri održavanju	29
Препоручени распоред(и) одржавања	29
Подмазивање	31
Podmazivanje mašine	31
Podmazivanje spone praznog hoda kaiša za PTO	31
Podmazivanje obrtnog oslonca ručke kočnice.....	32
Podmazivanje čaura poluge kočnice i krajeva poluga upravljačkog mehanizma.....	33
Zamena ulja u menjaču.....	33
Podmazivanje rukavaca zakretnih točkova	34

Podmazivanje glavčina zakretnih točkova	34
Одржавање мотора	35
Bezbednost motora	35
Servisiranje čistača vazduha	35
Servisiranje motornog ulja	36
Servisiranje svećice	38
Одржавање система за гориво	39
Zamena filtera za gorivo	39
Servisiranje rezervoara za gorivo.....	40
Одржавање електричног система	40
Bezbednost električnog sistema	40
Servisiranje akumulatora	40
Podešavanje bezbednosnih prekidača	42
Servisiranje osigurača	42
Pokretanje mašine pomoću spojnog kabla	42
Одржавање погонског система	44
Podešavanje održavanja pravca	44
Provera pritiska u pneumaticima	44
Provera navrtki točka	44
Provera krunastih navrtki glavčina točkova	44
Podešavanje ležajeva zakretnih točkova	45
Одржавање система за хлађење	46
Bezbednost sistema za hlađenje	46
Čišćenje maske motora i hladnjaka motornog ulja	46
Servisiranje hladnjaka motornog ulja	46
Čišćenje rashladnih rebara i kućišta motora.....	46
Одржавање кочница	47
Podešavanje parkirne kočnice	47
Одржавање појаса	48
Pregled kaiševa	48
Zamena kaiševa za PTO	48
Zamena pogonskog kaiša pumpe	49
Podešavanje vođica kaiševa	49
Одржавање контролног система	50
Podešavanje poluge za zaustavljanje kod kretanja unazad	50
Podešavanje zategnutosti ručice za kontrolu brzine	51
Podešavanje veze za kontrolu brzine.....	51
Poravnavanje pogonske remenice za PTO	52
Poravnavanje pogonske remenice pumpe.....	53
Podešavanje opruge kočnice za PTO	53
Podešavanje vratanaca levka	53
Podešavanje graničnika osigurača na kućištu kosilice	54
Одржавање хидрауличног система	55
Bezbednost hidrauličnog sistema	55
Specifikacije hidraulične tečnosti	55
Provera hidraulične tečnosti	55
Zamena hidraulične tečnosti i filtera	55

Provera i čišćenje hidrauličnih pumpi	56
Održavanje sečiva	56
Bezbednost sečiva	56
Servisiranje sečiva za košenje	56
Nivelisanje kućišta kosilice	58
Uklanjanje kućišta kosilice	59
Montaža kućišta kosilice	60
Podešavanje graničnika osigurača na kućištu kosilice	61
Чишћење	61
Čišćenje ispod kućišta kosilice	61
Čišćenje otpadaka sa mašine	61
Odlaganje otpada	61
Складиштење	62
Bezbednost prilikom skladištenja	62
Čišćenje i skladištenje	62
Решавање проблема	63
Шематски прикази	65

Безбедност

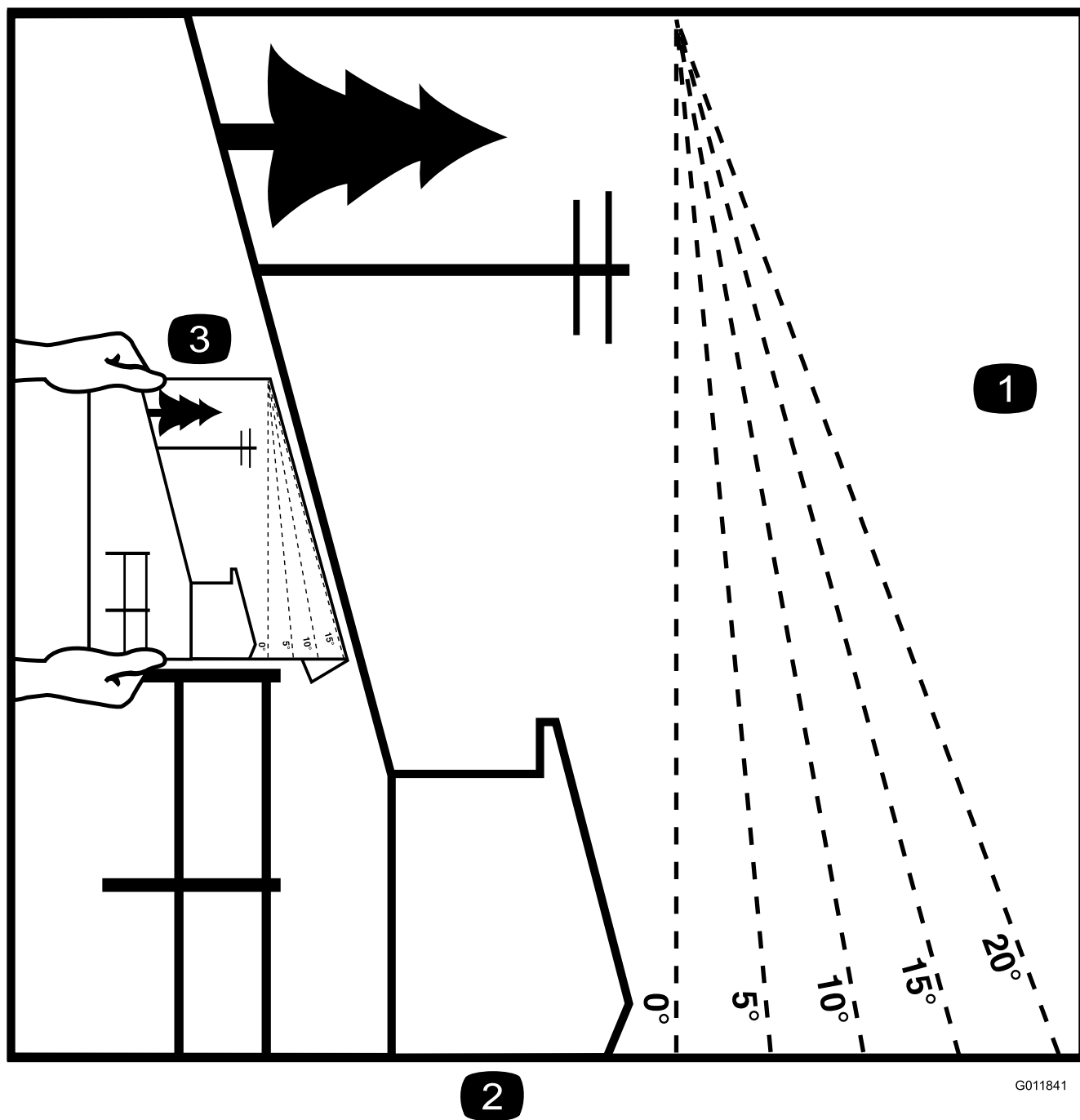
Ova mašina je projektovana u skladu sa EN ISO 5395.

Opšta bezbednost

Ovaj proizvod je u stanju da amputira šake i stopala i da baca predmete. Uvek poštujte sva bezbednosna uputstva kako biste izbegli tešku telesnu povredu.

- Treba da pročitate i shvatite sadržaj ovog *Priručnika za operatera* pre nego što pokrenete motor.
- Vodite računa da posmatrači i deca budu na bezbednom rastojanju.
- Ne dozvolite deci ili neobučenim osobama da koriste ili servisiraju mašinu. Samo osobama koje su odgovorne, obučene, upoznate sa uputstvima i fizički u stanju dozvolite da koriste ili servisiraju mašinu.
- Uvek držite rol-bar u potpuno podignutom i zaključanom položaju i vezujte sigurnosni pojas.
- Ne koristite mašinu blizu strmina, rovova, nasipa, vode ili drugih opasnih mesta, niti na nagibima većim od 15°.
- Nemojte približavati šake ili stopala pokretnim komponentama mašine.
- Nemojte da rukujete mašinom ako svi štitnici, bezbednosni prekidači i drugi sigurnosni zaštitni uređaji nisu na mestu i ne funkcionišu pravilno.
- Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave. Pre servisiranja, podešavanja, punjenja goriva, čišćenja ili odlaganja mašine, sačekajte da se ohladi.

Индикатор нагиба



Слика 3

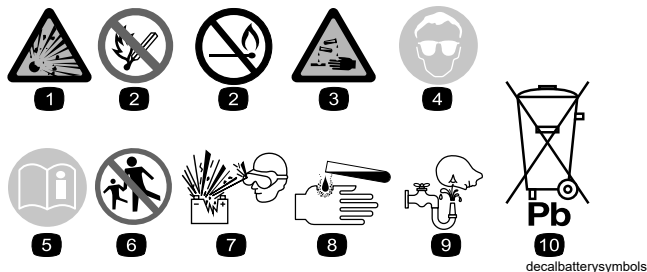
Ovu stranicu smete da kopirate za ličnu upotrebu.

1. Maksimalni nagib na kom smete da koristite mašinu je **15 stepeni**. Pre korišćenja mašine, upotrebite grafikon nagiba da odredite stepen nagiba padine. **Nemojte koristiti ovu mašinu na nagibima većim od 15 stepeni**. Savijte duž odgovarajuće linije da biste uporedili sa preporučenim nagibom.
2. Poravnajte ovu ivicu sa vertikalnom površinom, drvetom, zgradom, stubom ograde itd.
3. Primer kako da uporedite nagib pomoću preklapljene ivice

Безбедносне налепнице и налепнице са инструкцијама



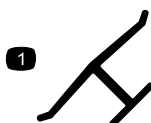
Bezbednosne nalepnice i uputstva su lako vidljivi operateru i nalaze se u blizini svake oblasti sa potencijalnom opasnošću. Zamenite svaku nalepnicu koja je oštećena ili nedostaje.



Simboli akumulatora

Neki ili svi ovi simboli se nalaze na vašem akumulatoru.

1. Opasnost od eksplozije
2. Ne izlagati vatri, otvorenom plamenu ili pušenju
3. Opasnost od nagrizajuće tečnosti/hemijske opekotine
4. Nosite zaštitu za oči.
5. Pročitajte *Priručnik za operatera*.
6. Držite posmatrača podalje od akumulatora.
7. Nosite zaštitu za oči; eksplozivni gasovi mogu da izazovu slepilo ili druge povrede.
8. Kiselina iz akumulatora može da izazove slepilo ili ozbiljne opekotine.
9. Odmah isperite oči vodom i brzo potražite lekarsku pomoć.
10. Sadrži olovo; ne bacati



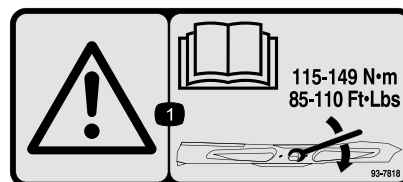
Oznaka proizvođača

1. Ova oznaka označava da je sečivo identifikovano kao deo originalne mašine proizvođača.



93-6696

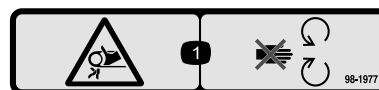
1. Opasnost od akumulirane energije – pročitajte *Priručnik za operatera*.



93-7818

decal93-7818

1. Upozorenje – pročitajte *Priručnik za operatera* za uputstva za zatezanje zavrtnja/matice sečiva na 115 do 149 N·m.



98-1977

decal98-1977

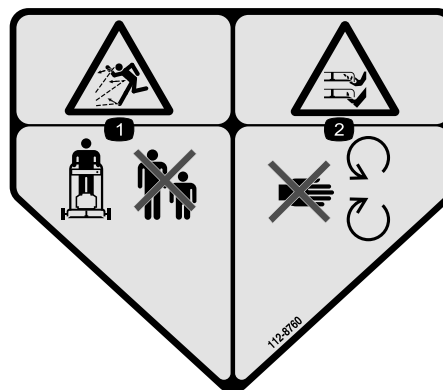
1. Opasnost od uplitanja, kaiš – držite se dalje od pokretnih delova.



106-5517

decal106-5517

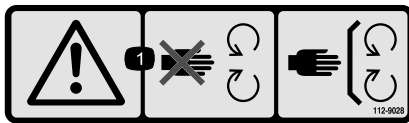
1. Upozorenje – nemojte dodirivati vruću površinu.



112-8760

decal112-8760

1. Opasnost od bacanja predmeta – vodite računa da posmatrači budu na odstojanju.
2. Opasnost od odsecanja/otkidanja šake ili stopala, sečivo kosilice – držite se podalje od pokretnih delova.



112-9028

decal112-9028

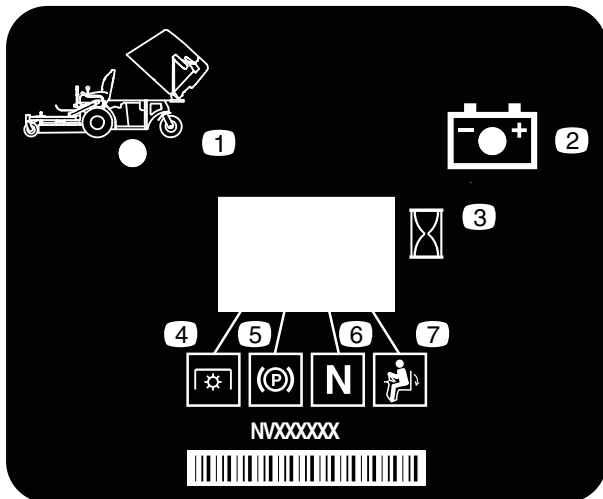
1. Upozorenje – držite se dalje od pokretnih delova; sve štitnike i zaštitne elemente držite na mestu.



115-4212

decal115-4212

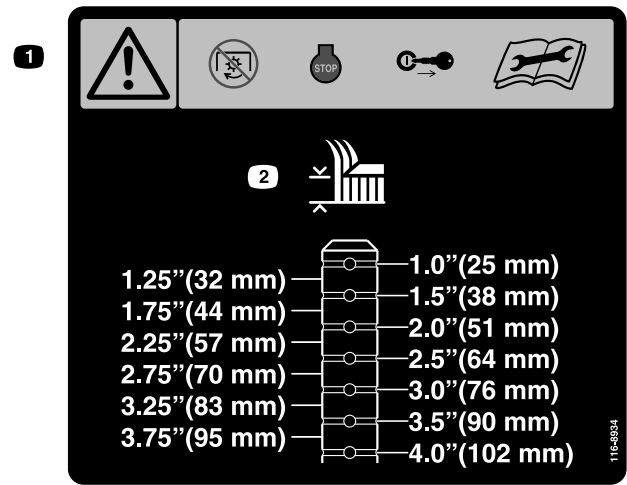
1. Nivo hidraulične tečnosti
2. Pročitajte *Priručnik za operatera*.
3. Upozorenje – nemojte dodirivati vruću površinu.



116-8813

decal116-8813

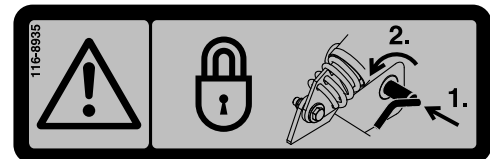
1. Indikator za podignut levak
2. Akumulator
3. Brojač radnih sati
4. PTO
5. Parkirna kočnica
6. Neutralni
7. Prekidač za prisustvo operatera



116-8934

decal116-8934

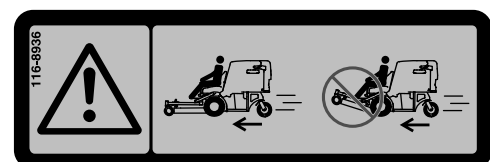
1. Upozorenje – pre podešavanja, servisiranja ili čišćenja kućišta deaktivirajte kvačilo sečiva, isključite motor i uklonite ključ.
2. Visina košenja



116-8935

decal116-8935

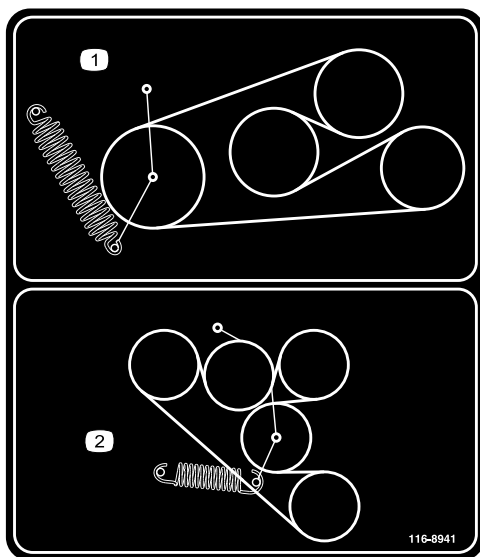
1. Upozorenje opasnost od sklapanja kućišta – blokirajte okretni zglobov guranjem prema unutra i okretanjem ka prednjem delu kućišta.



116-8936

decal116-8936

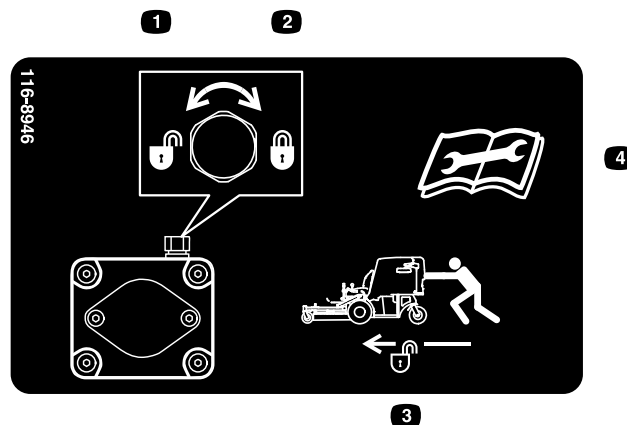
1. Opasnost – nemojte koristiti mašinu kada je kućište nagnuto na gore.



116-8941

decal116-8941

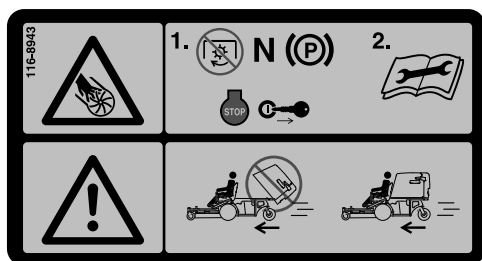
1. 1. Usmeravanje kaiša za PTO
2. 2. Usmeravanje pogonskog kaiša pumpe



116-8946

decal116-8946

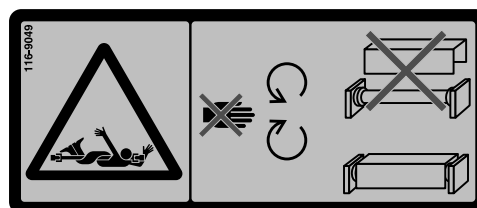
1. Za otpuštanje okrenite u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.
2. Za blokadu okrenite u smeru kretanja kazaljke na satu.
3. Odblokirajte da biste gurali mašinu.
4. Pročitajte *Priručnik za operatera* pre servisiranja ili održavanja.



116-8943

decal116-8943

1. Opasnost od rotirajućih sečiva – pre nego što napustite položaj operatera deaktivirajte PTO, pomerite ručicu za kontrolu brzine u neutralni položaj, aktivirajte parkirnu kočnicu, isključite motor i uklonite ključ. Pročitajte *Priručnik za operatera* pre servisiranja ili održavanja.
2. Opasnost – nemojte koristiti mašinu kada je levak kosilice u podignutom položaju.



116-9049

decal116-9049

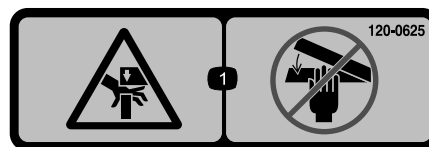
1. Opasnost od rotirajuće pogonske linije – držite sve štitnike pogonske linije na mestu. Dobro pričvrstite oba kraja pogonske linije.



119-0217

decal119-0217

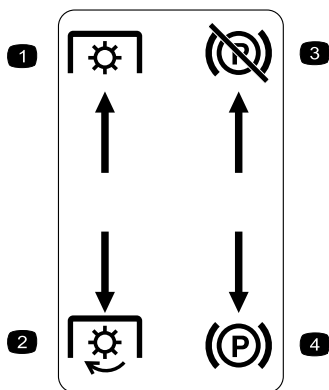
1. Upozorenje – zaustavite motor, udaljite se od pokretnih delova, a sve štitnike i zaštitne elemente držite na mestu.



120-0625

decal120-0625

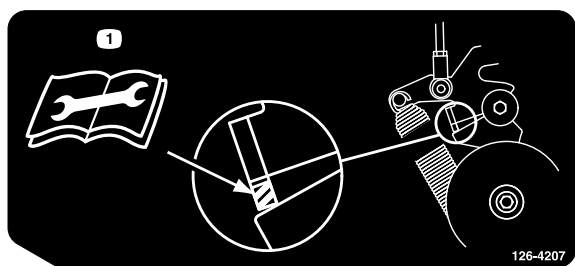
1. Mesto ukleštenja, šaka – ne približavajte šake.



decal126-4159

Izliveno na levoj konzoli

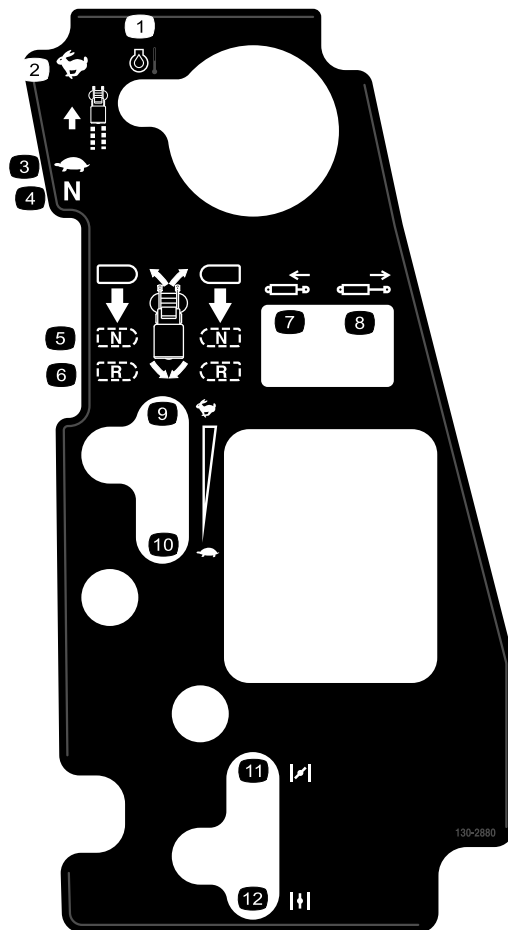
- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| 1. PTO – deaktiviranje | 3. Parkirna kočnica – otpuštanje |
| 2. PTO – aktiviranje | 4. Parkirna kočnica – aktiviranje |



decal126-4207

126-4207

1. Za postupak podešavanja pogledajte *Priručnik za operatera*. Kada je PTO aktiviran, položaj spone praznog hoda mora biti u šrafiranom području ili je potrebno podešavanje.

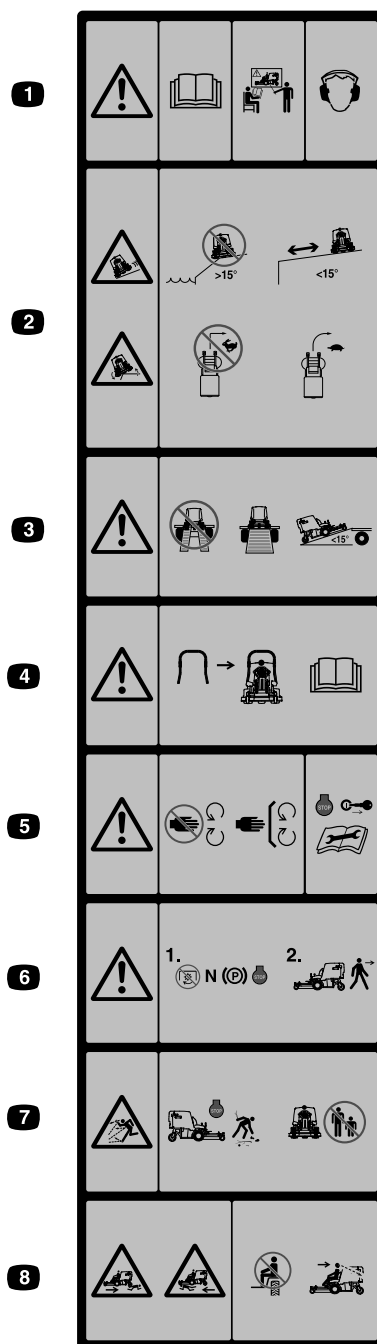


130-2880

130-2880

decal130-2880

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Temperatura motora | 7. Uvlačenje klipa |
| 2. Brzo | 8. Izvlačenje klipa |
| 3. Sporo | 9. Brzo |
| 4. Neutralni položaj | 10. Polako |
| 5. Neutralni položaj | 11. Čok – zatvoren/uključen |
| 6. Unazad | 12. Čok – otvoren/isključen |



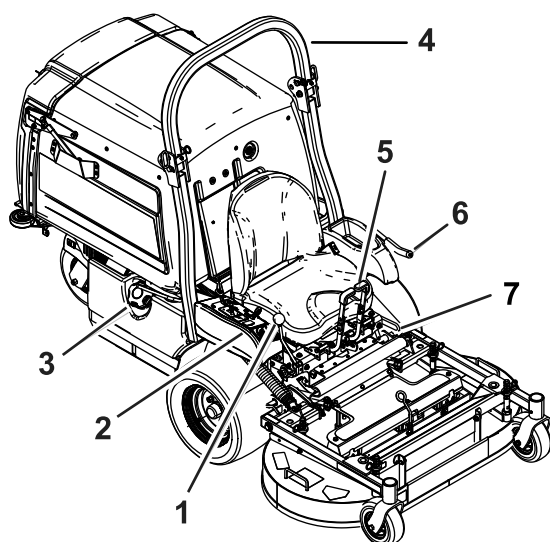
Izliveno na prednju stranu levka

decal126-4158

Напомена: Ova mašina je u skladu sa industrijskim standardnim testom stabilnosti u statičkim bočnim i uzdužnim testiranjima sa maksimalnim preporučenim nagibom naznačenim na nalepnici. Pregledajte uputstva za korišćenje mašine na nagibima u *Priručniku za operatera* i razmotrite uslove u kojima ćete koristiti mašinu, kako biste odredili da li možete da upravljate mašinom u uslovima koji vladaju tog dana i na toj lokaciji. Promene u terenu mogu dovesti do promene u radu mašine na nagibu. Ako je moguće, kada radite na nagibima držite jedinice za sečenje spuštene do zemlje. Podizanje jedinica za sečenje dok radite na nagibima može dovesti do toga da mašina postane nestabilna.

1. Upozorenje – pročitajte *Priručnik za operatera*. Nemojte rukovati ovom mašinom ako niste obučeni za to. Nosite zaštitu za uši.
2. Opasnost od proklizavanja, naginjanja – nemojte koristiti mašinu blizu strmina sa nagibom većim od 15 stepeni; koristite mašinu na bezbednoj udaljenosti od strmina po nagibima manjim od 15 stepeni; ne skrećite naglo dok se krećete brzo; vozite polako pri okretanju.
3. Upozorenje – Nemojte koristiti dvostruke rampe; koristite samo jednu rampu kada transportujete mašinu; nemojte koristiti rampu sa nagibom većim od 15 stepeni.
4. Rol-bar je dostupan i njegovo korišćenje se preporučuje na područjima gde ima nagiba, strmina ili vode
5. Upozorenje – Udaljite se od pokretnih delova, držite sve štitnike na mestu. Pre podešavanja, servisiranja ili čišćenja mašine isključite motor i uklonite ključ.
6. Upozorenje – Pre nego što napustite položaj operatera deaktivirajte PTO, pomerite ručicu za kontrolu brzine u neutralni položaj, aktivirajte parkirnu kočnicu i isključite motor.
7. Opasnost od bacanja predmeta – Pokupite predmete koje bi kosilica mogla da baci. Nemojte koristiti mašinu kada u blizini ima ljudi i kućnih ljubimaca. Usmerivač držite na mestu.
8. Opasnost od ugnječenja/otkidanja delova tela posmatrača – Nemojte prevoziti putnike; gledajte napred i dole kada koristite mašinu; gledajte nazad i dole kada se krećete unazad.

Преглед производа



Слика 4

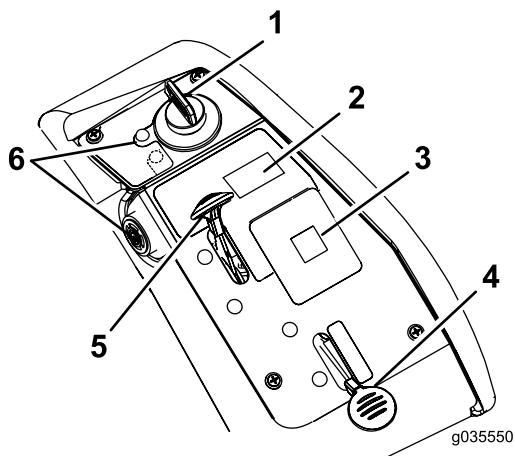
g233918

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Ručica za kontrolu brzine | 5. Ručice za kontrolu kretanja |
| 2. Komande | 6. Ručica za aktivaciju PTO |
| 3. Poklopac za gorivo | 7. Ručica parkirne kočnice |
| 4. Rol-bar | |

Контроле

Pre pokretanja motora i rukovanja mašinom, upoznajte sve komande.

Контролна табла



Слика 5

g035550

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Prekidač kontakta | 4. Ručica čoka |
| 2. Prekidač levka | 5. Komanda gasa |
| 3. Ekran za poruke | 6. Lampica i zvučni signal za temperaturu motornog ulja |

Prekidač kontakta

Prekidač kontakta, koji se koristi za pokretanje i isključivanje motora, ima 3 položaja: ISKLJUČENO, RAD i POKRETANJE. Pogledajte [Pokretanje motora](#) (страна 22).

Komanda gasa

Komanda gasa kontroliše brzinu motora i ima kontinuirano-promenljivo podešavanje od SPORO do BRZO (Слика 5).

Ručica čoka

Koristite komandu čoka za pokretanje hladnog motora.

Ručica za aktivaciju PTO

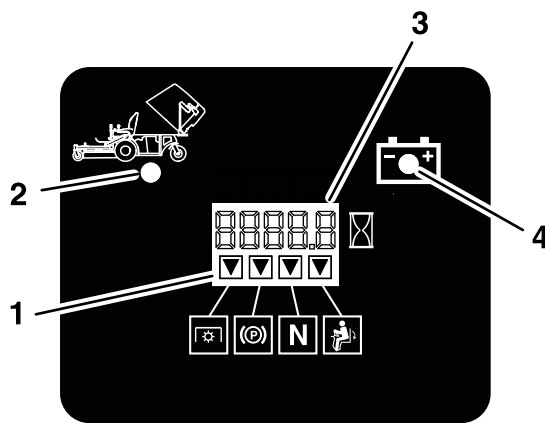
Pomoću ručice za aktivaciju PTO aktivirajte sečiva i duvalicu.

Ručica za kontrolu brzine

Ručica za kontrolu brzine podešava maksimalnu brzinu mašine kod vožnje unapred (Слика 4). Pomeranjem ručice za kontrolu brzine unazad u NEUTRALNI položaj pogonski sistem se postavlja u neutralni položaj.

Brojač radnih sati

Brojač radnih sati beleži ukupan broj sati rada motora. Brojač radnih sati evidentira radne sate kada decimalna tačka na ekranu za prikaz sati/napona treperi. Na osnovu tih vremena planirajte redovno održavanje (Слика 6).



Слика 6

g020563

g020563

- | |
|--------------------------------------|
| 1. Indikatori za bezbednosnu blokadu |
| 2. Podignut levak |
| 3. Ekran za prikaz sati/napona |
| 4. Lampica za nizak napon |

Lampica indikatora akumulatora

Ako okrenete prekidač kontakta u položaj UKLJUČENO na nekoliko sekundi, na mestu gde se obično prikazuje broj sati se prikaže napon akumulatora.

Lampica akumulatora se pali kada je prekidač kontakta uključen i kada je napunjenost ispod odgovarajućeg nivoa za rad (Слика 6).

Indikatori za bezbednosnu blokadu

Na brojaču radnih sati postoje simboli koji pomoću crnog trougla pokazuju da je komponenta za blokadu pravilno postavljena (Слика 6).

Lampica i zvučni signal za temperaturu motornog ulja

Lampica za temperaturu motornog ulja prati temperaturu motornog ulja. Upaljena lampica za temperaturu motornog ulja i isprekidani zvučni signal ukazuju da se motor pregрева.

Ručice za kontrolu kretanja

Koristite ručice za kontrolu kretanja za vožnju mašine unapred, unazad i okretanje u bilo kom smeru (Слика 4).

Ručica parkirne kočnice

Kad god isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu da biste sprečili slučajno pomeranje mašine.

Nepovratni ventil za gorivo

Zatvorite nepovratni ventil za gorivo kada transportujete ili skladištite mašinu.

Спецификациије

Напомена: Спецификациије и дизајн могу да се промене без најаве.

Širina

	Kućište kosilice od 122 cm
Bez kućišta kosilice	108 cm
Sa kućištem kosilice	125 cm

Dužina

Dužina (cont'd.)

	Kućište kosilice od 122 cm
Bez kućišta kosilice	171 cm
Kućište kosilice – podignuto	208 cm
Kućište kosilice – spuštено	240

Visina

Kućište kosilice od 122 cm
130 cm

Težina

Kućište kosilice od 122 cm
538 kg

Dodatna oprema/priključci

Radi poboljšanja i proširenja mogućnosti mašine, za korišćenje sa njom je dostupan izbor dodatne opreme i priključaka koje je odobrila kompanija Toro. Za listu odobrene dodatne opreme i priključaka obratite se ovlašćenom serviseru ili ovlašćenom distributeru kompanije Toro ili posetite www.Toro.com.

Da biste obezbedili optimalne performanse i produžetak bezbednosne sertifikacije mašine, koristite samo originalne zamenske delove i dodatnu opremu kompanije Toro. Zamenski delovi i dodatna oprema drugih proizvođača može biti opasna i njihovo korišćenje može da poništi garanciju za proizvod.

Рад

Напомена: Utvrdite levu i desnu stranu mašine iz uobičajenog položaja operatera.

Пре рада

Bezbednost pre korišćenja

Opšta bezbednost

- Ne dozvolite deci ili neobučanim osobama da koriste ili servisiraju mašinu. Lokalni propisi mogu da ograniče starost operatera. Vlasnik je odgovoran za obuku svih operatera i mehaničara.
 - Pregledajte prostor na kom ćete koristiti mašinu i uklonite sve predmete koji bi mogli ometati rad mašine ili koje bi mašina mogla odbaciti.
 - Upoznajte se sa bezbednim korišćenjem opreme, komandama operatera i bezbednosnim znacima.
 - Proverite da li su kontrole za prisustvo operatera, bezbednosni prekidači i štitnici pričvršćeni i da li pravilno funkcionišu. Nemojte koristiti mašinu ako ne funkcioniše pravilno.
 - Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave. Pre servisiranja, podešavanja, punjenja goriva, čišćenja ili odlaganja mašine, sačekajte da se ohladi.
 - Pre košenja, pregledajte mašinu da biste se uverili da sklopovi za sečenje pravilno funkcionišu.
 - Procenite teren da biste odredili odgovarajuću opremu i sve potrebne priključke ili dodatnu opremu za pravilno i bezbedno korišćenje mašine.
 - Nosite odgovarajuću odeću, uključujući zaštitu za oči; dugačke pantalone; izdržljivu neklizajuću obuću; i zaštitu za uši. Zavežite pozadi dugu kosu i nemojte nositi široku odeću ili labavi nakit.
 - Nemojte voziti nikoga na mašini.
 - Posmatrača i ljubimce držite dalje od mašine tokom rada. Isključite mašinu i priključak(e) ako neko uđe u prostor.
 - Nemojte koristiti mašinu ako svi štitnici i sigurnosni uređaji, poput deflektora i/ili sakupljača trave, nisu na mestu i ne funkcionišu pravilno. Po potrebi zamenite pohabane ili dotrajale delove.
- direktno na zemlju, ne u vozilo ili na neki predmet.
- Rezervoar za gorivo punite napolju na ravnom tlu, na otvorenom prostoru i kada je motor hladan. Obrišite gorivo koje se prospe.
 - Nemojte rukovati gorivom dok pušite ili u blizini otvorenog plamena ili varnica.
 - Nemojte skidati poklopac za gorivo niti dolivati gorivo u rezervoar dok motor radi ili je vruć.
 - Ako prospete gorivo, ne pokušavajte da pokrenete motor. Izbegavajte stvaranje izvora paljenja dok se pare goriva ne rasprše.
 - Gorivo čuvajte u odobrenom kanistru i držite ga van domašaja dece.
- Gorivo je štetno ili smrtonosno ako se proguta. Dugotrajno izlaganje parama može dovesti do teške povrede i bolesti.
 - Izbegavajte dugotrajno udisanje para.
 - Držite šake i lice podalje od mlaznice i otvora rezervoara za gorivo.
 - Gorivo držite podalje od očiju i kože.
 - Mašinu ili kanister sa gorivom nemojte skladištiti na mestu na kom ima otvorenog plamena, varnica ili pomoćni plamenik, kao na kotlu za grejanje vode ili na drugim aparatima.
 - Nemojte puniti kanistre u vozilu ili na kamionu ili prikolici sa plastičnom oblogom. Pre punjenja uvek stavite kanistre na zemlju, dalje od vozila.
 - Skinite opremu sa kamiona ili prikolice i napunite je gorivom dok je na zemlji. Ako to nije moguće, napunite je gorivom iz prenosnog kanistra, a ne iz mlaznice za doziranje goriva.
 - Nemojte koristiti mašinu ako celi izduvni sistem nije na mestu i u ispravnom radnom stanju.
 - Držite mlaznicu za doziranje goriva u kontaktu sa obodom rezervoara za gorivo ili otvorom kanistra sve vreme dok se punjenje goriva ne završi. Nemojte koristiti uređaj za otvaranje/zatvaranje mlaznice.
 - Ako prolijete gorivo po odeći, odmah se presvucite.
 - Nemojte da prepunite rezervoar za gorivo. Vratite poklopac za gorivo i čvrsto ga zategnite.
 - Očistite travu i otpatke iz jedinice za sečenje, izduvnog lonca, pogona, sakupljača trave i motornog prostora kako biste pomogli u sprečavanju požara. Očistite prosuto ulje ili gorivo.

Bezbednost goriva

- Gorivo je lako zapaljivo i vrlo eksplozivno. Požar ili eksplozija goriva može da izazove opekotine kod vas i drugih osoba i može oštetiti imovinu.
 - Da biste sprečili da statički elektricitet zapali gorivo, pre punjenja stavite kanister i/ili mašinu

Dodavanje goriva

Preporučeno gorivo

- Za najbolje rezultate koristite samo čist, svež (star manje od 30 dana), bezolovni benzin sa oktanskim brojem 87 ili više ((R+M)/2 metod ocenjivanja).

- **Etanol:** benzin sa do 10% etanola (gasohol) ili 15% MTBE (metil tercijarni butil etar) po zapremini je prihvatljiv. Etanol i MTBE nisu isto. Benzin sa 15% etanola (E15) po zapremini nije odobren za korišćenje. **Nikad nemojte koristiti benzin koji sadrži više od 10% etanola po zapremini,** kao što je E15 (sadrži 15% etanola), E20 (sadrži 20% etanola) ili E85 (sadrži do 85% etanola). Korišćenje nedozvoljenog benzina može dovesti do problema sa učinkom i/ili oštećenja motora, što možda nije pokriveno garancijom.
- **Nemojte** koristiti benzin koji sadrži metanol.
- **Nemojte** čuvati gorivo bilo u rezervoaru za gorivo ili kanti za gorivo preko zime osim ako ne koristite sredstvo za stabilizaciju goriva.
- **Nemojte** dodavati naftu u benzin.

Korišćenje stabilizatora/regenera-tora

U mašini koristite stabilizator/regenerator goriva radi sledećih korisnih dejstava:

- Gorivo duže održava svežim kada se koristi prema preporukama proizvođača stabilizatora za gorivo
- Čisti motor dok motor radi
- Eliminise gumaste naslage u sistemu za gorivo koje uzrokuju teško pokretanje

Важно: Nemojte koristiti aditive za gorivo koji sadrže metanol ili etanol.

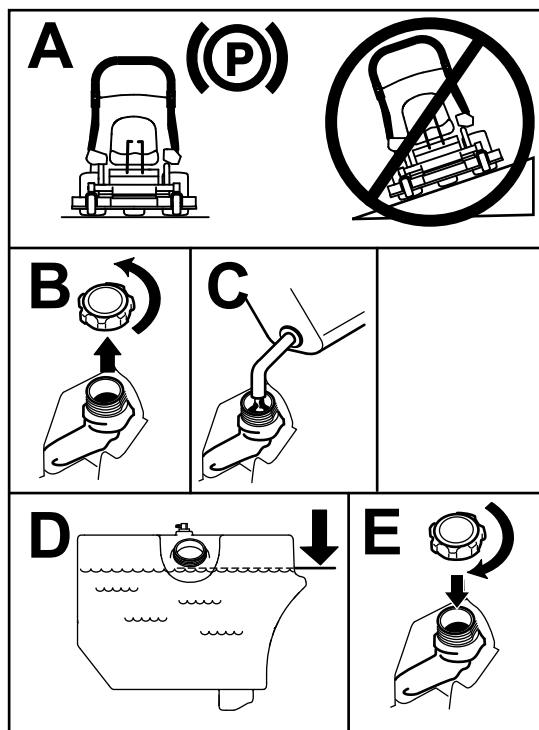
Dodajte odgovarajuću količinu stabilizatora/regenera-tora goriva u gorivo.

Напомена: Stabilizator/regenerator goriva je najefikasniji kada se meša sa svežim gorivom. Da smanjite opasnost od pojave naslaga u sistemu za gorivo uvek koristite stabilizator goriva.

Punjenje rezervoara za gorivo

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini.
2. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
3. Isključite motor i uklonite ključ.
4. Očistite oko poklopca rezervoara za gorivo.
5. Napunite rezervoar za gorivo do dna cevi za punjenje (Слика 7).

Напомена: Nemojte da punite rezervoar za gorivo do kraja. Prazan prostor u rezervoaru omogućava širenje goriva.



Слика 7

g233737

Obavljanje svakodnevnog održavanja

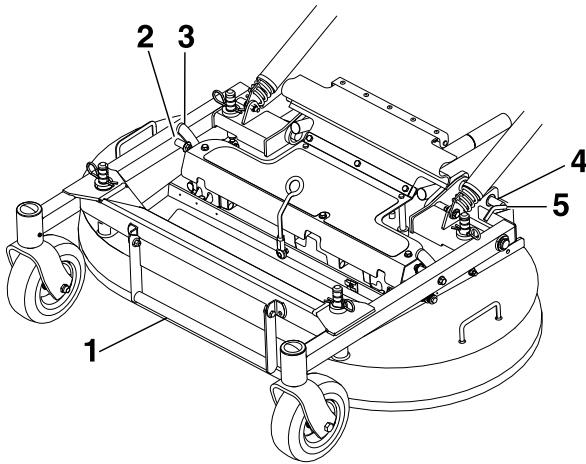
Svakog dana pre pokretanja mašine obavite procedure pri svakom korišćenju / svakodnevne procedure navedene u [Одржавање \(страна 29\)](#).

Uhodavanje nove mašine

Novim motorima treba vremena da razviju punu snagu. Kućište kosilice i pogonski sistemi imaju veće trenje kada su novi, što dodatno opterećuje motor. Dopustite 40 do 50 sati vremena uhodavanja da nove mašine razviju punu snagu i najbolje performanse.

Podizanje kućišta kosilice u položaj za servisiranje

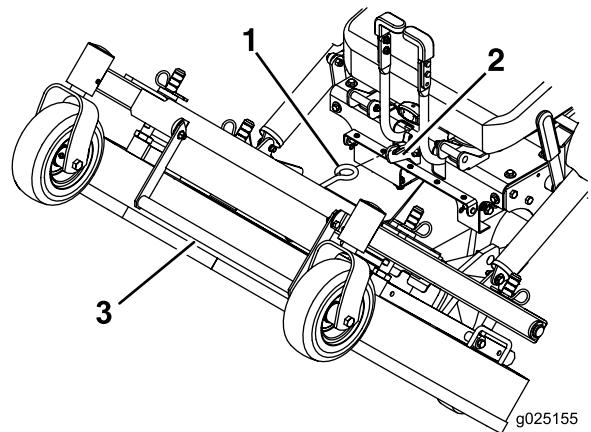
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Oslobodite osigurače kućišta kosilice sa obe strane (Слика 8).



Слика 8

g304824

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Ručka za podizanje kućišta | 4. Za deblokadu okrenite osigurač kućišta prema nazad i izvucite ga prema spolja. |
| 2. Osigurač | 5. Za blokadu gurnite osigurač kućišta unutra i okrenite ga prema napred. |
| 3. Brava za pridržavanje kućišta | |
4. Pomoću ručke za podizanje kućišta podignite kućište i pričvrstite ga u podignutom položaju (brava se nalazi na sredini sedišta sa prednje strane) kako je prikazano na Слика 9.



g025155

g025155

Слика 9

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Pričvrstite kućište kosilice u podignutom položaju pričvršćivanjem brave kućišta na kuku. | 3. Ručka za podizanje kućišta |
| 2. Kuka | |

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Aktiviranje PTO sa kućištem u podignutom položaju može dovesti do teške povrede ili materijalne štete.

Uvek spustite kućište kosilice i blokirajte ga u položaju za rad pre nego što aktivirate PTO.

Спуштанje kućišta kosilice u položaj za rad

1. Čvrsto držeći ručku za podizanje kućišta, otključite bravu kućišta kosilice sa kuke i polako spustite kućište kosilice do zemlje (Слика 9).
2. Gurnite osigurače kućišta unutra i okrenite ih prema napred da blokirate kućište kosilice u spuštenom položaju (Слика 8).

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Korišćenje mašine bez čvrsto zabravljenih osigurača može dovesti do neočekivanog podizanja kućišta kosilice uvis, i do teške povrede.

Uvek čvrsto zabravite osigurače kada koristite mašinu.

Podešavanje pregrada za sistem smanjenja punjenja (FRS)

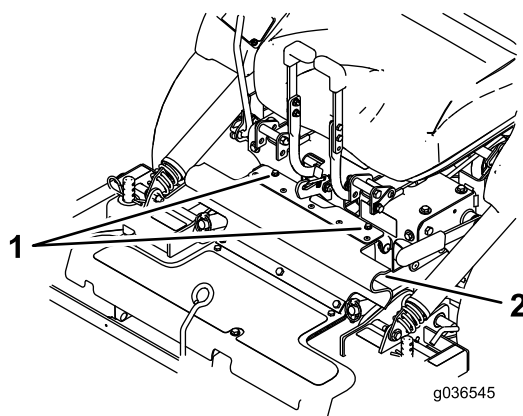
Sistem smanjenja punjenja je projektovan da vam omogući da u određenoj meri smanjite količinu pokošene trave koja se prikuplja. Prednosti ovog sistema su ređe pražnjenje levka i vraćanje hranjivih materija u zemlju.

Postoji nekoliko mogućih konfiguracija:

- Otvorene pregrade i standardna sečiva – maksimalno prikupljanje
- Zatvorene pregrade i standardna sečiva – delimično malčiranje
- Zatvorene pregrade i sečiva za malčiranje – srednje malčiranje
- Montiran čep za malčiranje i sečiva za malčiranje – potpuno malčiranje (potreban je komplet za malčiranje)

Podesite pregrade za FRS sistem na sledeći način:

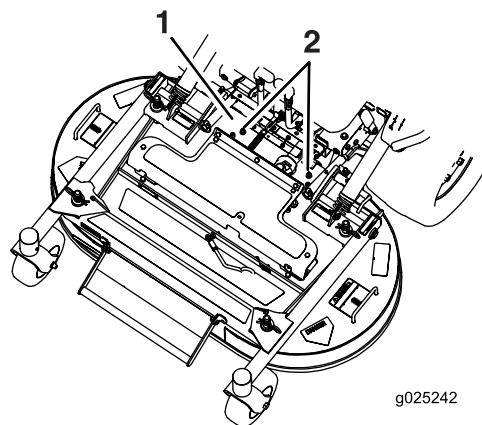
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Olabavite zavrtnje pričvršćene za gumeni štitnik (Слика 10).
4. Preklopите štitnik unapred.



Слика 10

1. Zavrtnji
2. Gumeni štitnik

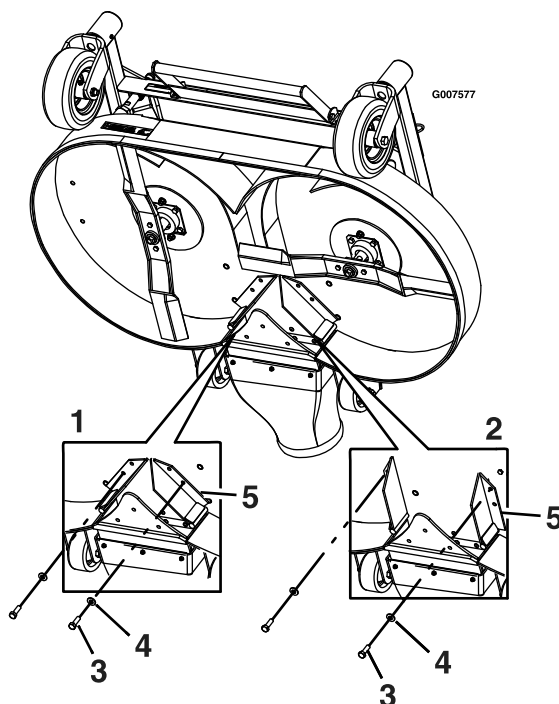
5. Olabavite kontra navrtke na zadnjim zavrtnjima pregrada za FRS.



Слика 11

1. Štitnik za PTO skinut radi jasnijeg pregleda
2. Olabavite kontra navrtke.

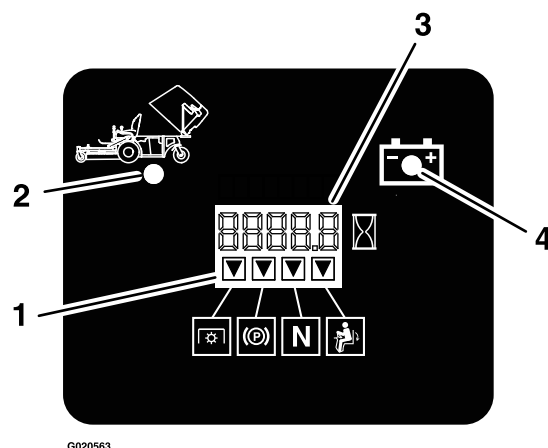
6. Podignite kućište kosilice; pogledajte [Podizanje kućišta kosilice u položaj za servisiranje \(страна 16\)](#).
7. Skinite zavrtnje i podloške sa prednje strane obe pregrade za FRS (Слика 12).
8. Okrenite pregrade u željeni položaj i postavite zavrtnj i podlošku.



Слика 12

1. Pregrade – zatvorene
2. Pregrade – otvorene
3. Zavrtnj
4. Podloška
5. Pregrade

9. Spustite kućište kosilice; pogledajte [Spuštanje kućišta kosilice u položaj za rad \(strana 16\)](#).
 10. Malo zategnite kontra navrtke na zadnjim zavrtnjima pregrada za FRS.
- Напомена:** Kontra navrtke ne morate zategnuti do kraja ako očekujete da ćete često podešavati pregradu.
11. Postavite gumeni štitnik pomoću zavrtnja pričvršćenih na njemu.



G020563

G020563

Слика 13

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Indikatori prikazuju kad su komponente za blokadu u ispravnom položaju | 3. Ekran za prikaz sati/napona |
| 2. Podignut levak | 4. Lampica za nizak napon |

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Ako su prekidači bezbednosne blokade isključeni ili oštećeni, mašina može neočekivano da se aktivira i izazove telesnu povredu.

- Nemojte vršiti neovlašćene izmene na prekidačima za blokiranje.
- Svakodnevno proveravajte ispravnost prekidača za blokiranje i pre korišćenja mašine zamenite svaki prekidač koji je oštećen.

Razumevanje sistema bezbednosne blokade

Sistem bezbednosne blokade je projektovan da spreči pokretanje motora u slučaju da:

- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ručica za aktivaciju PTO je deaktivirana.
- Ručica za kontrolu brzine je u NEUTRALNOM položaju

Sistem bezbednosne blokade je projektovan da isključi motor ako ustanete sa sedišta kad je PTO aktiviran.

Brojač radnih sati ima indikatore koji obaveštavaju korisnika kad je komponenta za blokadu u ispravnom položaju. Kad je komponenta u ispravnom položaju, na ekranu se prikaže indikator.

Testiranje sistema bezbednosne blokade

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно

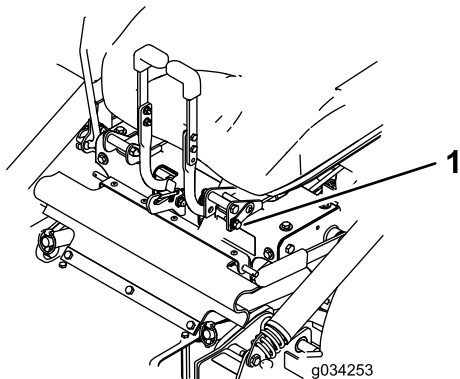
Pre svakog korišćenja mašine testirajte sistem bezbednosne blokade. Ako bezbednosni sistem ne funkcioniše na način opisan u nastavku, odmah pozovite ovlašćenog servisera da ga popravi.

1. Sedite u sedište, aktivirajte parkirnu kočnicu, pomerite ručicu za aktivaciju PTO u UKLJUČEN položaj a ručicu za kontrolu brzine pomerite u NEUTRALNI položaj. Pokušajte da pokrenete motor; motor ne bi trebalo da se pokrene.
2. Sedite u sedište, aktivirajte parkirnu kočnicu i pomerite prekidač za aktivaciju PTO u ISKLJUČEN položaj. Pomerite ručicu za kontrolu brzine iz NEUTRALNOG položaja. Pokušajte da pokrenete motor; motor ne bi trebalo da se pokrene.
3. Sedite u sedište, deaktivirajte parkirnu kočnicu, pomerite ručicu za aktivaciju PTO u ISKLJUČEN položaj a ručicu za kontrolu brzine pomerite u NEUTRALNI položaj. Pokušajte da pokrenete motor; motor ne bi trebalo da se pokrene.
4. Sedite u sedište, aktivirajte parkirnu kočnicu, pomerite ručicu za aktivaciju PTO u ISKLJUČEN položaj a ručicu za kontrolu brzine pomerite u NEUTRALNI položaj. Sad pokrenite motor. Dok motor radi, otpustite parkirnu kočnicu, aktivirajte ručicu za aktivaciju PTO i malo ustanite sa sedišta; motor bi trebalo da se isključi.
5. Sedite u sedište, aktivirajte parkirnu kočnicu, pomerite ručicu za aktivaciju PTO u ISKLJUČEN položaj a ručicu za kontrolu brzine pomerite

u NEUTRALNI položaj. Sad pokrenite motor. Pomerite ručicu za kontrolu brzine unapred; motor bi trebalo da se isključi.

Odbavljanje sedišta

Da odbavite sedišta, skinite zavrtnaj i osigurač sa leve strane sedišta (Слика 14).



Слика 14

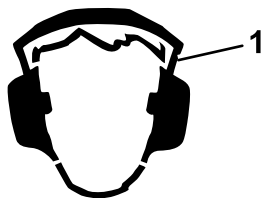
1. Zavrtnaj i osigurač

Током рада

Bezbednost tokom korišćenja

Opšta bezbednost

- Vlasnik/operator može da spreči i odgovoran je za nezgode koje mogu dovesti do telesne povrede ili oštećenja imovine.
- Posvetite punu pažnju dok koristite mašinu. Nemojte se baviti aktivnostima koje odvlače pažnju; u suprotnom, može doći do povrede ili materijalne štete.
- Nemojte da rukujete mašinom kada ste bolesni, umorni ili pod uticajem alkohola ili opijata.
- Dodirivanje sečiva može dovesti do teške telesne povrede. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave. Kada okrenete ključ u položaj OFF (Isključeno), motor bi trebalo da se isključi i sečivo bi trebalo da se zaustavi. Ako to nije slučaj, odmah prestanite da koristite mašinu i obratite se ovlašćenom serviseru.
- Mašinom rukujte samo u uslovima dobre vidljivosti i odgovarajućim vremenskim uslovima. Nemojte koristiti mašinu kada postoji opasnost od grmljavine.
- Držite šake i stopala podalje od jedinica za sečenje. Držite se podalje od otvora za pražnjenje.
- Nemojte kositi kada su vratanca za pražnjenje podignuta, uklonjena ili izmenjena osim ako je postavljen sistem za prikupljanje trave ili komplet za malčiranje i ako pravilno funkcioniše.
- Nemojte kositi unazad osim ako to nije apsolutno neophodno. Uvek pogledajte nadole i iza sebe pre pomeranja mašine unazad.
- Budite naročito pažljivi kada prilazite slepim uglovima, žbunju, drveću ili drugim predmetima koji mogu da vam zaklone pogled.
- Zaustavite sečiva kad god ne kosite.
- Ako mašina udari u neki predmet ili počne da vibrira, odmah isključite motor, uklonite ključ (ako je deo opreme) i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave pre pregledanja mašine u potrazi za oštećenjem. Obavite sve potrebne popravke pre nego što nastavite sa radom.
- Usporite i budite oprezni prilikom okretanja mašine i prelaska puteva i trotoara. Uvek prepustite prvenstvo prolaza.
- Pre nego što napustite položaj operatera, uradite sledeće:
 - Parkirajte mašinu na ravnoj površini.
 - Deaktivirajte priključno vratilo i spustite priključke.
 - Aktivirajte parkirnu kočnicu.
 - Isključite motor i uklonite ključ.
 - Sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
- Motor pokrećite samo u dobro provetrenom prostoru. Izduvni gasovi sadrže ugljen-monoksid, koji je smrtonosan ako se udiše.
- Nikada ne ostavljajte bez nadzora mašinu koja radi.
- Pričvrstite opremu za vuču za mašinu samo na mestu pričvršćivanja.
- Nemojte koristiti mašinu ako svi štitnici i sigurnosni uređaji, poput deflektora i/ili sakupljača trave, nisu na mestu i ne funkcionišu pravilno. Po potrebi zamenite pohabane ili dotrajale delove. Nemojte koristiti mašinu ako svi štitnici i sigurnosni uređaji, poput usmerivača i celog sakupljača trave, nisu na mestu i ne funkcionišu pravilno. Po potrebi zamenite pohabane ili dotrajale delove.
- Koristite isključivo dodatnu opremu i priključke koje je odobrila kompanija Toro.
- Ova mašina proizvodi nivo buke veće od 85 dBA u nivou ušiju operatera i može izazvati gubitak sluha tokom dužeg perioda izlaganja.



Слика 15

g229846

1. Nosite zaštitu za uši.

- Očistite travu i otpatke iz jedinice za sečenje, pogona, izduvnog lonca i motora kako biste pomogli u sprečavanju požara.
- Pokrenite motor dok su vam stopala dovoljno daleko od sečiva.
- Nikada nemojte podizati kućište kosilice dok se sečiva pomeraju.
- Imajte u vidu putanju za pražnjenje kosilice i usmerite odvod dalje od drugih osoba. Izbegavajte pražnjenje materijala uz zid ili prepreku, jer bi materijal mogao da se odbije ka vama.
- Zaustavite sečiva, usporite mašinu i budite pažljivi kada prelazite površine koje nisu travnate ili pri transportu mašine do i od radnog prostora.
- Nemojte menjati brzinu regulatora motora i ne prekoračujte brzinu motora.
- Decu često privlači mašina i košenje. Nemojte nikada pretpostavljati da će deca ostati tamo gde ste ih poslednji put videli.
- Držite decu van radnog prostora i pod brižnim nadzorom odgovorne odrasle osobe koja nije operater.
- Budite oprezni i isključite mašinu ako deca uđu u radni prostor.
- Pre kretanja unazad ili okretanja mašine, pogledajte nadole i naokolo da se uverite da nema male dece u blizini.
- Nemojte prevoziti decu na mašini, čak i kad se sečiva ne pokreću. Deca bi mogla da padnu sa mašine i da se teško povrede ili da vas spreče u bezbednom korišćenju mašine. Deca koja su ranije vožena na mašini mogu da se pojave u radnom prostoru bez upozorenja i postoji opasnost da ih mašina pregazi.

Bezbednost sistema zaštite pri prevrtanju (ROPS)

- ROPS je integralni sigurnosni uređaj. Nemojte ukloniti nijedan deo ROPS sistema sa mašine.
- Proverite da je sigurnosni pojas prikačen i da ga možete brzo otpustiti u hitnom slučaju.
- Držite rol-bar u potpuno podignutom i zaključanom položaju i uvek vezujte sigurnosni pojas kad god je rol-bar podignut.

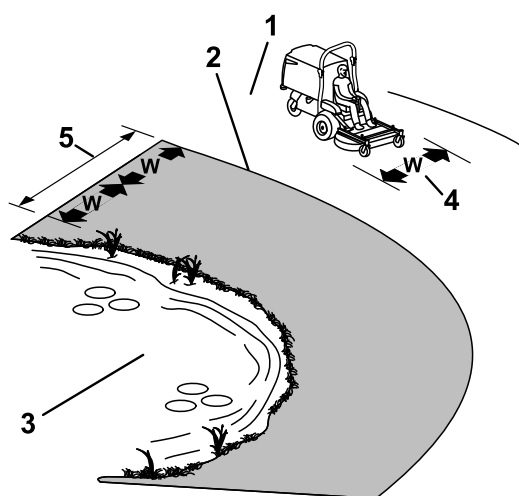
- Pažljivo proverite da li postoje predmeti iznad glave pre nego što vozite ispod njih, i nemojte ih dodirivati.
- Zamenite oštećene delove ROPS sistema. Nemojte ih popravljati niti prepravljati.
- Ne postoji zaštita pri prevrtanju kada je rol-bar spušten.
- Točkovi koji skliznu preko ivica, preko strmina ili u vodu mogu da izazovu prevrtanje, što može dovesti to teške povrede ili smrtnog ishoda.
- Nemojte vezivati sigurnosni pojas kada je rol-bar spušten.
- Spustite rol-bar samo kad je to neophodno; podignite ga čim rastojanje do prepreke to dozvoli.
- U slučaju prevrtanja, odnesite mašinu ovlašćenom serviseru da pregleda ROPS.
- Za ROPS koristite samo priključke i dodatnu opremu koje je odobrila kompanija Toro.

Bezbednost na nagibu

- Nagibi su glavni faktor povezan sa gubitkom kontrole i nezgodama sa prevrtanjem, što može dovesti do teške povrede ili smrtnog ishoda. Operater je odgovoran za bezbedno upravljanje na nagibu. Korišćenje mašine na bilo kom nagibu zahteva dodatnu pažnju. Pre korišćenja mašine na nagibu, uradite sledeće:
 - Pročitajte s razumevanjem uputstva za nagibe u priručniku i na mašini.
 - Iskoristite indikator ugla da biste odredili približni ugao nagiba oblasti.
 - Nemojte nikada raditi na nagibima većim od 15°.
 - Procenite uslove tog dana na lokaciji da biste odredili da li je nagib bezbedan za korišćenje mašine. Tu procenu obavite koristeći zdrav razum i dobro rasuđivanje. Promene u terenu, poput vlage, mogu brzo da utiču na rad mašine na nagibu.
- Prepoznajte opasnosti pri dnu nagiba. Ne koristite mašinu blizu strmina, rovova, nasipa, vode ili drugih opasnih mesta. Mašina bi mogla iznenada da se prevrne ako točak sklizne preko ivice ili ako se ivica uruši. Održavajte bezbedno rastojanje (dvostruku širinu mašine) između mašine i bilo kakve opasnosti. Travu u ovim oblastima pokosite pomoću samohodne kosilice ili ručnog trimera.
- Izbegavajte pokretanje, zaustavljanje ili okretanje mašine na nagibima. Izbegavajte nagle promene brzine ili pravca; skrećite polako i postepeno.
- Ne koristite mašinu ni u kom slučaju kada je u pitanje dovedeno prijanjanje, upravljanje ili stabilnost. Imajte u vidu da korišćenje mašine na mokroj travi, poprečno po nagibima ili nizbrdo

može dovesti do gubitka prljanjanja mašine. Gubitak prljanjanja pogonskih točkova može dovesti do klizanja i gubitka mogućnosti kočenja i upravljanja. Mašina može da sklizne čak i kada su pogonski točkovi zaustavljeni.

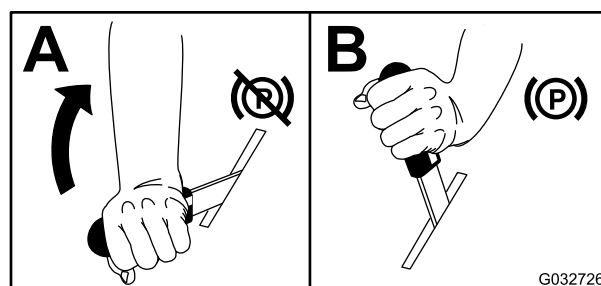
- Uklonite ili obeležite prepreke poput rovova, rupa, brazdi, izbočina, kamenja ili drugih skrivenih opasnosti. Visoka trava može da sakriva prepreke. Neravan teren može da prevrne mašinu.
- Budite naročito pažljivi dok koristite dodatnu opremu ili priključke, kao što su sistemi za prikupljanje trave. Oni mogu da promene stabilnost mašine i dovedu do gubitka kontrole. Pratite uputstva za kontra tegove.
- Ako je moguće, kada radite na nagibima držite kućište spuštено do zemlje. Podizanje kućišta dok radite na nagibima može dovesti do toga da mašina postane nestabilna.



Слика 16

g233738

1. Bezbedna zona – koristite mašinu ovde na nagibima manjim od 15° ili na ravnim površinama.
2. Opasna zona – koristite samohodnu kosilicu i/ili ručni trimer na nagibima većim od 15° i u blizini strmina ili vode.
3. Voda
4. W = Širina mašine
5. Održavajte bezbedno rastojanje (dvostruku širinu mašine) između mašine i bilo kakve opasnosti.

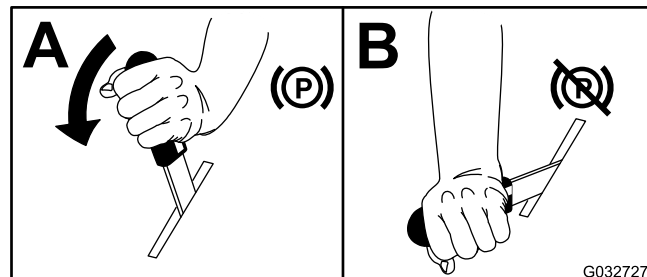


G032726

g032726

Слика 17

Deaktiviranje parkirne kočnice



G032727

g032727

Слика 18

Korišćenje ručice za aktivaciju PTO

Ručica za aktivaciju PTO pokreće i zaustavlja sečiva kosilice i duvalicu.

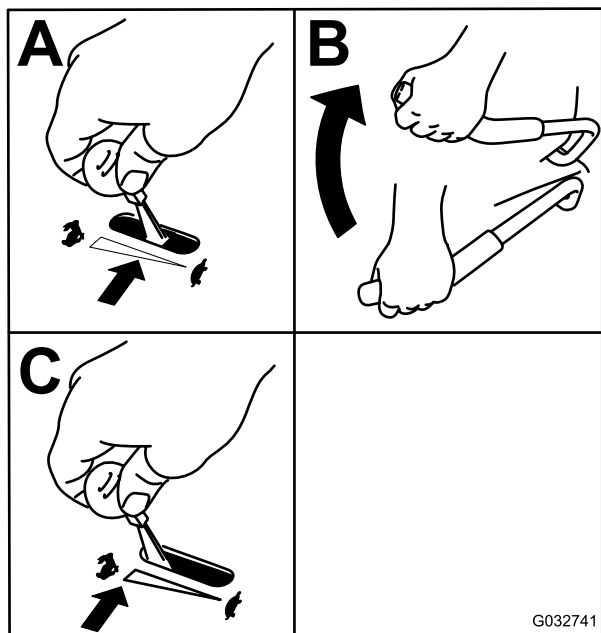
Korišćenje parkirne kočnice

Kad zaustavite mašinu ili je ostavljate bez nadzora uvek aktivirajte parkirnu kočnicu.

Aktiviranje parkirne kočnice

Parkirajte mašinu na ravnoj površini.

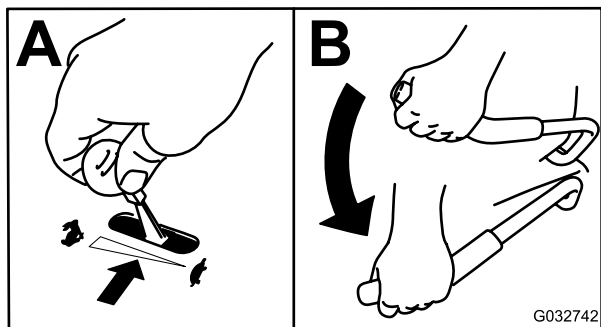
Aktivacija ručice za aktivaciju PTO



Слика 19

g032741

Deaktivacija ručice za aktivaciju PTO



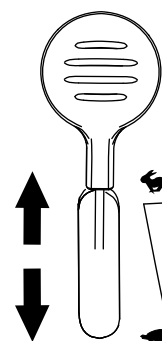
Слика 20

g032742

Upravljanje gasom

Komandu gasa možete pomerati između položaja BRZO i SPORO (Слика 21).

Uvek koristite položaj BRZO prilikom aktiviranja PTO.



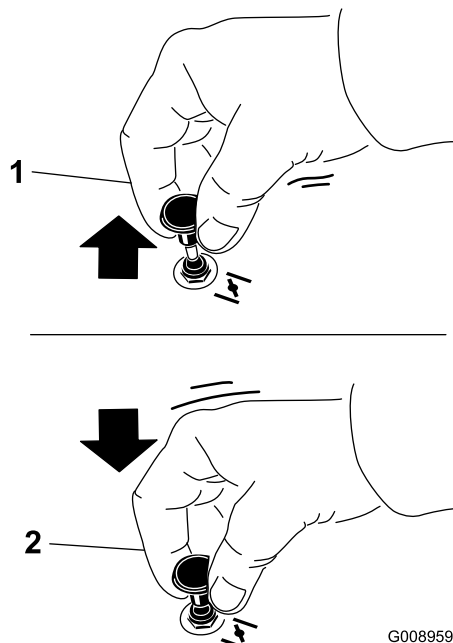
Слика 21

g232776

Upravljanje čokom

Koristite čok za pokretanje hladnog motora.

1. Pre nego što okrenete prekidač kontakta pomerite ručicu čoka nagore da aktivirate čok (Слика 22).
2. Kad se motor pokrene pomerite ručicu čoka nadole da deaktivirate čok (Слика 22).



Слика 22

G008959

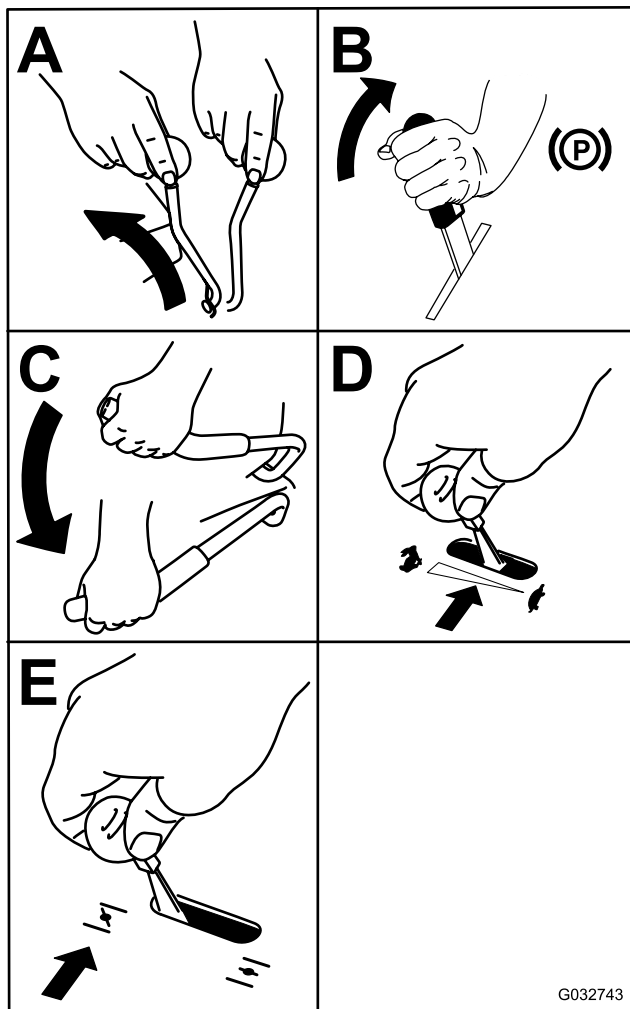
g008959

1. UKLJUČEN položaj
2. ISKLJUČEN položaj

Pokretanje motora

1. Pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj.
2. Aktivirajte parkirnu kočnicu; pogledajte [Aktiviranje parkirne kočnice \(strana 21\)](#).
3. Pomerite ručicu za aktivaciju PTO u ISKLJUČEN položaj (Слика 23).

4. Pomerite ručicu gasa na pola puta između položaja SPORO i BRZO.
5. Za EFI mašine: Pomerite komandu čoka u položaj ZATVOREN/UKLJUČEN. Ako je motor topao, ostavite komandu čoka u položaju OTVOREN/ISKLJUČEN.



Слика 23

6. Okrenite ključ u položaj POKRETANJE (Слика 23). Kada se motor pokrene, otpustite ključ.

Важно: Nemojte uključivati starter duže od 5 sekundi odjednom. Ako se motor ne pokrene, sačekajte 15 sekundi pa pokušajte ponovo. Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do pregorevanja startera.

Напомена: Nakon dosipanja goriva u prazan sistem za gorivo motor će se možda pokrenuti tek nakon nekoliko pokušaja.

7. Ako je čok u položaju ZATVOREN/UKLJUČEN, postepeno ga vratite u položaj OTVOREN/ISKLJUČEN kako se motor bude zagrevao.

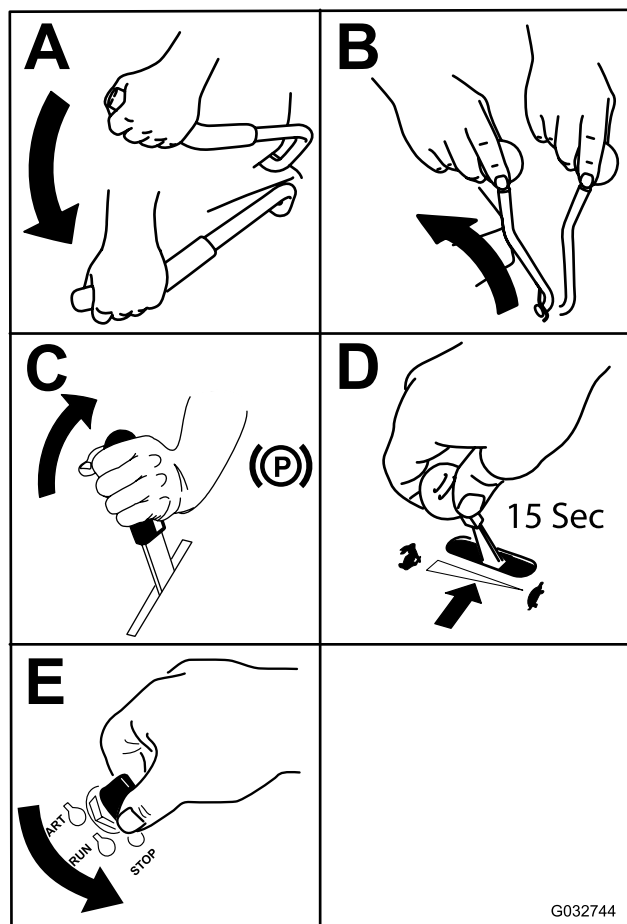
Isključivanje motora

⚠ ПАЖИЋА

Deca ili posmatrači se mogu povrediti ako pomeraju ili pokušaju da koriste mašinu bez nadzora.

Uvek uklonite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu kada ostavljate mašinu bez nadzora.

1. Deaktivirajte PTO.
2. Pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj.
3. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Pomerite gas u srednji položaj.
5. Pustite motor da radi u praznom hodu 15 sekundi, a zatim okrenite prekidač kontakta u ISKLJUČEN položaj i uklonite ključ.



Слика 24

Vožnja mašine

Komanda gasa reguliše brzinu motora mereno u o/min (broj obrtaja u minuti). Postavite komandu gasa

u položaj BRZO za najbolje performanse. Uvek radite u položaju punog gasa kada kosite.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Mašina se može rotirati vrlo brzo. Možete da izgubite kontrolu nad mašinom i time dovesti do telesne povrede ili oštećenja mašine.

- Budite pažljivi prilikom skretanja.
- Usporite mašinu pre oštih skretanja.

Vožnja napred

Напомена: Da počnete da se krećete (unapred ili unazad), sedite u sedište i deaktivirajte parkirnu kočnicu pre nego što pomerite ručicu za kontrolu brzine unapred, inače će se motor isključiti.

Da zaustavite mašinu, postavite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj.

1. Pokrenite motor.
2. Deaktivirajte parkirnu kočnicu; pogledajte [Deaktiviranje parkirne kočnice \(strana 21\)](#).
3. Za pravolinijsko kretanje unapred pomerite ručicu za kontrolu brzine unapred.

Напомена: Mašina se brže kreće što dalje gurnete ručicu za kontrolu brzine od NEUTRALNOG položaja.

4. Da skrenete levo ili desno povucite jednu upravljačku ručicu unazad ka neutralnom položaju, u smeru u kom želite da idete.
5. Da zaustavite mašinu, vratite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj.

Vožnja unazad

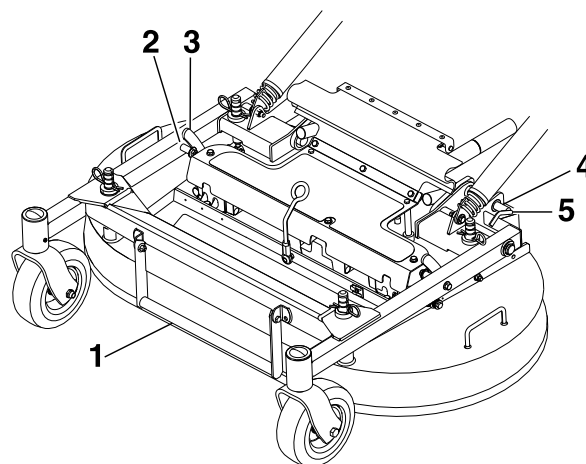
1. Za pravolinijsko skretanje unazad, jednako povucite obe upravljačke ručice unazad.
Da skrenete levo ili desno otpustite pritisak na upravljačkoj ručici u smeru u kom želite da idete.
2. Da zaustavite mašinu, otpustite upravljačke ručice da se vrate u neutralni položaj.

Podešavanje visine košenja

Visina košenja kućišta kosilice se podešava od 2,5 do 10,2 cm u koracima od po 6,3 mm.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Ostavite prednji ram spušten, a podignite kućište sa 1 strane tako da se brava za pričvršćivanje

kućišta zakači za fiksirani osigurač na prednjem ramu ([Слика 25](#)).



g304824

Слика 25

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Ručka za podizanje kućišta | 4. Za deblokadu okrenite osigurač kućišta prema nazad i izvucite ga prema spolja. |
| 2. Osigurač | 5. Za blokadu gurnite osigurač kućišta unutra i okrenite ga prema napred. |
| 3. Brava za pridržavanje kućišta | |
-
4. Pomerite rascepke na osiguračima za pričvršćivanje kućišta u odgovarajuću rupu za željenu visinu košenja.
 5. Podignite kućište dovoljno da biste podigli i otpustili bravu za pričvršćivanje kućišta pa spustite kućište.
 6. Ponovite postupak na drugoj strani kućišta kosilice.

Pražnjenje levka

Kada je levak pun oglašava se zvučni signal iza sedišta, iz levka. Kada začujete zvučni signal ispraznite levak kako ne bi došlo do zapušavanja duvalice ili kućišta kosilice.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Podignite zadnja vratanca i oslonite ih na vrh levka.
4. Pomoću ručki na donjoj prednjoj strani levka podignite levak i ispraznite sadržaj.
5. Spustite levak i zatvorite vratanca.

Оперативне напомене

Korišćenje gasa u brzom položaju

Za najbolje košenje i maksimalnu cirkulaciju vazduha, motor pokrećite u položaju BRZO. Vazduh je potreban za temeljno sečenje pokošene trave, zato ne postavljajte visinu košenja toliko nisko da u potpunosti okružite kosilicu nepokošenom travom. Uvek pokušajte da jedna strana kosilice bude slobodna od nepokošene trave, što omogućava uvlačenje vazduha u kućište kosilice.

Prvo košenje travnjaka

Kosite travu na malo veću visinu od uobičajene kako biste se uverili da visina košenja kućišta kosilice ne struže neravno tlo. Ipak, uglavnom je visina košenja koja je ranije korišćena ona koju je najbolje koristiti. Prilikom košenja trave više od 15 cm, možda je bolje da dvaput pokosite travnjak kako biste postigli prihvatljivi kvalitet košenja.

Odsecanje trećine vlati trave

Najbolje je pokositi samo oko trećine vlati trave. Ne preporučuje se da skraćujete travu više od toga, osim ako je proređena ili ako je kasna jesen kada trava sporije raste.

Naizmenično menjanje smera košenja

Naizmenično menjajte smer košenja da bi trava stajala uspravno. To pomaže i u rasipanju pokošene trave, što poboljšava razlaganje i đubrenje.

Košenje u odgovarajućim intervalima

Trava raste različitom brzinom u različita doba godine. Da biste održali istu visinu košenja, češće kosite u rano proleće. Kako se brzina rasta trave usporava sredinom leta, kosite ređe. Ako niste u mogućnosti da kosite duži vremenski period, najpre pokosite na većoj visini košenja, a zatim za 2 dana pokosite na nižoj postavci visine.

Korišćenje manje brzine košenja

Da biste poboljšali kvalitet košenja, u određenim uslovima koristite manju brzinu kretanja.

Izbegavanje preniskog košenja

Kada kosite neravan travnjak, podignite visinu košenja da biste izbegli struganje travnjaka.

Zaustavljanje mašine

Ako morate da prekinete kretanje mašine unapred tokom košenja, na vaš travnjak može pasti grumen pokošene trave. Da biste to izbegli, pređite na prethodno pokošenu površinu sa aktiviranim sečivima ili možete da deaktivirate kućište kosilice dok se krećete unapred.

Održavanje čistoće kućišta kosilice sa donje strane

Nakon svake upotrebe očistite ostatke pokošene trave i prljavštinu sa donje strane kućišta kosilice. Ako se unutar kućišta kosilice nakupi trava i prljavština, kvalitet košenja će na kraju postati nezadovoljavajući.

Održavanje sečiva

Sečivo održavajte oštrim tokom sezone košenja, jer oštro sečivo kosi pravilno, bez kidanja ili komadanja vlati trave. Kidanje i komadanje dovodi do toga da trava postane smeđa na ivicama, što usporava rast i povećava mogućnost razvoja bolesti. Nakon svake upotrebe proverite oštrinu sečiva kosilice, kao i ima li znaka istrošenosti ili oštećenja. Isturpijajte sve zareze i naoštrite sečiva po potrebi. Ako je sečivo oštećeno ili pohabano, odmah ga zamenite originalnim Toro zamenskim sečivom.

Након пада

Bezbednost nakon korišćenja

Opšta bezbednost

- Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave. Pre servisiranja, podešavanja, punjenja goriva, čišćenja ili odlaganja mašine, sačekajte da se ohladi.
- Očistite travu i otpatke iz jedinice za sečenje, izduvnog lonca, pogona, sakupljača trave i motornog prostora kako biste pomogli u sprečavanju požara. Očistite prosuto ulje ili gorivo.
- Pre skladištenja ili transportovanja mašine zatvorite dovod goriva i uklonite ključ.

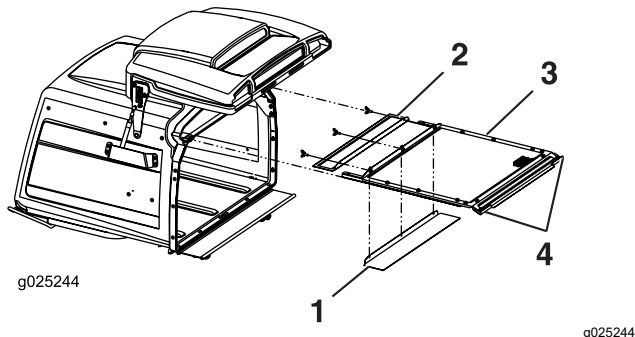
Čišćenje rešetke levka

Da uklonite rešetku čvrsto uhvatite i podignite ručke rešetke ([Слика 26](#)).

Povucite rešetku unazad da biste je uklonili. Po potrebi lagano lupkajte rešetku da uklonite otpatke.

Напомена: Prevelike naslage na rešetki mogu da začepe duvalicu.

Напомена: Kada su uslovi takvi da se rešetka brzo začepljuje, možete da okrenete i postavite prednju premestivu rešetku ispod primarne rešetke da bi se omogućio slobodan protok vazduha iz levka.



Слика 26

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Prednja premestiva rešetka se za mokre uslove može okrenuti i uskladištiti. | 3. Primarna rešetka |
| 2. Prednja premestiva rešetka | 4. Ručke |

Korišćenje ventila za otpuštanje pogonskih točkova

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Šake se mogu uplesti u rotirajuće pogonske komponente ispod kućišta motora, što može dovesti do teške povrede.

Pre nego što pristupate ventilima za otpuštanje pogonskih točkova isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Motor i jedinice sa hidrauličnim pogonom mogu biti vrući. Dodirivanje vrućeg motora ili jedinica sa hidrauličnim pogonom može da izazove teške opekotine.

Pustite motor i jedinice sa hidrauličnim pogonom da se potpuno ohlade pre nego što pristupate ventilima za otpuštanje pogonskih točkova.

Ventili za otpuštanje pogonskih točkova se nalaze u gornjem levom prednjem uglu hidrostatičkih pumpi.

1. Pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj da zaustavite mašinu.
2. Deaktivirajte ručicu za PTO, aktivirajte parkirnu kočnicu, isključite motor i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Nagnite sedište na gore da biste mogli da pristupite pumpama.
4. Okrenite oba otpusna ventila po 1 krug u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da otpustite pogonski sistem.

Напомена: To omogućava hidrauličnoj tečnosti da zaobiđe pumpu, pa točkovi mogu da se okreću.

5. Pre guranja mašine deaktivirajte parkirnu kočnicu.

Напомена: Nemojte vući mašinu.

6. Da biste koristili mašinu okrenite ventile u smeru kretanja kazaljke na satu.

Напомена: Nemojte previše zatezati ventile.

Transportovanje mašine

Za transportovanje mašine koristite prikolicu ili kamion predviđene za teške primene. Koristite rampu pune širine. Proverite da li prikolica ili kamion poseduju sve neophodne kočnice, svetlosnu signalizaciju i oznake u skladu sa zakonom. Pažljivo pročitajte sva bezbednosna uputstva. Poznavanje ovih informacija može pomoći u izbegavanju povrede kod vas ili posmatrača. Pogledajte lokalne propise za prikolicu i zahteve za vezivanje.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Vožnja ulicom ili putem bez migavaca, svetala, reflektivnih oznaka ili simbola za sporohodno vozilo je opasna i može da izazove nezgode sa telesnim povredama.

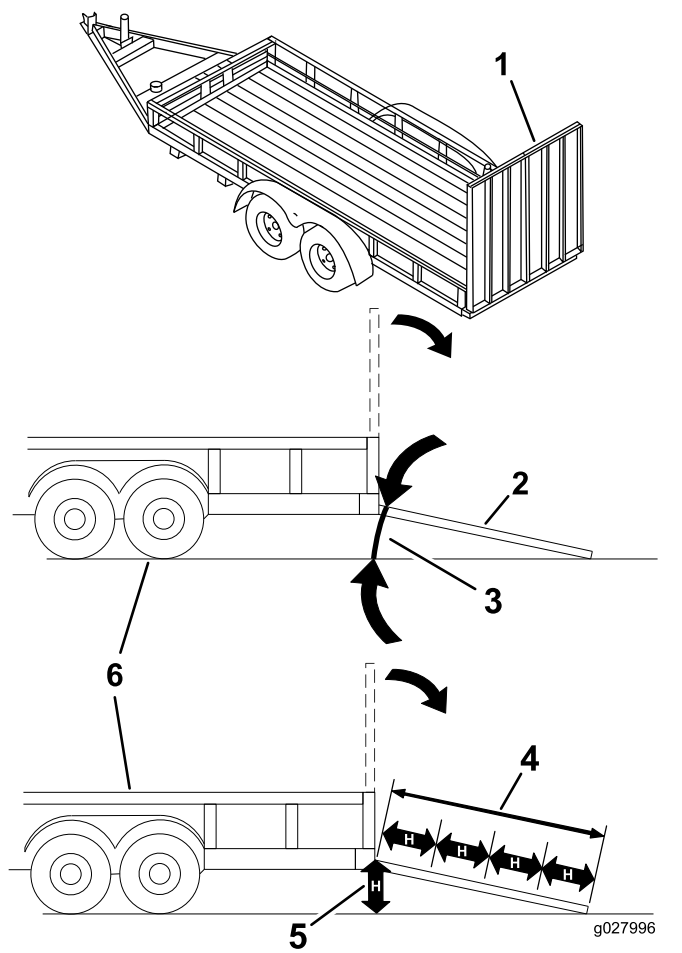
Nemojte voziti mašinu javnim ulicama ili putevima.

Izbor prikolice

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Utovar mašine na prikolicu ili kamion povećava mogućnost prevrtanja i može dovesti do teške povrede ili smrtnog ishoda (Слика 27).

- Koristite samo rampu pune širine; nemojte koristiti pojedinačne rampe za svaku stranu mašine.
- Ne premašujte ugao od 15 stepeni između rampe i tla ili između rampe i prikolice ili kamiona.
- Postarajte se da dužina rampe bude barem 4 puta duža od visine poda prikolice ili kamiona od zemlje. To obezbeđuje da ugao rampe ne prekorači 15 stepeni na ravnom tlu.



Слика 27

- | | |
|--|--|
| 1. Rampa pune širine u uskladištenom položaju | 4. Rampa je bar 4 puta duža od visine poda prikolice ili kamiona od zemlje |
| 2. Bočni prikaz rampe pune širine u položaju za utovar | 5. H=visina poda prikolice ili kamiona od zemlje |
| 3. Ne veći od 15 stepeni | 6. Prikolica |

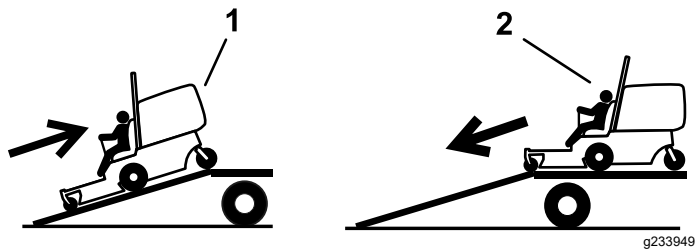
Utovar mašine

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Utovar mašine na prikolicu ili kamion povećava mogućnost prevrtanja i može dovesti do teške povrede ili smrtnog ishoda.

- Budite naročito pažljivi prilikom upravljanja mašinom na rampi.
 - Vozite mašinu unazad uz rampu i vozite mašinu unapred niz rampu.
 - Kada vozite mašinu po rampi izbegavajte naglo ubrzavanje ili usporavanje, jer to može dovesti do gubitka kontrole ili prevrtanja.
1. Ako koristite prikolicu, povežite je sa vučnim vozilom i povežite bezbednosne lance.

2. Ako je primenljivo, povežite kočnice i svetla prikolice.
3. Spustite rampu, vodeći računa da ugao između rampe i tla ne bude veći od 15 stepeni (Слика 27).
4. Vozite mašinu unazad uz rampu (Слика 28).



Слика 28

1. Vozite mašinu unazad uz rampu.
2. Vozite mašinu unapred niz rampu.

-
5. Isključite motor, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu.
 6. Dobro pričvrstite mašinu za prikolicu ili kamion gurnama, lancima, sajlom ili konopcima nadole i prema spolja u odnosu na mašinu. Pogledajte lokalne propise za zahteve za vezivanje.

Istovar mašine

1. Spustite rampu, vodeći računa da ugao između rampe i tla ne bude veći od 15 stepeni (Слика 27).
2. Vozite mašinu unapred niz rampu (Слика 28).

Одржавање

Bezbednost pri održavanju

- Ako ostavite ključ u prekidaču, neko bi mogao slučajno da pokrene motor i da ozbiljno povredi vas ili nekog od posmatrača. Pre bilo kakvog održavanja, uklonite ključ iz prekidača.
- Pre nego što napustite položaj operatera, uradite sledeće:
 - Parkirajte mašinu na ravnoj površini.
 - Deaktivirajte pogone.
 - Aktivirajte parkirnu kočnicu.
 - Isključite motor i uklonite ključ.
 - Pre održavanja sačekajte da se komponente mašine ohlade.
- Ne dozvolite neobučenom osoblju da servisira mašinu.
- Držite šake i stopala podalje od pokretnih delova ili vrućih površina. Ako je moguće, nemojte vršiti podešavanja dok motor radi.
- Pažljivo oslobodite pritisak iz komponenti sa uskladištenom energijom.
- Često proveravajte ispravnost parkirne kočnice. Podešavajte je i servisirajte po potrebi.
- Nemojte nikada vršiti neovlašćene izmene na bezbednosnim uređajima. Redovno proveravajte njihovu ispravnost.
- Očistite travu i otpatke iz jedinice za sečenje, izduvnog lonca, pogona, sakupljača trave i motornog prostora kako biste sprečili požar.
- Očistite prosuto ulje ili gorivo i uklonite ostatke natopljene gorivom.
- Ne oslanjajte se na hidrauličke ili mehaničke dizalice za podupiranje mašine; pri svakom podizanju mašine, poduprite je podupiračima.
- Sve delove održavajte u dobrom radnom stanju i vodite računa da svi zavrtnji budu dobro pritegnuti, naročito oni za pričvršćivanje sečiva. Zamenite sve pohabane ili oštećene nalepnice.
- Pre popravljivanja mašine odvojite akumulator. Prvo odvojite negativni terminal, pa zatim pozitivni. Prvo povežite pozitivni terminal, pa zatim negativni.
- Da biste obezbedili optimalne performanse, koristite samo originalne zamenske delove i dodatnu opremu kompanije Toro. Zamenski delovi i dodatna oprema drugih proizvođača može biti opasna i njihovo korišćenje može da poništi garanciju za proizvod.

Препоручени распоред(и) одржавања

Интервал сервисног одржавања	Поступак одржавања
Након првих 50 сати	• Zamenite ulje u sva 3 kućišta menjača i dospite ulje po potrebi.
Након првих 100 сати	• Proverite obrtni moment navrtki točkova. • Proverite obrtni moment krunastih navrtki glavčina točkova. • Proverite podešavanja parkirne kočnice. • Zamenite filter hidrauličke i hidrauličnu tečnost u rezervoaru kada koristite bilo koji tip tečnosti.
Пре сваке употребе или свакодневно	• Proverite sistem bezbednosne blokade. • Podmažite glavčine prednjih zakretnih točkova (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Proverite da li čistač vazduha ima prljavih, labavih ili oštećenih delova. • Proverite nivo ulja u motoru. • Očistite masku motora i hladnjak ulja. • Očistite hidraulične pumpe. • Pregledajte sečiva. • Očistite kućište kosilice. • Očistite otpatke sa mašine.
Сваких 40 сати	• Podmažite pogonsko vratilo (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Proverite pritisak u pneumaticima. • Pregledajte kaiševe za pukotine i znakove habanja. • Proverite nivo hidraulične tečnosti.

Интервал сервисног одржавања	Поступак одржавања
Сваких 100 сати	• Podmažite obrtni oslonac za podizanje kućišta kosilice (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Podmažite cevi ruke za guranje kućišta kosilice (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Proverite ulje u sva 3 kućišta menjača i dospite ulje po potrebi. • Zamenite motorno ulje (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Očistite hladnjak motornog ulja. • Proverite i očistite rashladna rebra i kućišta motora.
Сваких 160 сати	• Podmažite obrtni oslonac ručke kočnice. • Podmazivanje čaura poluge kočnice i krajeva poluga upravljačkog mehanizma.
Сваких 200 сати	• Zamenite filter za motorno ulje (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Proverite svećicu(e). • Zamenite filter za gorivo (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).
Сваких 250 сати	• Servisirajte ili zamenite penasti element čistača vazduha (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Zamenite filter hidraulike i hidrauličnu tečnost u rezervoaru kada koristite tečnost Mobil® 1 (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).
Сваких 400 сати	• Podmažite rukavce zakretnih točkova (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).
Сваких 500 сати	• Zamenite papirni element čistača vazduha (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Zamenite svećicu(e). • Proverite obrtni moment navrtki točkova. • Proverite obrtni moment krunastih navrtki glavčina točkova. • Podesite ležajeve zakretnih točkova. • Proverite podešavanja parkirne kočnice. • Zamenite filter hidraulike i hidrauličnu tečnost u rezervoaru kada koristite hidrauličnu tečnost Toro® HYPR-OIL™ 500 (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).
Сваких 2.000 сати	• Zamenite ulje u sva 3 kućišta menjača i dospite ulje po potrebi.
Месечно	• Proverite akumulator.
Годишње	• Podmažite sponu praznog hoda kaiša za PTO (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Podmažite sponu praznog hoda kaiša pumpe (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Ponovo podmažite ležajeve zakretnih točkova (češće u prljavim i prašnjavim uslovima). • Podmažite glavčine zadnjih zakretnih točkova (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).
Годишње или пре складиштења	• Ofarbajte površine sa oštećenom bojom. • Proverite sve gore navedene postupke održavanja pre skladištenja.

Важно: Dodatne postupke održavanja potražite u priručniku za vlasnike motora.

▲ ПАЖЊА

Ako ostavite ključ u prekidaču, neko bi mogao slučajno da pokrene motor i da ozbiljno povredi vas ili nekog od posmatrača.

Pre bilo kakvog održavanja, isključite motor i uklonite ključ iz prekidača.

Подмазивање

Podmazivanje mašine

Интервал сервиса: Сваких 40 сати—Podmažite pogonsko vratilo (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

Сваких 100 сати—Podmažite obrtni oslonac za podizanje kućišta kosilice (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

Сваких 100 сати—Podmažite cevi ruke za guranje kućišta kosilice (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

Годишње—Podmažite sponu praznog hoda kaiša za PTO (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

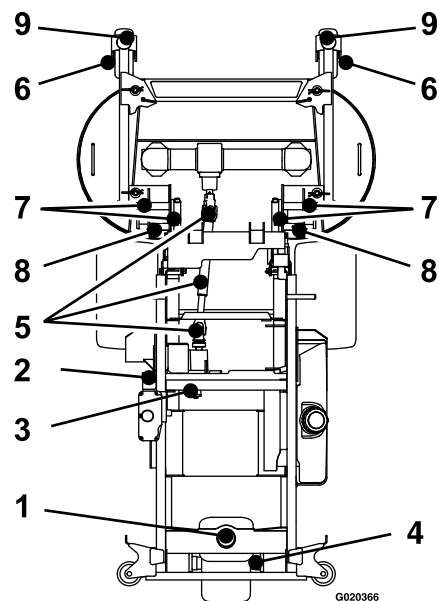
Podmazujte mašinu češće u prljavim ili prašnjavim uslovima.

Tip maziva: litijumova ili molibdenova mast br. 2

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Mazalice obrišite krpom.

Напомена: Sastružite boju sa prednje strane mazalice(a).

4. Priključite pištolj za podmazivanje na mazalicu.
5. Upumpavajte mazivo u mazalice dok mazivo ne počne da curi iz ležajeva.
6. Obrišite višak maziva.



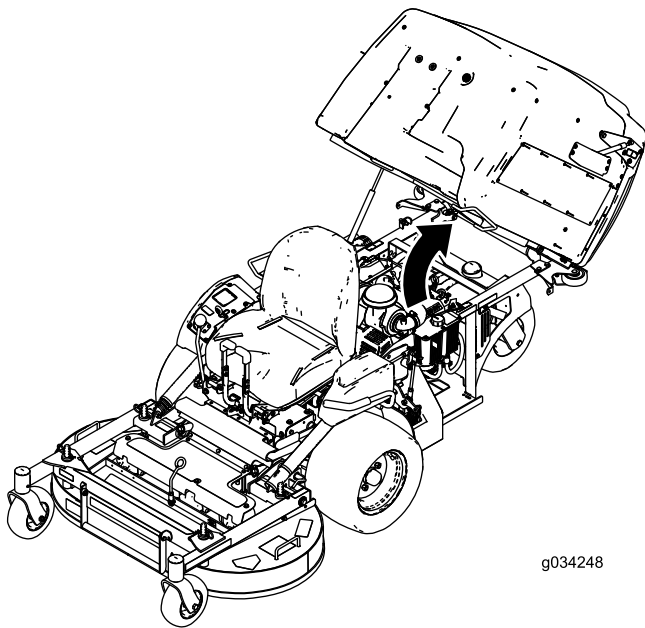
Слика 29

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Rukavac zadnjeg zakretnog točka | 6. Glavčina prednjeg zakretnog točka |
| 2. Spona praznog hoda kaiša za PTO | 7. Obrtni oslonac za podizanje kućišta kosilice |
| 3. Spona praznog hoda kaiša pumpe | 8. Cevi ruke za guranje |
| 4. Glavčina zadnjeg zakretnog točka | 9. Rukavci prednjih zakretnih točkova |
| 5. Pogonsko vratilo | |

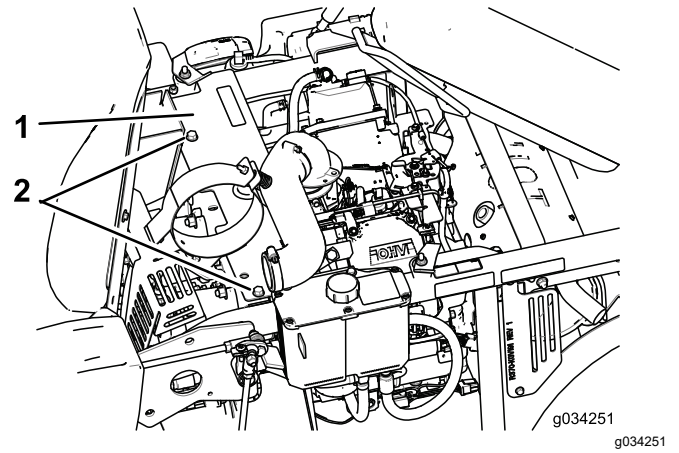
Podmazivanje spone praznog hoda kaiša za PTO

Интервал сервиса: Годишње—Podmažite sponu praznog hoda kaiša pumpe (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Podignite levak (Слика 30).



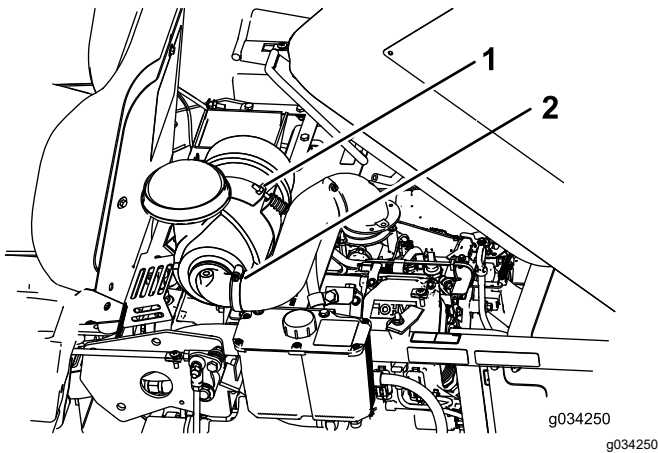
Слика 30



Слика 32

1. Ploča 2. Zavrtnji

3. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
4. Olabavite zavrtanj koji drži čistač vazduha (Слика 31).
5. Olabavite stezaljku koja drži crevo i skinite čistač vazduha (Слика 31).



Слика 31

1. Zavrtanj 2. Stezaljka

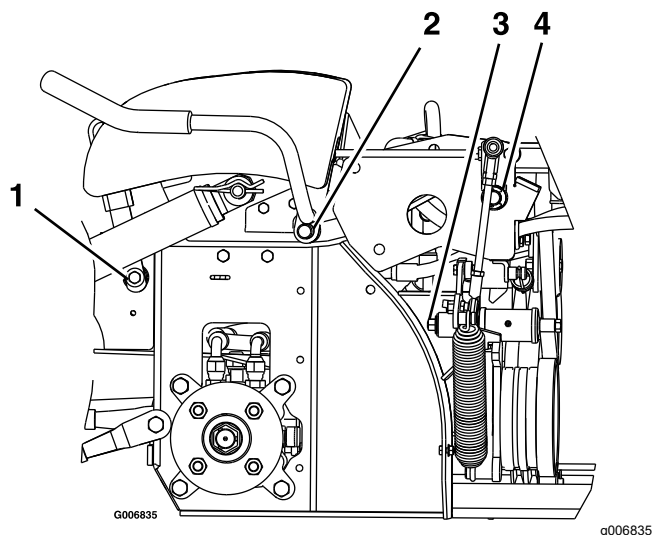
6. Skinite zavrtnje i ploču ispod čistača vazduha.

7. Podmažite sponu praznog hoda kaiša pumpe (Слика 32).
8. Montirajte ploču i čistač vazduha.

Podmazivanje obrtnog oslonca ručke kočnice

Інтервал сервіса: Своїх 160 сати

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Podmažite bronzane čaure na obrtnom osloncu ručke kočnice mazivom u spreju ili laganim uljem (Слика 33).



Слика 33

Prikazana je leva strana mašine

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Obrtni oslonac ručke kočnice | 3. Obrtni oslonac opružnog kraka |
| 2. Obrtni oslonac ručke za PTO | 4. Zglobni obrtni oslonac |

Podmazivanje čaura poluge kočnice i krajeva poluga upravljačkog mehanizma

Интервал сервиса: Сваких 160 сати

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Otključite bravu sedišta i nagnite sedište na gore; pogledajte [Odbavljanje sedišta \(strana 19\)](#).
4. Podmažite bronzane čaure na oba kraja poluge kočnice mazivom u spreju ili laganim uljem.

Напомена: Čaure se nalaze sa unutrašnje strane ležajeva sa prirubnicom.

5. Podmažite oba kraja obe poluge upravljačkog mehanizma mazivom u spreju ili laganim uljem.

Zamena ulja u menjaču

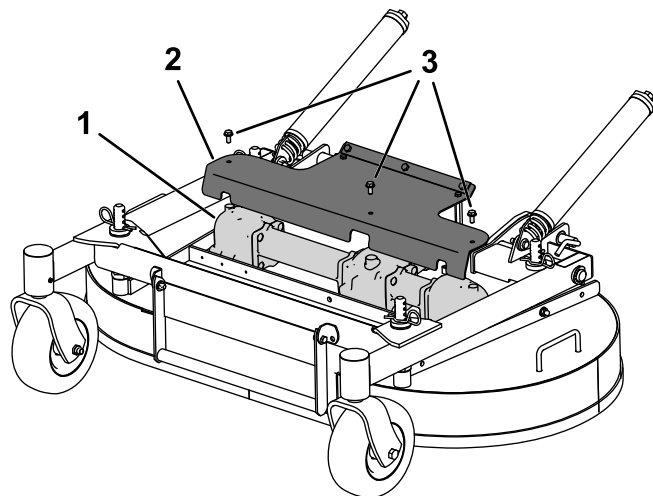
Интервал сервиса: Након првих 50

сати—Zamenite ulje u sva 3 kućišta menjača i dospite ulje po potrebi.

Сваких 100 сати—Proverite ulje u sva 3 kućišta menjača i dospite ulje po potrebi.

Сваких 2.000 сати—Zamenite ulje u sva 3 kućišta menjača i dospite ulje po potrebi.

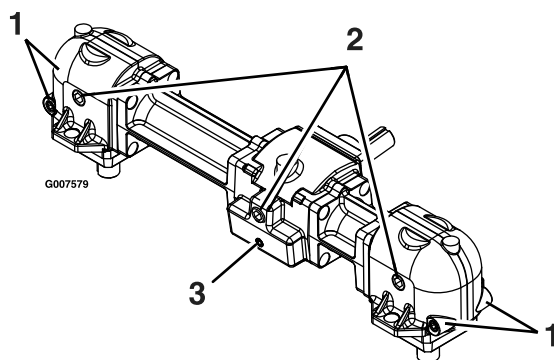
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Skinite štitnik da biste mogli da pridete menjačkoj kutiji ([Слика 34](#))



Слика 34

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. Menjačka kutija | 3. Zavrtanj (3) |
| 2. Štitnik | |

4. Skinite sečiva koja su pričvršćena za menjačku kutiju; pogledajte [Uklanjanje sečiva \(strana 57\)](#).
5. Skinite menjačku kutiju i sklop pogonskog vratila sa kućišta kosilice. Sačuvajte pričvršćivače jer ćete ih kasnije upotrebiti.
6. Skinite veliki čep za drenažu ulja sa prednje strane sva 3 odeljka menjačke kutije i isпустите ulje ([Слика 35](#)).



Слика 35

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Mali magnetni čepovi (napred i nazad) | 3. Mali magnetni čep (samo napred) |
| 2. Veliki čep za drenažu/sipanje ulja | |

7. Skinite male magnetne čepove i obrišite sav materijal koji se nakupio na čepovima.
8. Nanesite Teflon® sredstvo za zaptivanje cevi na sve male magnetne čepove i postavite ih u menjačku kutiju.
9. Montirajte menjačku kutiju i sklop pogonskog vratila na kućište kosilice.
10. Napunite menjač uljem za menjače Mobil® SHC 75W-90 (sintetičkim) do visine čepa za drenažu/sipanje ulja.

Напомена: Svaki odeljak menjačke kutije mora odvojeno da se napuni.

Напомена: Kućište kosilice treba da bude u ravni sa zemljom kada puniti menjač uljem. Nemojte puniti menjač uljem kada je kućište kosilice podignuto u položaj za servisiranje.

11. Nanesite Teflon sredstvo za zaptivanje cevi na 3 velika čepa za ulje i postavite ih u menjačku kutiju.

Podmazivanje rukavaca zakretnih točkova

Интервал сервиса: Сваких 400 сати/Годишње (шта прво наступи) (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

Годишње—Поновно podmažite ležajeve zakretnih točkova (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

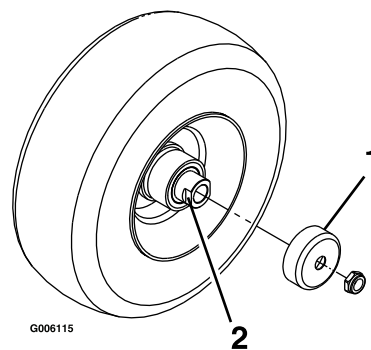
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Skinite poklopac za prašinu i podesite rukavce zakretnih točkova i nemojte vraćati poklopac za prašinu dok ne završite podmazivanje; pogledajte [Podmazivanje glavčina zakretnih točkova \(strana 34\)](#).
4. Skinite heksagonalni čep.
5. Uvucite mazalicu u rupu.
6. Ubrizgavajte mazivo u mazalicu dok ne procuri oko gornjeg ležaja.
7. Izvucite mazalicu iz rupe. Montirajte heksagonalni čep i poklopac.

Podmazivanje glavčina zakretnih točkova

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно—Podmažite glavčine prednjih zakretnih točkova (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

Годишње—Podmažite glavčine zadnjih zakretnih točkova (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Podignite kosilicu da biste imali pristup.
4. Skinite zakretni točak sa viljuške točka.
5. Skinite štitnik zaptivke sa glavčine točka.



Слика 36

1. Штитник зaptивке
2. Одстойна навртка са равним деловима за кључ

6. Skinite odstoju navrtku sa sklopa osovine u zakretnom točku.

Напомена: Jedinjenje za osiguranje navoja je naneto kako bi se odstoje navrtke pričvrstile za osovinu.

7. Skinite osovinu (sa drugom odstoju navrtnom i dalje pričvršćenom za nju) sa sklopa točka.
8. Izvucite zaptivke i pregledajte ležajeve za znakove habanja ili oštećenja i po potrebi ih zamenite.
9. Napunite ležajeve mazivom opšte namene.
10. Umetnite 1 ležaj i 1 novu zaptivku u točak.
11. Ako na sklopu osovine nedostaju obe odstoje zaptivke, nanesite jedinjenje za osiguranje navoja na 1 odstoju navrtku i zavrните je na osovinu sa ravnim delovima za ključ okrenutim prema spolja.

Напомена: Nemojte je do kraja zavrnuti na kraj osovine. Ostavite oko 3 mm prostora od spoljašnje površine odstoјne navrtke do kraja osovine u navrtki.

12. Umetnite osovinu sa navrtkom u točak na strani sa novom zaptivkom i ležajem.
13. Sa otvorenim krajem točka okrenutim na gore, napunite prostor unutar točka oko osovine mazivom opšte namene.
14. Umetnite drugi ležaj i novu zaptivku u točak.
15. Nanesite jedinjenje za osiguranje navoja na drugu odstoјnu navrtku i zavrните je na osovinu sa ravnim delovima za ključ okrenutim prema spolja.
16. Zategnite navrtku momentom od 8 do 9 N·m, olabavite navrtku, pa je zategnite momentom od 2 do 3 N·m.

Напомена: Pazite da osovina ne izlazi ni iz jedne od navrtki.

17. Postavite štitnike zaptivni na glavčinu točka pa umetnite točak u viljušku točka.
18. Montirajte zavrtanj točka i zategnite ga do kraja.

Важно: Често proveravajte podešenost ležaja kako biste izbegli oštećenje zaptivke i ležaja. Zavrtite točak. Točak ne bi trebalo da se vrti slobodno (više od 1 ili 2 obrta) niti da ima praznog hoda sa strane. Ako se točak slobodno vrti, podesite zategnutost odstoјne navrtke dok se ne oseti malo otpora. Nanesite još jedan sloj jedinjenja za osiguranje navoja.

Одржавање мотора

Bezbednost motora

- Držite šake, stopala, lice, odeću i druge delove tela dalje od izduvnog lonca i drugih vrućih površina. Pre održavanja sačekajte da se komponente motora ohlade.
- Nemojte menjati brzinu regulatora motora i ne prekoračujte brzinu motora.

Servisiranje čistača vazduha

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно—Proverite da li čistač vazduha ima prljavih, labavih ili oštećenih delova.

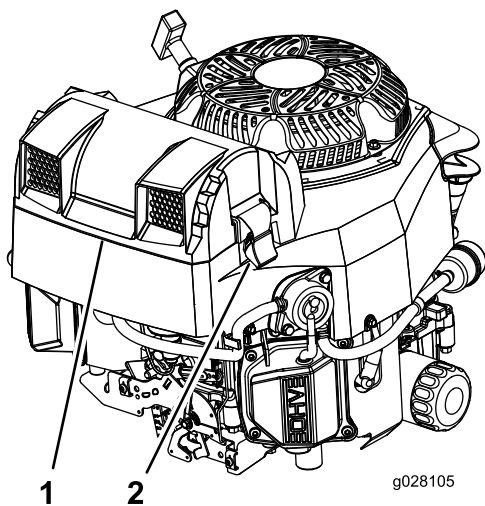
Сваких 250 сати—Servisirajte ili zamenite penasti element čistača vazduha (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

Сваких 500 сати—Zamenite papirni element čistača vazduha (češće u prljavim i prašnjavim uslovima).

Напомена: Češće servisirajte čistač vazduha ako su uslovi rada izrazito prašnjavi ili peskoviti.

Uklanjanje filtera

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Otpustite brave na čistaču vazduha i povucite poklopac ulaza za vazduh sa tela čistača vazduha (Слика 37).
4. Očistite mrežicu ulaza za vazduh i poklopac.
5. Postavite poklopac ulaza za vazduh i pričvrstite ga pomoću brava (Слика 37).



Слика 37

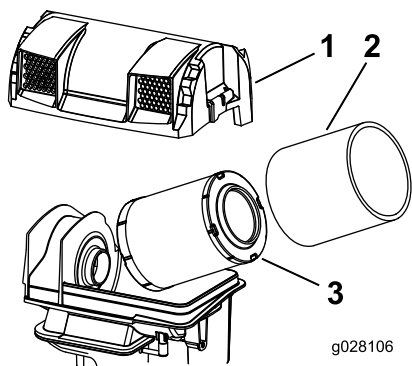
1. Мрежика улаза за ваздух
2. Браве и poklopac

6. Отпустите браве на чистачу ваздуха и свучите poklopac чистача ваздуха са тела чистача ваздуха (Слика 38).
7. Очистите унутрашњост poklopca чистача ваздуха компримованим ваздухом.
8. Polako извучите примарни филтер из тела чистача ваздуха (Слика 38).

Напомена: Избегавajte ударце филтера у боcну страну тела.

9. Уклоните унутрашњи филтер само ако намеравате да га замените.

Важно: Никада не покушавајте да очистите унутрашњи филтер. Ако је сигурносни филтер прљав, онда је примарни филтер оштећен. Замените оба филтера.



Слика 38

1. Poklopac чистача ваздуха
2. Тело чистача ваздуха
3. Примарни филтер

10. Pregledajte да ли има оштећења на примарном филтеру глeдајући у филтер док jakim светлом обасјавате спољашњу страну филтера.

Напомена: Рупе у филтеру се виде као светле таcке. Ако је филтер оштећен, одбаците га.

Сервисирање моторног улја

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно

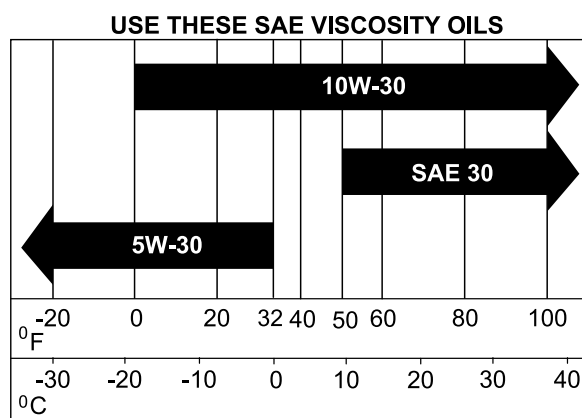
Сваких 100 сати (чeшће у прљавим и прашњавим условима).

Сваких 200 сати—Замените филтер за моторно улје (чeшће у прљавим и прашњавим условима).

Спецификације моторног улја

Капацитет улја: са заменом филтера – 1,8 л; без замене филтера – 1,6 л

Вискозност: погледajte доњу табелу.



G032626

g032626

Слика 39

Провера нивоа моторног улја

Напомена: Проверите улје када је мотор хладан.

Важно: Немојте препунјавати кућиште мотора улјем јер мотор може да се ошeти. Немојте користити мотор са улјем испод ознаке „low“ за низак ниво јер мотор може да се ошeти.

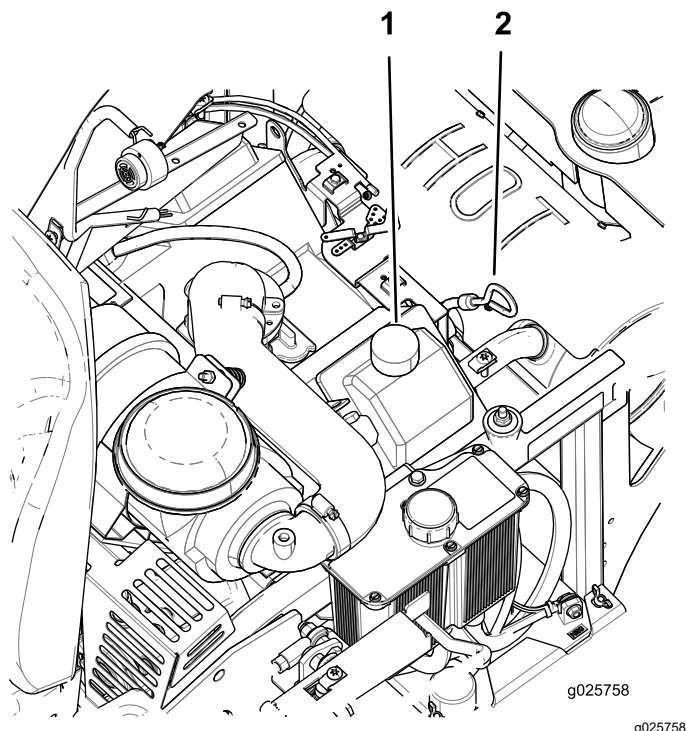
1. Паркирајте машину на равnoj површини, померите руcицу за контролу брзине у NEUTRALNI положај, деактивирајте PTO и активирајте паркирну коcницу.
2. Пре него што напустите положај оператора, искључите мотор, уклоните кључ и саcекајте да се сви покретни делови зауставе.

Напомена: Уверите се да је мотор хладан тако да има времена да улје исцурити у картер.

3. Подигните левак
4. Да бисте саcували мотор од прљавштине, покошене траве итд., очистите подруcје око poklopca за улје и шипке за мерење улја пре него што је извучете (Слика 40).

5. Izvadite mernu šipku i obrišite ulje sa nje.
6. Umetnite mernu šipku i gurnite je do kraja u cev.
7. Izvadite mernu šipku i pogledajte nivo ulja.
8. Ako je nivo ulja nizak, obrišite prostor oko poklopca za ulje, skinite poklopac i sipajte do oznake **full** (pun) na mernoj šipki (Слика 40).

Важно: Nemojte koristiti motor sa uljem ispod oznake low (nizak nivo) (ili add (dopuniti)) na mernoj šipki niti iznad oznake full (pun).



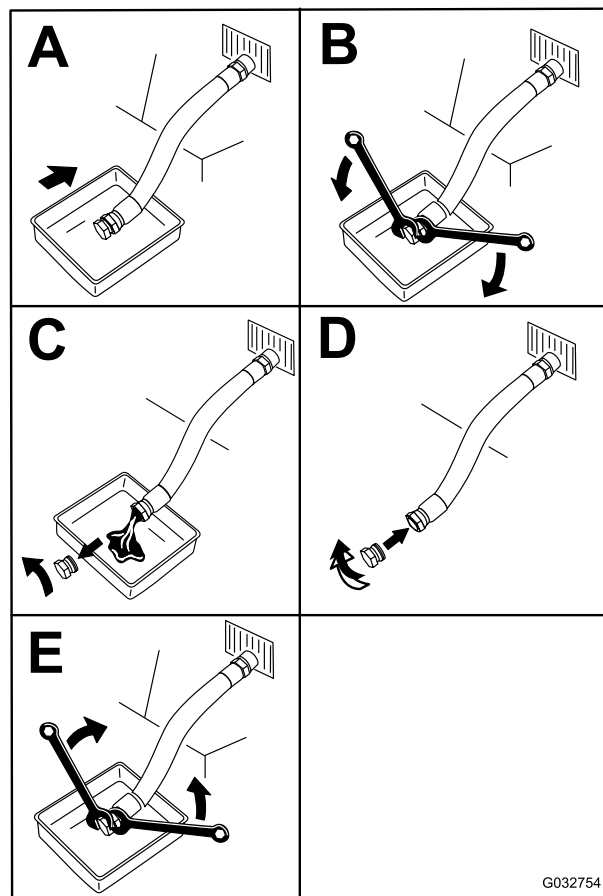
Слика 40

1. Poklopac za ulje
2. Merna šipka za ulje

Zamena motornog ulja

Напомена: Iskorišćeno ulje odložite u centar za reciklažu.

1. Parkirajte mašinu tako da zadnja strana bude nešto niža od prednje strane da bi ulje u potpunosti isteklo.
2. Pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj da zaustavite mašinu.
3. Pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.

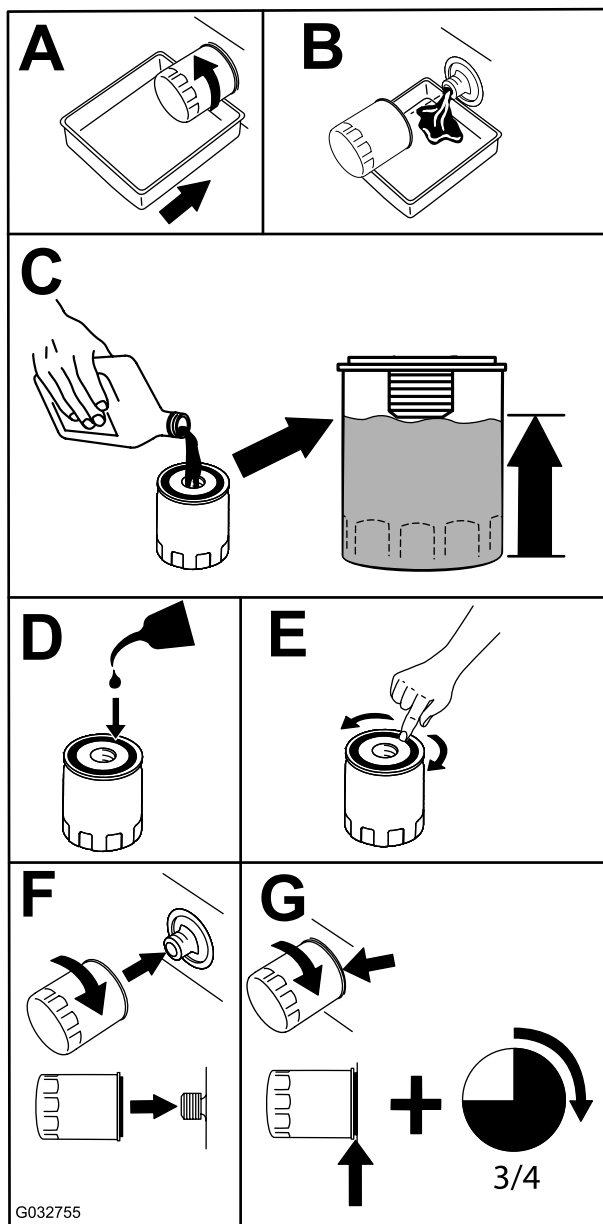


Слика 41

5. Polako sipajte oko 80% specifikovanog ulja u cev za punjenje i polako dodajte dodatno ulje dok ne dođe do oznake **Full** (pun) na mernoj šipki (Слика 40).
6. Pokrenite motor i odvezite mašinu do ravne površine. Ponovo proverite nivo ulja (Слика 40).
7. Po potrebi dospite ulja do oznake **full** (pun) na mernoj šipki.

Zamena filtera za motorno ulje

1. Ispustite ulje iz motora; pogledajte [Zamena motornog ulja \(strana 37\)](#).
2. Zamenite filter za motorno ulje ([Слика 42](#)).



Слика 42

Напомена: Proverite da li zaptivka filtera za ulje dodiruje motor, a zatim okrenite filter za ulje za dodatnih $\frac{3}{4}$ kruga.

3. Napunite kućište motora odgovarajućim tipom novog ulja; pogledajte [Specifikacije motornog ulja \(strana 36\)](#).

Servisiranje svećice

Интервал сервиса: Сваких 200 сати—Proverite svećicu(e).

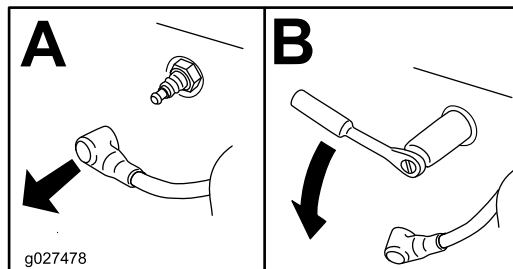
Сваких 500 сати—Zamenite svećicu(e).

Tip: Champion XC12YC

Vazdušni razmak: 0,76 mm

Uklanjanje svećice

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Očistite prostor oko dna svećice(a) kako biste sprečili prodiranje prljavštine i otpadaka u motor.
4. Locirajte i uklonite svećicu(e) kako je prikazano na [Слика 43](#).



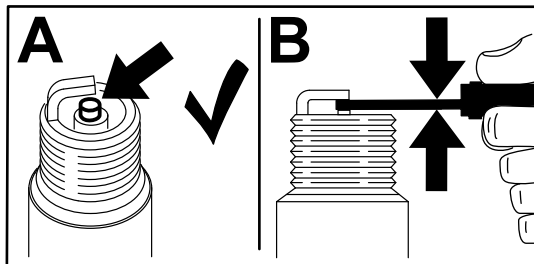
Слика 43

Provera svećice

Важно: Nemojte čistiti svećicu(e). Uvek zamenite svećicu(e) ako ima crni premaz, istrošene elektrode, uljni film ili pukotine.

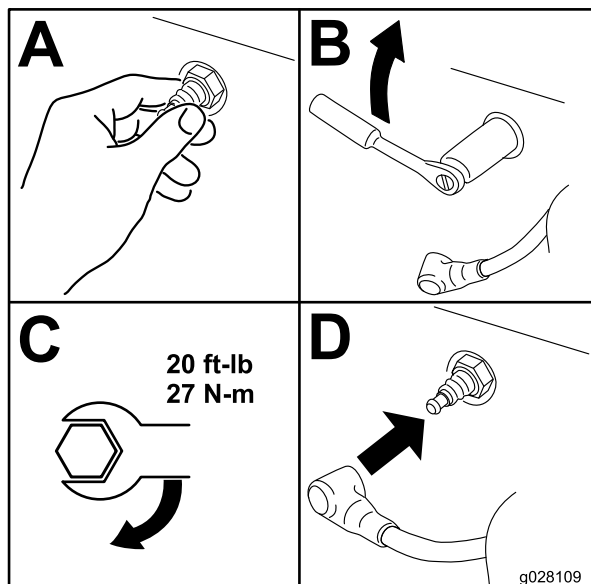
Ako vidite svetlobraon ili sivu boju na izolatoru, motor radi pravilno. Crni premaz na izolatoru obično znači da je čistač vazduha prljav.

Podesite razmak na 0,76 mm.



Слика 44

Postavljanje svećice



Слика 45

Одржавање система за гориво

⚠ ОПАСНОСТ

U određenim uslovima, gorivo je lako zapaljivo i vrlo eksplozivno. Požar ili eksplozija goriva može da izazove opekotine kod vas i drugih osoba i može oštetiti imovinu.

Pogledajte [Bezbednost goriva \(страна 14\)](#) za kompletnu listu mera opreza u vezi sa gorivom.

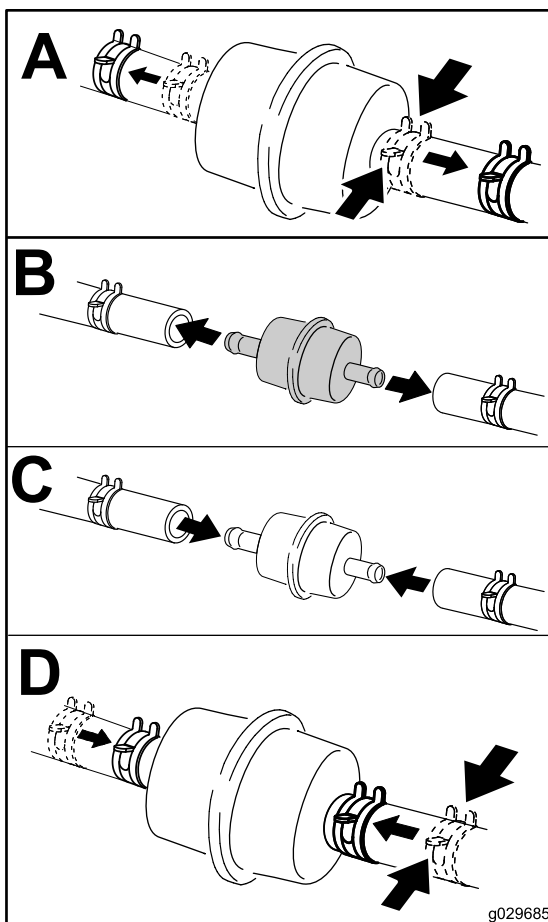
Zamena filtera za gorivo

Интервал сервиса: Сваких 200 сати/Годишње (шта прво наступи) (чешће у прљавим и прањавим uslovima).

Filter za gorivo se nalazi blizu motora, sa njegove prednje ili zadnje strane.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Sačekajte da se mašina potpuno ohladi.
4. Postavite stezaljku na crevo na filteru za gorivo sa strane do rezervoara za gorivo.
5. Zamenite filter za gorivo ([Слика 46](#)).

Напомена: Proverite da li oznake na filteru prate smer protoka goriva.



Слика 46

g029685

Напомена: Postavite creva voda za gorivo i pričvrstite ih plastičnim vezicama kako su originalno postavljena u fabrici kako bi vod za gorivo bio odmaknut od komponenti koje mogu da ga oštete.

Servisiranje rezervoara za gorivo

Nemojte pokušavati da ispraznite rezervoar za gorivo. Ovlašćeni serviser treba da prazni rezervoar za gorivo i da servisira sve komponente sistema za gorivo.

Одржавање електричног система

Bezbednost električnog sistema

- Pre popravljanja mašine odvojite akumulator. Prvo odvojite negativni terminal, pa zatim pozitivni. Prvo povežite pozitivni terminal, pa zatim negativni.
- Akumulator punite na otvorenom, dobro provetrenom prostoru, dalje od varnica i plamena. Pre priključivanja ili isključivanja akumulatora, iskopčajte punjač. Nosite zaštitnu odeću i koristite izolovane alate.

Servisiranje akumulatora

Интервал сервиса: Месечно

⚠ ОПАСНОСТ

Elektrolit akumulatora sadrži sumpornu kiselinu koja je smrtonosna ako se proguta i izaziva teške opekotine.

Nemojte da progutate elektrolit i izbegavajte kontakt sa kožom, očima ili odećom. Nosite zaštitne naočare za zaštitu očiju i gumene rukavice za zaštitu ruku.

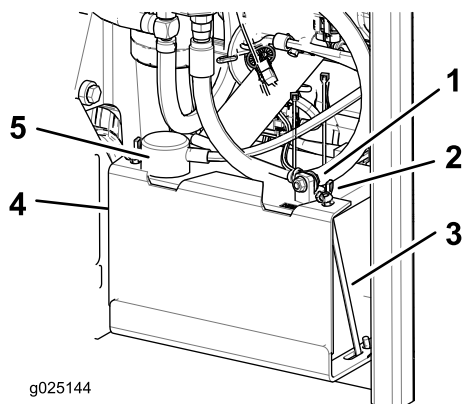
Uklanjanje akumulatora

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Pogrešno uklanjanje kablova iz akumulatora moglo bi da ošteti mašinu i kablove, stvarajući varnice. Varnice mogu dovesti do eksplozije gasova iz akumulatora, a time i do telesne povrede.

- Uvek odspojite negativni (crni) kabl akumulatora pre nego što odspojite pozitivni (crveni) kabl.
 - Uvek spojite pozitivni (crveni) kabl akumulatora pre nego što spojite negativni (crni) kabl.
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
 2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.

3. Odvojite negativni kabl akumulatora (crni) od negativnog (–) terminala akumulatora (Слика 47).
4. Svucite crvenu kapicu sa pozitivnog (crvenog) terminala akumulatora i skinite pozitivni (+) kabl akumulatora (Слика 47).
5. Skinite leptir navrtke koje pričvršćuju kuke u obliku slova J (Слика 47).
6. Uklonite stezaljku (Слика 47).
7. Uklanjanje akumulatora.



Слика 47

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Negativni (crni) kabl akumulatora | 4. Stezaljka |
| 2. Leptir navrtka | 5. Pozitivni (crveni) kabl akumulatora |
| 3. Kuka u obliku slova J | |

Punjenje akumulatora

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Punjenje akumulatora proizvodi gasove koji mogu da eksplodiraju.

Nemojte nikada pušiti u blizini akumulatora i držite ga dalje od varnica i plamena.

Важно: Neka vam akumulator uvek bude u potpunosti napunjen (specifična težina 1,265). To je naročito važno da bi se sprečilo oštećenje akumulatora kada je temperatura ispod 0°C.

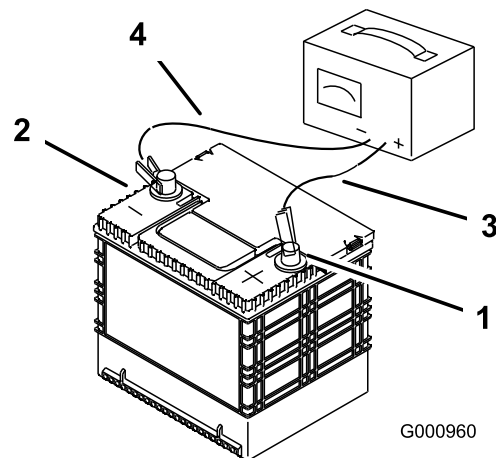
1. Uklonite akumulator iz šasije; pogledajte Uklanjanje akumulatora (страна 40).
2. Punite akumulator 10 do 15 minuta na 25 do 30 A ili 30 minuta na 10 A.

Напомена: Nemojte da prepunite akumulator.

3. Kada je akumulator potpuno napunjen, isključite punjač iz električne utičnice, a zatim odvojite vodove punjača iz stubova akumulatora (Слика 48).

4. Postavite akumulator u mašinu i spojite kablove akumulatora; pogledajte Postavljanje akumulatora (страна 41).

Напомена: Nemojte pokretati mašinu kada akumulator nije spojen; može doći do oštećenja elektrosistema.



Слика 48

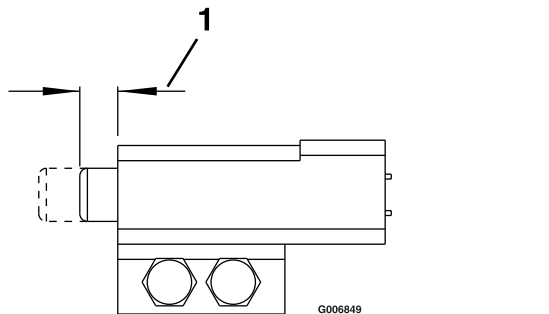
- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Pozitivni stub (+) akumulatora | 3. Crveni (+) vod punjača |
| 2. Negativni stub (–) akumulatora | 4. Crni (–) vod punjača |

Postavljanje akumulatora

1. Postavite akumulator u ležište tako da su stubići prekoputa hidrauličnog rezervoara (Слика 47).
2. Postavite pozitivni (crveni) kabl akumulatora na pozitivni (+) terminal akumulatora.
3. Postavite negativni (crni) kabl akumulatora i žicu za uzemljenje na negativni (–) terminal akumulatora.
4. Pričvrstite kablove pomoću 2 zavrtnja, 2 podloške i 2 kontra navrtke (Слика 47).
5. Gurnite crvenu priključnu kapicu terminala na pozitivni (crveni) stub akumulatora.
6. Postavite stezaljku i pričvrstite je leptir navrtkama i kukama u obliku slova J (Слика 47).

Podešavanje bezbednosnih prekidača

Podesite sve bezbednosne prekidače tako da se klip pruža 4,8 mm do 6,4 mm od tela prekidača kada je klip pritisnut (Слика 49).



Слика 49

1. 4,8 do 6,4 mm

Servisiranje osigurača

Električni sistem je zaštićen osiguračima. Ne zahteva održavanje; međutim, ako osigurač pregori, proverite da li kod komponente ili strujnog kola postoji neispravnost ili kratak spoj.

1. Osigurači se nalaze na desnoj strani iza sedišta.
2. Za zamenu osigurača, izvucite osigurač da biste ga uklonili.
3. Postavite novi osigurač.

Pokretanje mašine pomoću spojnog kabla

1. Pre pokretanja mašine pomoću spojnog kabla proverite i očistite koroziju sa terminala akumulatora. Proverite da su priključci dobro pričvršćeni.

⚠ ПАЗИЋА

Korozija ili labavi priključci mogu da dovedu do neželjenog skoka napona u bilo kom trenutku tokom postupka pokretanja pomoću spojnog kabla.

Nemojte pokušavati da pokrenete mašinu pomoću spojnog kabla ako su terminali akumulatora labavi ili korodirani, jer se može oštetiti motor ili EFI.

⚠ ОПАСНОСТ

Ako je slab akumulator ispucao ili zamrznut ili ima nizak nivo elektrolita ili otvorenu ćeliju akumulatora/ćeliju sa kratkim spojem, a pokrećete ga pomoću spojnog kabla, može nastati eksplozija koja može izazvati tešku telesnu povredu.

Nemojte pokretati slab akumulator pomoću spojnog kabla ako postoje navedeni uslovi.

2. Proverite da je akumulator koji obezbeđuje napajanje dobar i potpuno napunjen olovni akumulator sa 12,6 V ili više.

Напомена: Koristite spojne kablove odgovarajuće veličine i kratkih dužina kako bi se smanjio pad napona između sistema. Proverite da su kablovi obeleženi bojama ili oznakama koje ukazuju na odgovarajući polaritet.

⚠ ПАЖЊА

Pogrešno spajanje spojnog kabla (pogrešan polaritet) može odmah da oštetiti EFI sistem.

Budite sigurni u polaritet terminala akumulatora i spojnog kabla kada povezujete akumulateore.

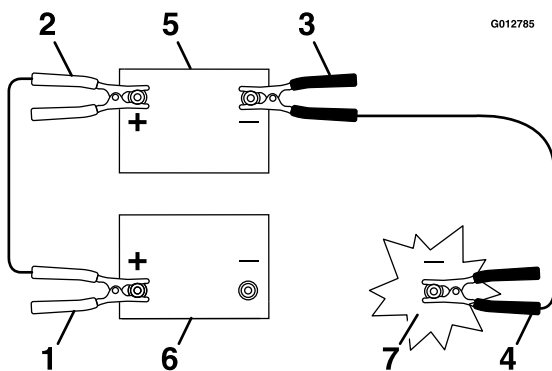
⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Akumulatori sadrže kiselinu i proizvode eksplozivne gasove.

- U svakom trenutku štitite oči i lice od akumulatora.
- Nemojte se naginjati nad akumulateore.

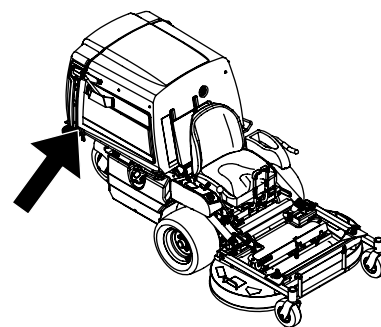
Напомена: Proverite da su kapice za ventilacione otvore dobro pričvršćene i ravne. Ako je dostupna, stavite vlažnu krpu preko kapica za ventilacione otvore na oba akumulatora. Takođe pazite da se mašine ne dodiruju i da su oba električna sistema isključena i istog nazivnog napona sistema. Ova uputstva su samo za sisteme sa uzemljenjem na negativnom kablju.

3. Spojite pozitivni (+) kabl sa pozitivnim (+) terminalom ispražnjenog akumulatora koji je žicom povezan za starter ili solenoid kako je prikazano na Слика 50.

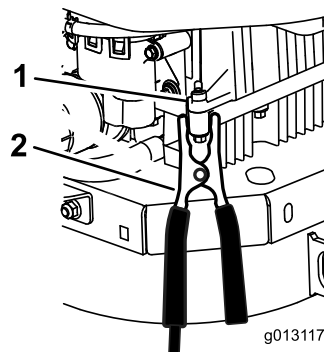


Слика 50

- | | |
|--|---|
| 1. Pozitivni (+) kabl na ispražnjenom akumulatoru | 5. Akumulator koji obezbeđuje napajanje |
| 2. Pozitivni (+) kabl na akumulatoru koji obezbeđuje napajanje | 6. Ispražnjeni akumulator |
| 3. Negativni (-) kabl na akumulatoru koji obezbeđuje napajanje | 7. Blok motora |
| 4. Negativni (-) kabl na bloku motora | |



g209397



g013117

Слика 51

- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1. Blok motora | 2. Negativni (-) kabl |
|----------------|-----------------------|

4. Spojite drugi kraj pozitivnog kabla sa pozitivnim terminalom akumulatora koji obezbeđuje napajanje.
5. Spojite crni negativni (-) kabl sa drugim terminalom (negativnim) akumulatora koji obezbeđuje napajanje.
6. Na kraju spojite kabl sa blokom motora mašine sa ispražnjenim akumulatorom (ne sa negativnim stubićem akumulatora), dalje od akumulatora, i odmaknite se (Слика 51).

7. Pokrenite mašinu i skinite kablove obrnutim redosledom od redosleda kojim ste ih spajali (prvo skinite negativni kabl sa bloka motora).

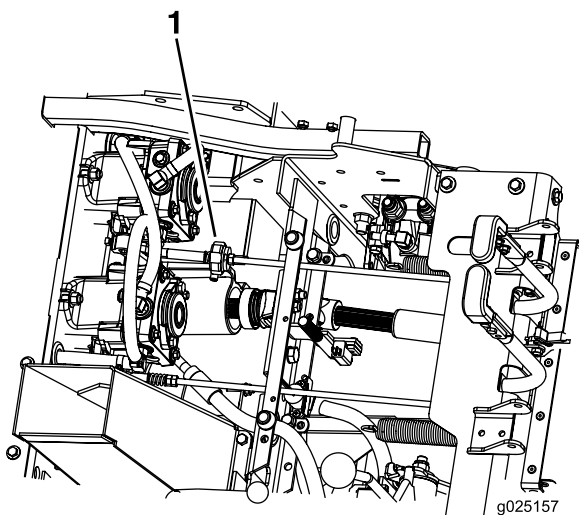
Одржавање погонског система

Пodešavanje održavanja pravca

Напомена: Zavrtanj za održavanje pravca se nalazi ispod sedišta.

Напомена: Okretanjem ovog zavrtnja vršite fina podešavanja da bi mašina ravno održavala pravac kada su pogonske poluge u položaju za kretanje unapred punom brzinom.

1. Pustite mašinu da radi pri $\frac{3}{4}$ brzine najmanje 5 minuta da bi hidraulična tečnost dostigla radnu temperaturu.
2. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
3. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
4. Nagnite sedišta unapred da biste mogli da pristupite zavrtnju za održavanje pravca.
5. Okrenite zavrtnj nadesno za upravljanje nadesno a nalevo za upravljanje nalevo.
6. Vršite podešavanja u koracima od po $\frac{1}{8}$ kruga sve dok mašina ne održava pravac ravno.
7. Proverite i uverite se da nema laganog pomeranja mašine dok je u neutralnom položaju sa deaktiviranom parkirnom kočnicom (Слика 52).



Слика 52

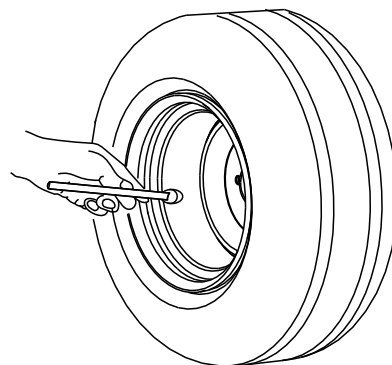
1. Zavrtanj za održavanje pravca

Provera pritiska u pneumaticima

Интервал сервиса: Сваких 40 сати

Održavajte pritisak vazduha u zadnjim pneumaticima na 1,03 bara. Neujednačen pritisak u pneumaticima može dovesti do neravnomernog košenja. Za najtačnije očitavanje pritiska, proveravajte pritisak kada su pneumatici hladni.

Напомена: Prednje gume su polu-pneumatici i kod njih nije potrebno održavanje pritiska vazduha.



G001055

g001055

Слика 53

Напомена: Nemojte gumama dodavati nikakve trake protiv bušenja ni penaste zapune.

Provera navrtki točka

Proverite i zategnite navrtke točkova momentom od 122 do 129 N·m.

Provera krunastih navrtki glavčina točkova

Интервал сервиса: Након првих 100 сати

Сваких 500 сати

Proverite i uverite se da je obrtni moment krunastih navrtki 373 do 475 N·m.

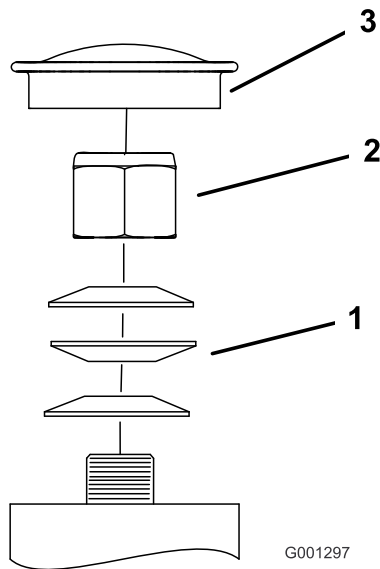
Пodešavanje ležajeva zakretnih točkova

Интервал сервиса: Сваких 500 сати/Годишње
(шта прво наступи)

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Skinite poklopac za prašinu sa točka i zategnite kontra navrtku dok opružne podloške ne budu pljosnate, a zatim odvijte za $\frac{1}{4}$ kruga da biste pravilno podesili predopterećenje ležajeva (Слика 54 i Слика 55).

Важно: Pazite da su opružne podloške pravilno postavljene kako je prikazano na Слика 54 i Слика 55.

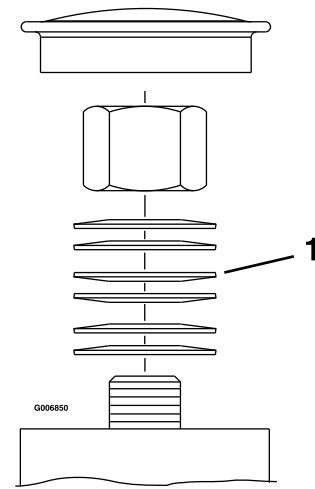
4. Postavite poklopac za prašinu.



Слика 54

Предњи закретни точак

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Opružne podloške | 3. Poklopac za prašinu |
| 2. Kontranavrtka | |



Слика 55

Задњи закретни точак

1. Opružne podloške

g006850

Одржавање система за хлађење

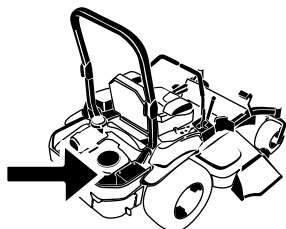
Bezbednost sistema za hlađenje

- Gutanje rashladne tečnosti motora može da izazove trovanje; držite van domašaja dece i kućnih ljubimaca.
- Ispuštanje vrele rashladne tečnosti pod pritiskom ili dodirivanje vrelog hladnjaka i okolnih delova može da izazove teške opekotine.
 - Uvek pustite motor da se ohladi najmanje 15 minuta pre nego što skidate poklopac hladnjaka.
 - Koristite krpu kada otvarate poklopac hladnjaka, i otvorite poklopac polako kako bi para mogla da izađe.

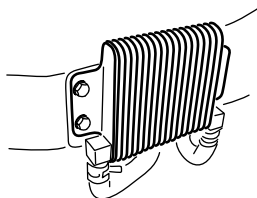
Čišćenje maske motora i hladnjaka motornog ulja

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно

Skinite sve naslage trave, prljavštine i drugih otpadaka sa hladnjaka ulja i rešetke motora (Слика 56).



G008804
g008804



G009191

g009191

Слика 56

Skinite sve naslage trave, prljavštine i drugih otpadaka sa rešetke motora. To pomaže da se obezbedi odgovarajuće hlađenje i ispravna brzina motora i smanji opasnost od pregrevanja i mehaničkog oštećenja motora (Слика 56).

Servisiranje hladnjaka motornog ulja

Интервал сервиса: Сваких 100 сати

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Skinite navrtke za montažu rezervoara za gorivo i zakrenite rezervoar napolje.
4. Čistite hladnjak ulja od otpadaka tako što ćete četkom očistiti rebra.
5. Zakrenite rezervoar nazad unutra i pričvrstite ga pomoću navrtki za montažu.
6. Odvrnite navrtke za $\frac{1}{2}$ kruga da ostavite prostor za širenje rezervoara.

Čišćenje rashladnih rebara i kućišta motora

Интервал сервиса: Сваких 100 сати/Годишње (шта прво наступи)

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Skinite mrežicu ulaza za vazduh i kućište ventilatora.
4. Očistite otpatke i travu sa delova motora.
5. Montirajte mrežicu ulaza za vazduh i kućište ventilatora.

Одржавање кочница

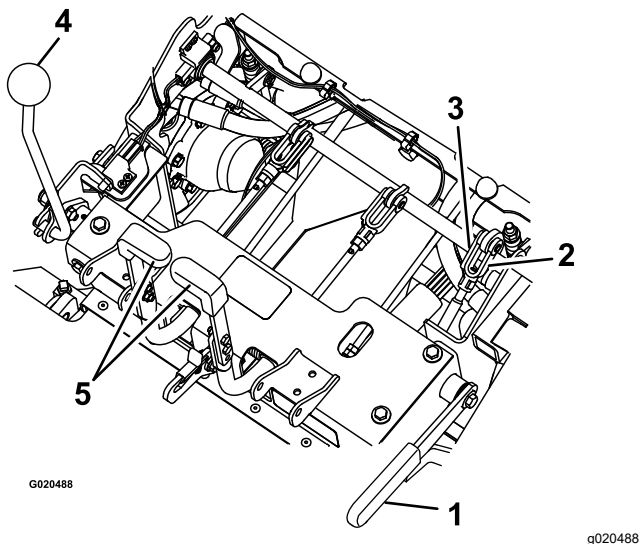
Пodešavanje parkirne kočnice

Интервал сервиса: Након првих 100 сати

Сваких 500 сати након тога

Проверите да је коћница исправно podešena. Pratite ovu proceduru kada skidate ili menjate neku komponentu коћнице.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Otpustite parkirnu kočnicu.
4. Nagnite sedište unapred.
5. Proverite i uverite se da nema praznog hoda između ručke parkirne kočnice i veze.
6. Ako je potrebno podešavanje, skinite osigurač sponе i okrenite vezu u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da je produžite ili u smeru kretanja kazaljke na satu da je skratite.

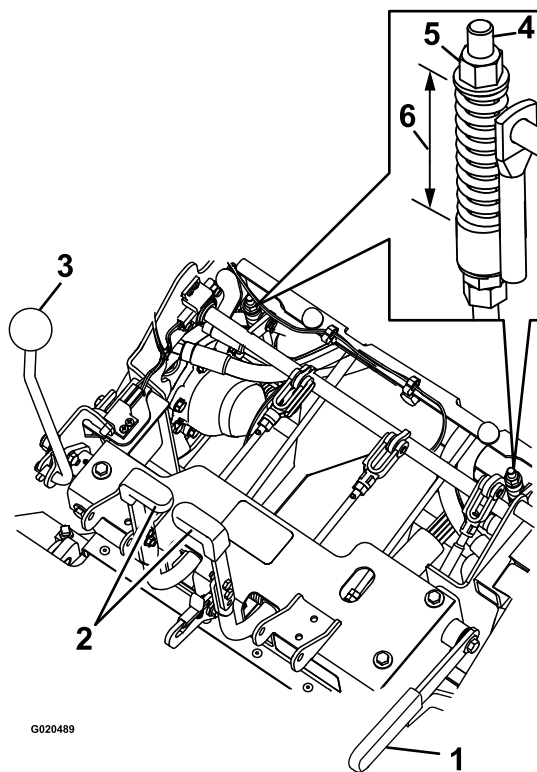


Слика 57

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Parkirna kočnica | 4. Ručica za kontrolu brzine |
| 2. Okrenite sponu | 5. Upravljačke ručice |
| 3. Osigurač sponе | |

7. Izmerite dužinu pritisnute opruge na oba vertikalna sklopa opruge.

Напомена: Dužina opruge treba da bude između 6 i 7 cm. Po potrebi podesite navrtku na vrhu vertikalnog sklopa opruge kako biste postigli to rastojanje.

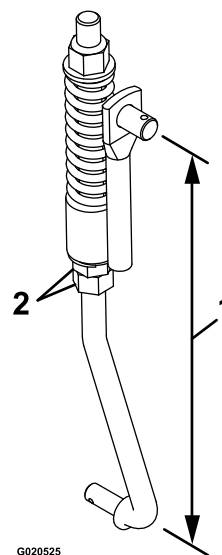


Слика 58

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Parkirna kočnica | 4. Vertikalni sklop opruge |
| 2. Upravljačka ručica | 5. Navrtka |
| 3. Ručica za kontrolu brzine | 6. 6 do 7 cm |

8. Podesite dužinu veze pomoću 2 navrtke na dnu vertikalnog sklopa opruge (Слика 59).

Напомена: Dužina veze treba da bude između 22,7 i 23,3 cm.



Слика 59

- | | |
|--------------------|------------|
| 1. 22,7 do 23,3 cm | 2. Navrtke |
|--------------------|------------|

9. Aktivirajte i deaktivirajte kočnice da proverite ispravnost aktivacije i deaktivacije. Podesite ako je neophodno.

Напомена: Kada se kočnice deaktiviraju, treba da bude malo ili nimalo slobodnog hoda veze kočnice i nimalo otpora u kočnicama.

Одржавање појаса

Pregled kaiševa

Интервал сервиса: Сваких 40 сати

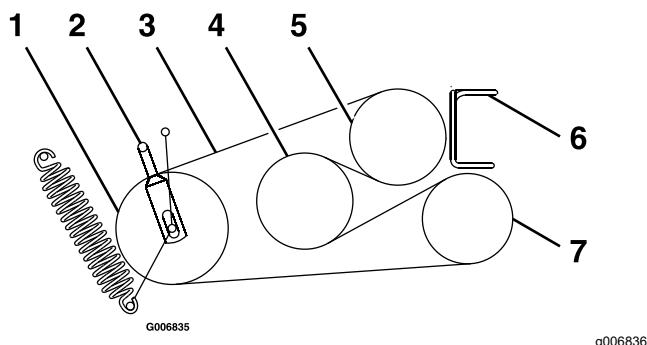
Zamenite kaiš ako je pohaban. Znakovi pohabanog kaiša uključuju škripanje dok se kaiš okreće; klizanje sečiva tokom košenja trave; i izlizane ivice, tragove gorenja i pukotine na kaišu.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Nagnite levak na gore i proverite da li na pogonskom kaišu pumpe i PTO ima znakova habanja, pukotina ili prljavštine.

Напомена: Kaiševi su zategnuti oprugom i nikakvo podešavanje nije potrebno osim kada se kaiševi zamene.

Zamena kaiševa za PTO

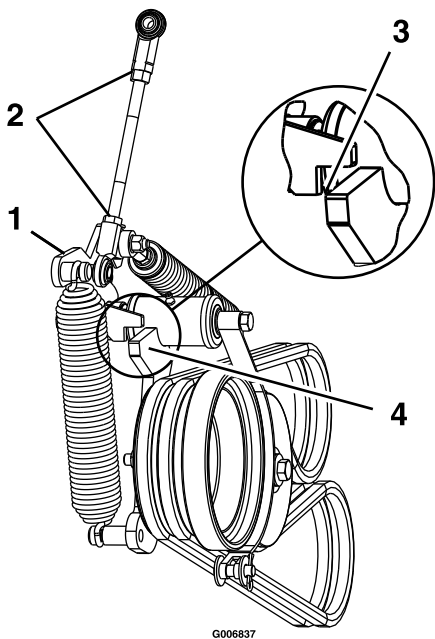
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Sa isključenim motorom aktivirajte ručicu za PTO, pa skinite rascepku i osigurač na donjem delu pojasne kočnice PTO.
4. Okrenite pojasnu kočnicu nagore i van puta kaiševa, držeći je dalje od pogona kaiša.
5. Deaktivirajte ručicu za PTO.
6. Olabavite vođicu kaiša **A** i **B** (Слика 60).
7. Skinite kaiševe.
8. Postavite nove kaiševe na remenice kako je prikazano na (Слика 60).



Слика 60

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1. Zupčanik praznog hoda | 5. Motor |
| 2. Vođica kaiša B | 6. Vođica kaiša A |
| 3. Kaiš za PTO | 7. Duvalica |
| 4. Pomoćno vratilo | |

9. Aktivirajte ručicu za PTO.
10. Okrenite pojasnu kočnicu dole u njen prvobitni položaj.
11. Postavite osigurač i rascepu da pričvrstite pojasnu kočnicu.
12. Olabavite protivnavrtke i podesite vezu dok vrh spone praznog hoda ne bude poravnat sa dnom ureza na zateznom kraku kako je prikazano na [Слика 61](#).



Слика 61

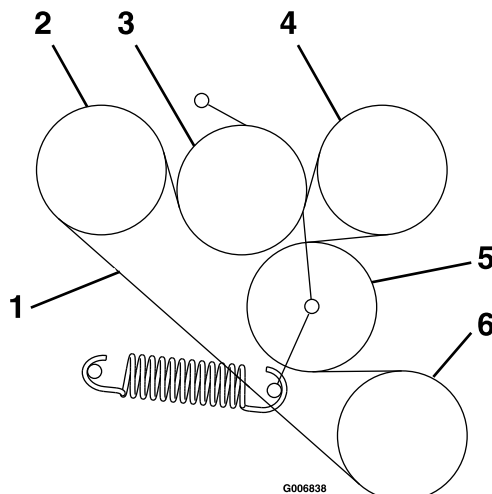
1. Zatezni krak
2. Olabavite protivnavrtke.
3. Kada je PTO aktiviran, poravnajte vrh spone praznog hoda sa dnom ureza na zateznom kraku kako je prikazano.
4. Spona praznog hoda

13. Zategnite protivnavrtke i deaktivirajte ručicu za PTO.

14. Aktivirajte ručicu za PTO i proverite poravnatost.
15. Proverite i podesite vođice kaiševa kako je navedeno u [Podešavanje vođica kaiševa \(страна 49\)](#).

Zamena pogonskog kaiša pumpe

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Uklonite kaiševe za PTO; pogledajte [Zamena kaiševa za PTO \(страна 48\)](#).
4. Povucite opružni zupčanik praznog hoda ili skinite oprugu da otpustite zategnutost pogonskog kaiša pumpe.
5. Skinite stari kaiš.
6. Postavite novi kaiš na koturače kako je prikazano na nalepnici koja se nalazi na poledini levog štitnika pogona ([Слика 62](#)).



Слика 62

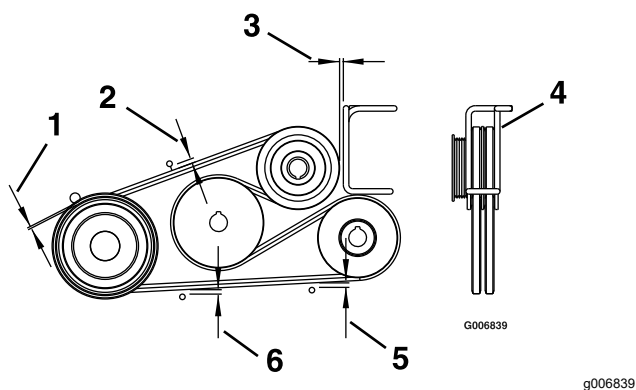
- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Pogonski kaiš pumpe | 4. Pumpa |
| 2. Pumpa | 5. Zupčanik praznog hoda |
| 3. Zupčanik praznog hoda | 6. Motor |

7. Postavite kaiševe za PTO; pogledajte [Zamena kaiševa za PTO \(страна 48\)](#).

Podešavanje vođica kaiševa

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.

- Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
- Sa isključenim motorom aktivirajte ručicu za PTO.
- Podesite vođice kaiševa kako je prikazano na [Слика 63](#).



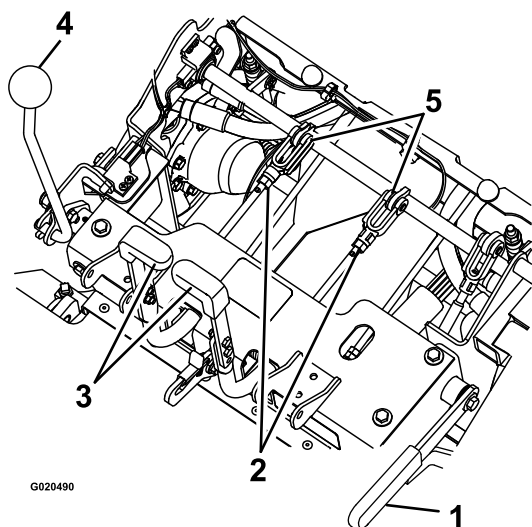
Слика 63

- | | |
|--------------------|---|
| 1. 3 mm | 4. Okrenite žičanu vođicu da centrirate kaiševe u vođici. |
| 2. 11 mm | 5. 6 mm |
| 3. Rastojanje 3 mm | 6. 8 mm |

Одржавање контролног система

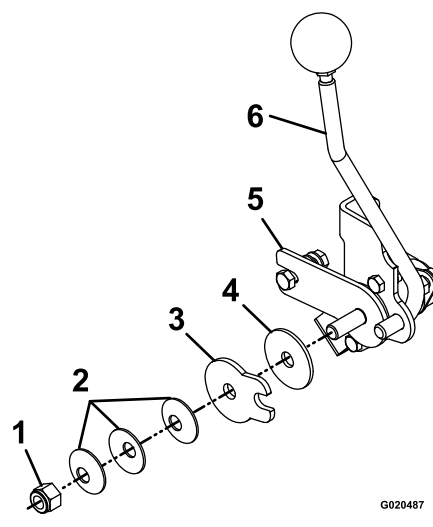
Пodešavanje poluge za zaustavljanje kod kretanja unazad

- Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
- Proverite kretanje upravljačkih ručica na sledeći način:
 - Ako se ručice pomeraju malo unapred do 3 mm, nikakvo podešavanje nije potrebno.
 - Ako se ručice ne pomeraju, obavite sledeće korake:
 - Podignite sedište nagore ili skinite sklop rama sedišta (zajedno sa sedištem) da biste imali jasan pregled upravljačkog vratila kako biste izvršili ovo podešavanje.
 - Postavite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj.
 - Otpustite parkirnu kočnicu.
 - Malo podesite dužinu poluge tako što ćete olabaviti protivnavrtku i okrenuti polugu.



Слика 64

- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| 1. Parkirna kočnica | 4. Ručica za kontrolu brzine |
| 2. Navrtka | 5. Osigurač i poluga za zaustavljanje |
| 3. Upravljačka ručica | |



Слика 65

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Navrtka osovince | 4. Kočiona papuča |
| 2. Opružne podloške | 5. Frikcioni nosač za kontrolu brzine |
| 3. Frikciona ploča za kontrolu brzine | 6. Ručica za kontrolu brzine |

- E. Aktivirajte parkirnu kočnicu i proverite upravljačke ručice.
- F. Ponovite korake C do E dok ne postignete kretanje do 3 mm.
- G. Montirajte sklop rama sedišta ako ste ga skinuli u koraku A.

Пodešavanje zategnutosti ručice za kontrolu brzine

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Podesite navrtku osovince, koja se nalazi na kraju vratila za kontrolu kretanja ispred desne konzole (Слика 65).

Напомена: Zategnutost treba da bude takva da ručica za kontrolu kretanja ostane u svom položaju tokom rada, ali da se i dalje može udobno pomerati.

Пodešavanje veze za kontrolu brzine

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Motor mora da radi a pogonski točkovi da se okreću da bi se podesile kontrole kretanja. Kontakt sa pokretnim delovima ili vrućim površinama može dovesti do telesne povrede.

Držite prste, šake i odeću dalje od rotirajućih komponenti i vrućih površina.

⚠ ПАЖЊА

Oslanjanje isključivo na mehaničke ili hidraulične dizalice prilikom podizanje kućišta kosilice radi servisiranja ili održavanja može da bude opasno. Mehaničke ili hidraulične dizalice možda neće pružiti dovoljno potpore ili mogu da popuste i puste jedinicu da padne, što može da izazove povredu.

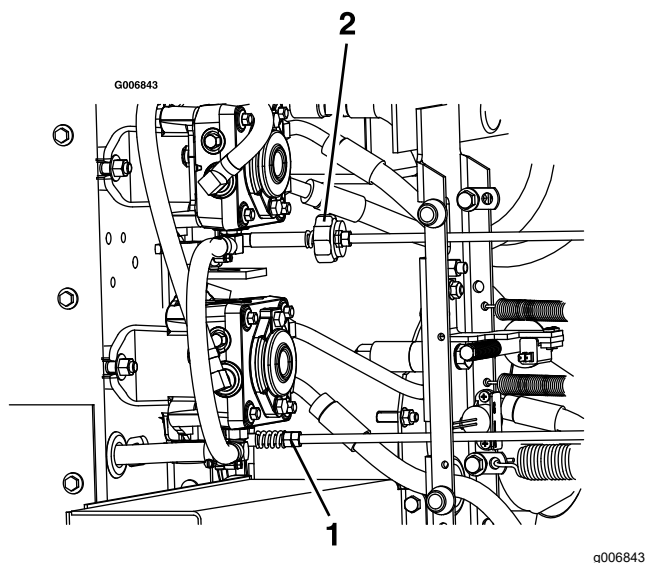
Nemojte se oslanjati isključivo na mehaničke ili hidraulične dizalice za potporu. Koristite odgovarajuće podupirače ili ekvivalentnu potporu.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.

2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Skinite električni priključak sa bezbednosnog prekidača sedišta, koji se nalazi pravo ispred sklopa prekidača sedišta.
4. Podignite ram i postavite ga na podupirače tako da pogonski točkovi mogu slobodno da se okreću.

Напомена: Podešavanje za neutralni položaj morate vršiti dok se pogonski točkovi okreću.

5. Privremeno montirajte spojni kabl preko terminala u priključku snopa kablova za bezbednosni prekidač sedišta.
6. Pokrenite motor.
7. Pustite mašinu da radi barem 5 minuta sa ručicom za kontrolu brzine u položaju za kretanje unapred punom brzinom da bi tečnost hidrauličnog sistema dostigla radnu temperaturu.
8. Pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj.
9. Da biste postigli NEUTRALNI položaj, podesite levu i desnu pogonsku polugu pumpe koje spajaju kontrolu upravljanja sa regulacionim sponama pumpe dok se točkovi ne zaustave ili ne počnu lagano da se pomeraju unazad (Слика 66).
10. Podesite levu sponu pumpe okretanjem zavrtnja za podešavanje održavanja pravca.
11. Podesite desnu sponu pumpe pomoću ključa kojim ćete okrenuti dvostruke navrtke na sklopu (Слика 66).



Слика 66

1. Okrenite zavrtnj za održavanje pravca sa leve strane.
2. Okrenite dvostruke navrtke sa desne strane.

12. Pomerite upravljačke ručice u položaj za kretanje unazad. Dok lagano pritiskate ručice, pustite upravljačke ručice da se vrate u NEUTRALNI položaj.

Напомена: Тоčkovi moraju da prestanu da se okreću ili da se lagano pomeraju unazad.

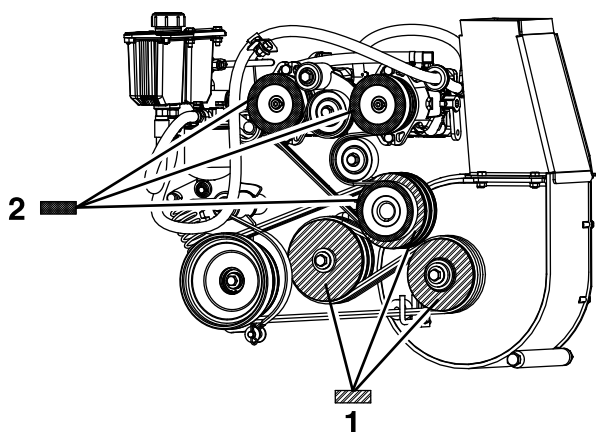
13. Isključite motor i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
14. Skinite spojni kabl sa priključka snopa kablova i uključite priključak u prekidač sedišta.
15. Spustite mašinu sa podupirača.

Poravnavanje pogonske remenice za PTO

Poravnajte pogonsku remenicu za PTO u slučaju bilo kojeg od sledećih stanja:

- Duvalica je uklonjena ili zamenjena.
 - Zavrtnji za montažu motora su olabavljeni ili je motor pomeren ili zamenjen.
 - Zavrtnji za montažu pomoćnog vratila su olabavljeni ili je pomoćno vratilo pomereno ili zamenjeno.
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
 2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
 3. Skinite navrtke za montažu rezervoara za gorivo i zakrenite rezervoar napolje.
 4. Proverite da je duvalica montirana i dobro pričvršćena.
 5. Olabavite 4 zavrtnja za montažu motora.
 6. Otkočite zateznu oprugu kaiša pumpe.
 7. Odvrnite 4 zavrtnja za montažu pomoćnog vratila.
 8. Mereno od remenice duvalice kao polazne tačke, pomerite motor i pomoćno vratilo dok zadnje površine sve 3 remenice ne budu poravnate u granicama od 0,8 do 1,6 mm (Слика 67).

Напомена: Koristite ravnu ivicu da biste poravnali sve 3 površine.



Слика 67

g006846

1. Poravnajte prikazane površine 3 pogonske remenice pumpe prema ovoj skici u granicama od 0,8 do 1,6 mm.
2. Poravnajte prikazane površine 3 pogonske remenice za PTO prema ovoj skici u granicama od 0,8 do 1,6 mm.

9. Zategnite 4 zavrtnja za montažu motora i 4 zavrtnja za montažu pomoćnog vratila. Proverite poravnatost nakon zatezanja.
10. Montirajte zateznu oprugu kaiša pumpe.
11. Zakrenite rezervoar za gorivo nazad unutra i postavite navrtke za montažu rezervoara.
12. Poravnajte pogonsku remenicu pumpe: [Poravnavanje pogonske remenice pumpe \(страна 53\)](#).

Poravnavanje pogonske remenice pumpe

Poravnavanje pogonske remenice pumpe je potrebno u slučaju bilo kojeg od sledećih stanja:

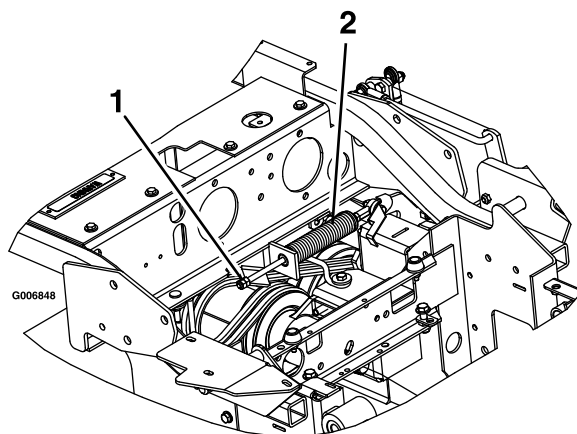
- Zavrtnji za montažu motora su olabavljeni ili je motor pomeren ili zamenjen.
 - Remenice pumpe su olabavljene, pomerene ili zamenjene.
 - Remenica za PTO je poravnata; pogledajte [Poravnavanje pogonske remenice za PTO \(страна 52\)](#).
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
 2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
 3. Olabavite pritezne vijke na obe remenice pumpe.
 4. Koristeći ravnu ivicu poravnajte svaku remenicu pumpe sa remenicom motora pomerajući je duž vratila pumpe ([Слика 67](#)).

5. Zategnite pritezne vijke remenice i proverite poravnatost.

Пodešavanje opruge kočnice za PTO

Podesite oprugu kočnice za PTO samo ako je duvalica uklonjena ili zamenjena ili je spona praznog hoda pogona PTO rasklopljena.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Pronađite oprugu kočnice i zavrtnite 2 protivnavrtke do kraja poluge opruge kočnice ([Слика 68](#)).
4. Zategnite protivnavrtke zajedno na kraju poluge opruge kočnice.



Слика 68

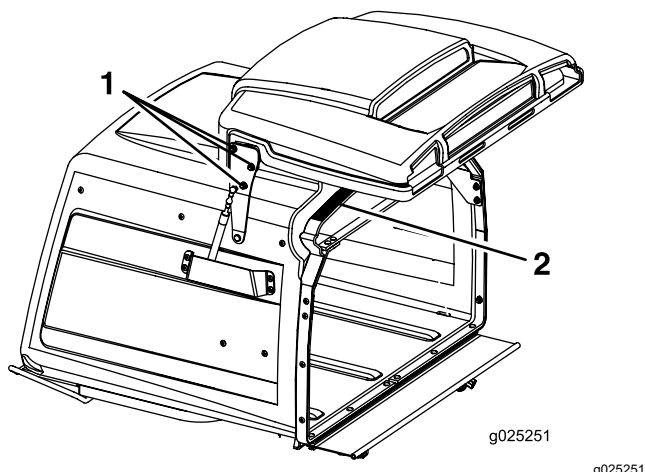
g006848

1. Zategnite protivnavrtke ovde.
2. Sklop opruge kočnice za PTO

Пodešavanje vratanaca levka

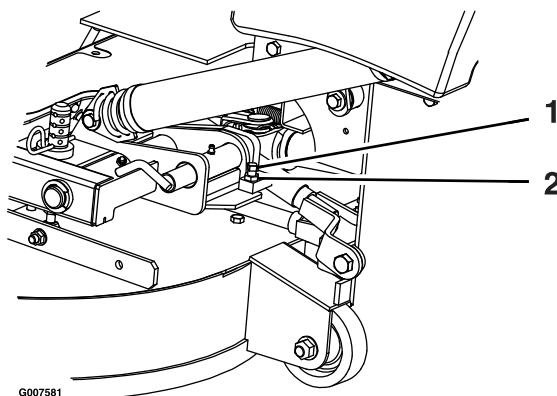
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Olabavite 6 navrtki šarki vratanaca ([Слика 69](#)).

4. Otvorite vratanca i postavite gumenu traku od 9,5 mm ili crevo prečnika 9,5 mm između levka i vratanaca levka (Слика 69).
5. Zatvorite vratanca i gurnite ih da dobro nalegnu uz levak.
6. Zategnite pričvršćivače šarki.
7. Otvorite vratanca levka i uklonite gumenu traku.



Слика 69

1. Olabavite navrtke šarki – po 3 sa svake strane.
2. Postavite komad kume od 9,5 mm na ovu površinu.



Слика 70

1. Okrenite vijak graničnika u smeru kretanja kazaljke na satu dok osigurač ne bude dobro pritegnut, a zatim ga otpustite za ½ kruga.
 2. Olabavite protivnavrtku.
-
3. Olabavite vijak graničnika u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu za ½ kruga i zategnite protivnavrtku.
 4. Isprobajte osigurač da se uverite da slobodno klizi. Podesite ako je neophodno.

Podešavanje graničnika osigurača na kućištu kosilice

1. Uvucite osigurače kućišta kosilice na obe strane kućišta kosilice i okrenite ih da blokiraju kućište kosilice u položaju za rad.
2. Olabavite protivnavrtku i okrenite vijak graničnika u smeru kretanja kazaljke na satu dok osigurač ne bude dobro pritegnut da se ne može okretati rukom (Слика 70).

Одржавање хидрауличног система

Bezbednost hidrauličnog sistema

- Ако се течност убризга у кожу одмах потражите помоћ лекара. Убризгану течност мора хируршки да уклони доктор у року од неколико сати.
- Проверите да су сва creva i vodovi за хидрауличну течност у добром стању и да су сви хидраулички spojevi i priključci затegnuti пре него што применјујете притисак на хидраулични систем.
- Држите тело и шаке даље од cureња у tankom mlazu или mlaznica које избацују хидрауличну течност под високим притиском.
- Користите картон или папир да бисте открили где curи хидраулична течност.
- Безбедно ослободите сав притисак из хидрауличног система пре него што вршите било какве радове на хидрауличном систему.

Specifikacije hidraulične tečnosti

Tip hidraulične tečnosti: Hidraulično ulje Toro® HYPR-OIL™ 500 ili Mobil® 1 15W-50.

Важно: Користите спецификовану течност. Друге течности могу да изазову оштећења система.

Капацитет резервоара за хидрауличну течност: 5,7 l

Provera hidraulične tečnosti

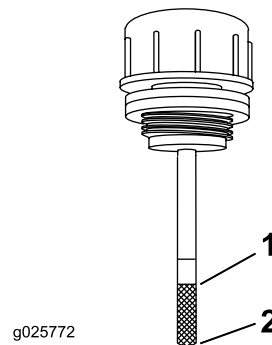
Интервал сервиса: Сваких 40 сати—Проверите ниво хидрауличне течности.

1. Паркирајте машину на равnoj површини, померите руčицу за контролу брзине у NEUTRALNI положај, деактивирајте прекидач за контролу сеčива (PTO) и активирајте паркирну кочницу.
2. Пре него што напустите положај оператора, искључите мотор, уклоните кључ и саčekајте да се сви покретни делови зауставе.
3. Пустите мотор и хидраулични систем да се охладe 10 минута.

Напомена: За тачно очитаванје проверите ниво хидрауличне течности кад је машина хладна.

4. Подигните седиште; погледајте [Odbavlјivanje sedišta](#) (страна 19).

5. Очистите простор око мерне шипке резервоара хидрауличног система (Слика 71).
 6. Извадите мernу шипку из резервоара за хидрауличну течност (Слика 71).
 7. Обришите мernу шипку и заврните је у резервоар.
 8. Извадите мernу шипку и погледајте јој крај (Слика 71). Ако је ниво течности код ознаке add (dopunitи), полако sipајте у резервоар за хидрауличну течност само онoliko течности koliko треба да ниво доде до ознаке full (pun).
- Важно:** Немојте препунити хидрауличне јединице теçношћу, пошто може доћи до оштећења. Немојте користити машину са теçношћу испод ознаке add (dopunitи).
9. Postавите мernу шипку.



Слика 71

1. Pun

2. Dopunitи

Zamena hidraulične tečnosti i filtera

Интервал сервиса: Након првих 100 сати—Zамените filter hidraulike i хидрауличну течност у резервоару када користите било који tip теçности.

Сваких 250 сати—Zамените filter hidraulike i хидрауличну течност у резервоару када користите течност Mobil® 1 (чеšће у прљавим и прашњавим условима).

Сваких 500 сати—Zамените filter hidraulike i хидрауличну течност у резервоару када користите хидрауличну течност Toro® HYPR-OIL™ 500 (чеšће у прљавим и прашњавим условима).

Напомена: Користите летњи filter када је температура 0°C i изнад. Користите зимски filter када је температура 0°C i испод.

1. Паркирајте машину на равnoj површини, померите руčицу за контролу брзине у NEUTRALNI положај, деактивирајте прекидач за контролу сеčива (PTO) и активирајте паркирну кочницу.

2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Pažljivo očistite prostor oko filtera.

Важно: Pazite da u hidraulični sistem ne dospe prljavština ili zagađenje.

4. Odšrafite i uklonite filter i pustite tečnost da istekne iz rezervoara.

Важно: Nemojte menjati tečnost hidrauličnog sistema (osim količine koja se može istočiti prilikom zamene filtera), osim ako je tečnost bila zaprljana ili izuzetno vruća. Nepotrebna zamena hidraulične tečnosti može da ošteti hidraulični sistem uvođenjem zagađivača u sistem.

5. Pre postavljanja novog filtera, napunite ga hidrauličnom tečnošću Toro® HYPR-OIL™ 500 i nanesite tanak sloj tečnosti na površinu gumene zaptivke.
6. Okrenite filter u smeru kretanja kazaljke na satu dok gumena zaptivka ne dodirne adapter filtera, a zatim zategnite filter još za $\frac{2}{3}$ do $\frac{3}{4}$ kruga.
7. Napunite rezervoar kako je navedeno u [Provera hidraulične tečnosti \(страна 55\)](#).
8. Podignite zadnji kraj mašine tek toliko da pogonski točkovi mogu slobodno da se okreću i poduprite ga podupiračima (ili ekvivalentnom potporom).
9. Pokrenite motor o pomerite ručicu gasa u položaj PUN GAS.
10. Pomerite ručice za kontrolu brzine u položaj za punu brzinu i pustite mašinu da radi nekoliko minuta.
11. Isključite mašinu i proverite nivo tečnosti.

Provera i čišćenje hidrauličnih pumpi

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte PTO i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Podignite sedište.
4. Očistite otpatke i travu sa hidrauličnih pumpi.
5. Spustite sedište.

Održavanje sečiva

Bezbednost sečiva

- Periodično proveravajte da li su sečiva istrošena ili oštećena.
- Budite pažljivi prilikom provere sečiva. Sečiva umotajte ili nosite rukavice i budite pažljivi kada ih servisirate. Sečiva samo menjajte ili oštrite; nemojte ih nikada ispravljati ni variti.
- Na mašinama sa više sečiva, vodite računa jer rotiranje jednog sečiva može dovesti do rotiranja ostalih.
- Zamenite istrošena ili oštećena sečiva i zavrtnje zamenom čitavog kompleta, kako biste očuvali ravnotežu.

Servisiranje sečiva za košenje

Da biste obezbedili odličan kvalitet košenja, održavajte sečiva ostrim. Radi praktičnog oštrenja i zamene, dobro je da pri ruci imate dodatna sečiva.

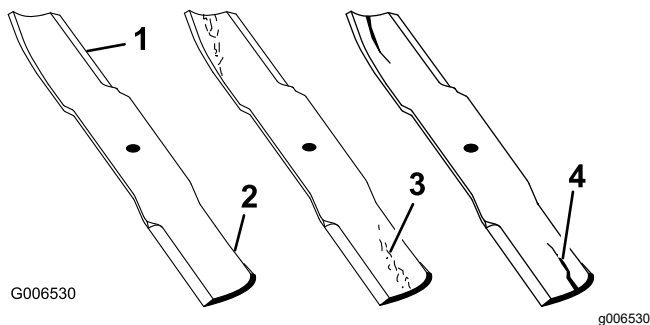
Pre pregleda ili servisiranja sečiva

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Isključite motor, uklonite ključ i skinite kablove svećice sa svećica.

Pregled sečiva

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно

1. Pregledajte oštrice ([Слика 72](#)).
2. Ako oštrice nisu oštre ili imaju zareze, uklonite sečivo i naoštrite ga; pogledajte [Oštrenje sečiva \(страна 57\)](#).
3. Pregledajte sečiva, naročito na zakrivljenoj površini.
4. Ako primetite bilo kakve pukotine, pohabanost ili formiranje žlebova na toj površini, odmah postavite novo sečivo ([Слика 72](#)).

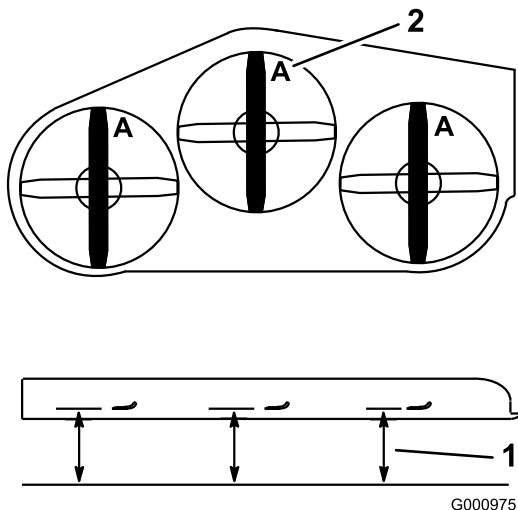


Слика 72

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Oštrica | 3. Pohabanost/formiranje žlebova |
| 2. Zakrivljena površina | 4. Pukotina |

Provera da li su sečiva iskrivljena

- Okrenite sečiva dok krajevi ne budu okrenuti unapred i unazad.
- Izmerite od ravne površine do oštrice, položaj A, sečiva (Слика 73).



Слика 73

- | | |
|---|--------------|
| 1. Izmerite ovde od oštrice do tvrde površine | 2. Položaj A |
|---|--------------|

- Okrenite suprotne krajeve sečiva unapred.
- Izmerite od ravne površine do oštrice sečiva u istom položaju kao u koraku 2 iznad.

Напомена: Razlika između dimenzija dobijenih u koraku 2 i 4 ne sme biti veća od 3 mm.

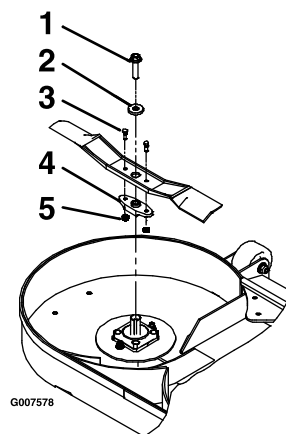
Напомена: Ako je razlika veća od 3 mm, sečivo je iskrivljeno i mora da se zameni.

Uklanjanje sečiva

Sečiva zamenite ako njima udarite u tvrd predmet ili ako je sečivo van ravnoteže ili iskrivljeno.

Напомена: Upamtite položaj crvenog sečiva. Gledano iz uobičajenog položaja korisnika ono se nalazi sa desne strane.

- Podignite kućište kosilice i pričvrstite ga u podignutom položaju. Pogledajte [Podizanje kućišta kosilice u položaj za servisiranje \(strana 16\)](#).
- Držite kraj sečiva pomoću krpe ili debelo postavljene rukavice.
- Skinite sečivo, podlošku i zavrtanj sečiva koji pričvršćuje sečivo i vodič sečiva (Слика 74).



Слика 74

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Zavrtanj sečiva | 4. Vodič sečiva |
| 2. Podloška | 5. Kontra navrtke |
| 3. Smičući zavrtnji | |

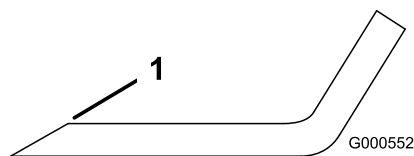
- Skinite vodič sečiva sa postojećeg sečiva (Слика 74).

Oštrenje sečiva

- Naoštrite oštricu turpijom na oba kraja sečiva (Слика 75).

Напомена: Održavajte originalni ugao.

Напомена: Sečivo će zadržati svoju ravnotežu ako se sa obe oštrice ukloni ista količina materijala.



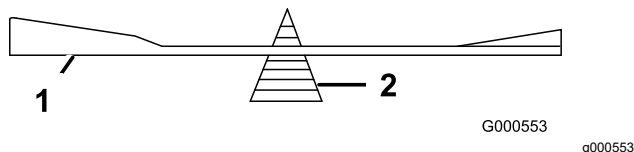
Слика 75

- Naoštrite pod originalnim uglom.

2. Proverite ravnotežu sečiva tako što ćete ga staviti na balanser sečiva ([Слика 76](#)).

Напомена: Ако сеčиво остане у хоризонталном положају, сеčиво је избалансирано и може да се користи.

Напомена: Ако сеčиво није избалансирано, skinite malo metala turpijanjem samo s kraja jedra ([Слика 75](#)).



Слика 76

1. Сеčиво
2. Балансер

3. Ponovite ovaj postupak dok сеčиво ne bude izbalansirano.

Montiranje сеčива

Напомена: Pazite da crveno сеčиво montirate sa desne strane.

1. Montirajte vodič сеčива na nova сеčива pomoću smičuћih zavrtnja i kontra navrtki ([Слика 74](#)).
2. Zategnite smičuće zavrtnje momentom od 922 do 1130 N·m.

Напомена: Poravnajte ravne delove vodiča сеčива sa ravnim delovima na vratilu kada montirate сеčиво na kućиште kosilice.

3. Montirajte сеčиво, podlošku i zavrtnj сеčива na osovinu vretena ([Слика 74](#)).
4. Zategnite zavrtnj сеčива momentom od 115 do 149 N·m.
5. Spustite kućиште kosilice u položaj za rad. Pogledajte [Spuštanje kućишта kosilice u položaj za rad](#) (страна 16).

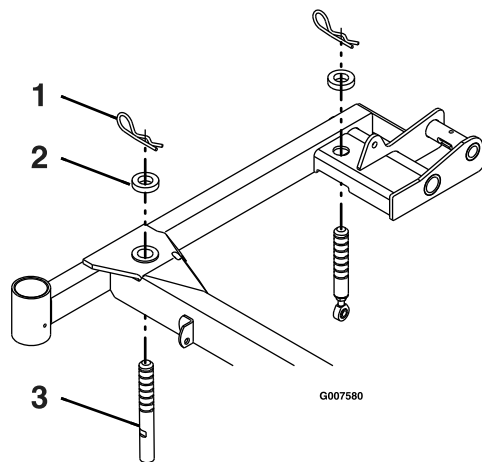
⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Коришћење куćишта косилце са labавим или ослабљеним завртњима сеčива може бити опасно. Labав или ослабљен завртanj сеčива може да пусти сеčиво које се окреће великом брзином да изађе од испод куćишта косилце и да изазове тежку повреду или материјалну штету.

- Zamenite zavrtnj сеčива kada удари u strano telo.
- Koristite samo originalne zamenske delove kompanije Toro.
- Nemojte podmazivati navoje zavrtnja или vretena pre montaže.

Nivelisanje kućишта kosilice

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu сеčива (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Proverite pritisak u pogonskim pneumaticima; pogledajte [Provera pritiska u pneumaticima](#) (страна 44).
4. Proverite da su sve rascepke u rupama za visinu kućишта kosilice od 7,62 cm sa odstojnicima ispod rascepki ([Слика 77](#)).



Слика 77

Prikaz desne strane

1. Расцепка
2. Оdstojnik
3. Потпorna чивија за куćиште косилце

5. Skratite ili produžite svaku potpornu čiviju kućишта kosilice da dobijete visinu vrha сеčива od 7,62 cm sa prednje strane kućишта i 8,26 cm sa zadnje strane kućишта ([Слика 77](#)).

Напомена: Prednje čivije se zavrću u kućиште kosilice i imaju protivnavrtku. Zadnje čivije imaju kraj poluge zavrnut u njih sa protivnavrtkom.

Uklanjanje kućišta kosilice

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

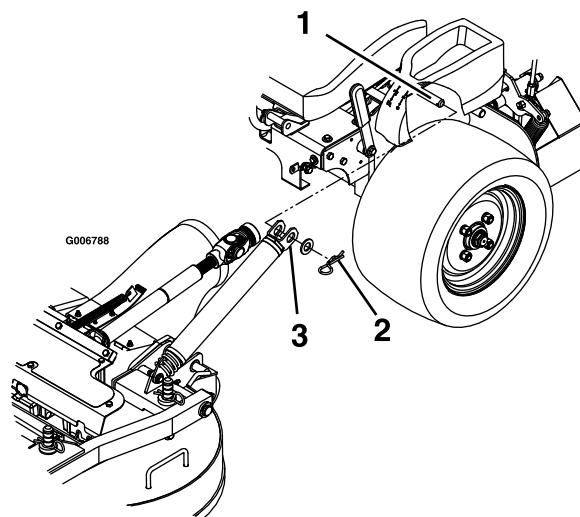
Korišćenje ove mašine bez prednjeg priključka odobrenog od strane kompanije Toro povećava opasnost od uplitanja operatera u pogonske točkove ili prevrtanja unapred. Uplitanje ili prevrtanje može dovesti do teške povrede ili smrtnog ishoda.

Kada koristite ovu mašinu bez prednjeg priključka odobrenog od strane kompanije Toro, poštujte sledeće:

- Držite stopala i odeću dalje od pneumatika.
- Ograničite rad na minimum koji je neophodan da bi se montirao drugačiji prednji priključak.
- Smanjite brzinu na minimum i budite veoma pažljivi.
- Koristite je samo na ravnoj površini.
- Nemojte koristiti mašinu uz ili niz rampu prikolice.
- Izbegavajte naglo ubrzavanje ili usporavanje.

Важно: Nemojte transportovati ovu mašinu bez prednjeg priključka odobrenog od strane kompanije Toro.

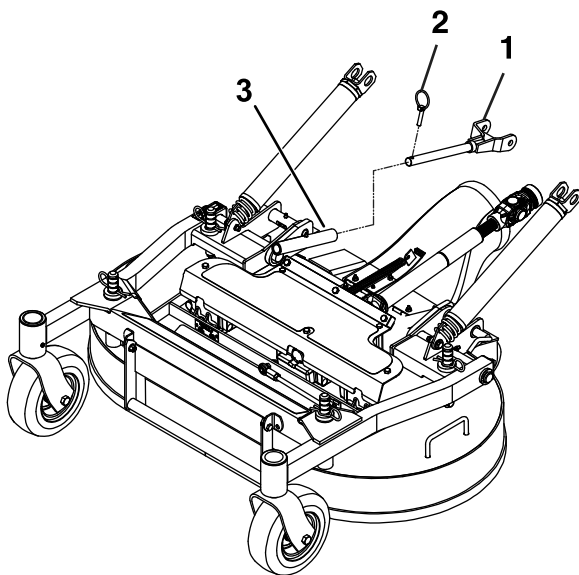
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Podignite kućište kosilice i pričvrstite ga pomoću osigurača kućišta. Pogledajte [Podizanje kućišta kosilice u položaj za servisiranje \(страна 16\)](#).
4. Izvadite rascepke i podloške sa vrha opruge za podizanje kućišta sa svake strane mašine ([Слика 78](#)).



Слика 78

g006788

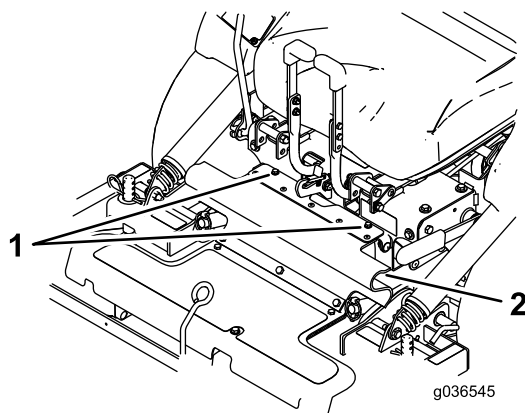
1. Причврсна осовинца опруге испод конзоле
 2. Причврстите опруге помоћу подлошке и расцепке
 3. Navucite oprugu na pričvrsnu osovinicu opruge
-
5. Skinite oprugu sa pričvrsne osovinice opruge. Ponovite sa druge strane mašine.
 6. Otkachite kućište kosilice iz podignutog položaja i polako ga spustite na zemlju; pogledajte [Spuštanje kućišta kosilice u položaj za rad \(страна 16\)](#).
- Напомена:** Kućište kosilice je teže kada skinete opruge sa pričvrsnih osovinica. Pažljivo spustite kućište kosilice.
7. Skinite čivije osovine sa prednje strane ruku za guranje sa obe strane mašine ([Слика 79](#)).



Слика 79

1. Ruka za guranje
2. Čivija osovine
3. Cev ruke za guranje

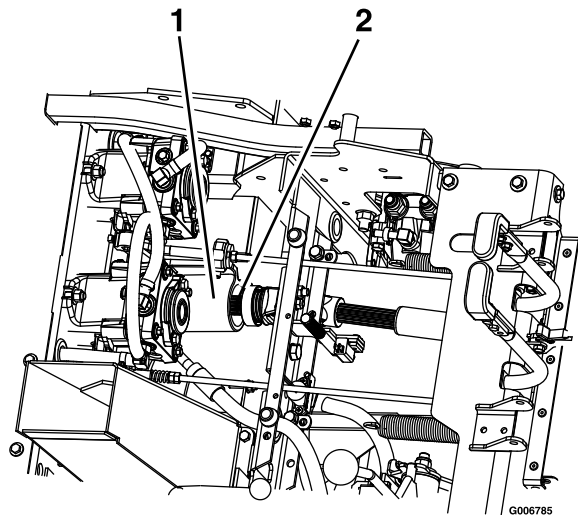
8. Olabavite zavrtnje pričvršćene za gumeni štitnik (Слика 80).



Слика 80

1. Zavrtnji
2. Gumeni štitnik

9. Otkaçite bravu sedišta i odvojite pogonsko vratilo koristeći brzu spojnicu na pomoćnom vratilu (Слика 81). Pogledajte [Odbavljanje sedišta](#) (страна 19)



Слика 81

1. Pomoćno vratilo
2. Pogonsko vratilo

10. Povucite kućište kosilice unapred da ga skinete sa mašine.

Montaža kućišta kosilice

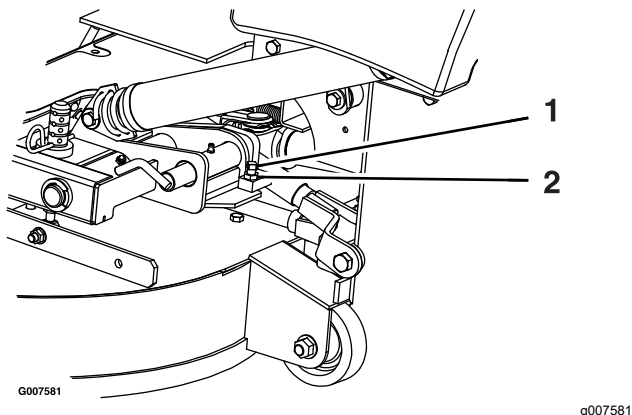
Важно: Nemojte transportovati mašinu bez prednjeg priključka odobrenog od strane kompanije Toro.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Dogurajte kućište kosilice do mašine tako da je cev za pražnjenje dole, pazeći da se opruge kućišta nalaze iznad pogonskog točka a ispod konzole sa svake strane.
4. Otkaçite bravu sedišta i nagnite sedište unapred.
5. Montirajte pogonsko vratilo na pomoćno vratilo (Слика 81).
6. Poravnajte cevi ruke za guranje na kućištu kosilice sa rukama za guranje na mašini i gurnite kućište kosilice unazad.
7. Pričvrstite ruke za guranje pomoću čivija osovine sa leve i desne strane mašine (Слика 79).
8. Poravnajte gornji deo gumenog štitnika i pričvrstite ga pomoću zavrtnja pričvršćenih na njemu (Слика 80).
9. Otpustite osigurače kućišta kosilice sa obe strane, podignite kućište kosilice u položaj za servisiranje i pričvrstite bravu kućišta na kuku. Pogledajte [Podizanje kućišta kosilice u položaj za servisiranje](#) (страна 16).

10. Postavite opruge na pričvrsne osovinnice opruga ispod leve i desne konzole i pričvrstite pomoću podloške i rascepke (Слика 78).
11. Otkachite kućište kosilice iz podignutog položaja, polako ga spustite na zemlju i blokirajte osigurače kućišta sa obe strane. Pogledajte [Spuštanje kućišta kosilice u položaj za rad](#) (страна 16).

Podešavanje graničnika osigurača na kućištu kosilice

1. Uvucite osigurače kućišta kosilice na obe strane i okrenite ih da blokiraju kućište u položaju za rad.
2. Olabavite protivnavrtku i okrenite vijak graničnika u smeru kretanja kazaljke na satu dok osigurač ne bude dobro pritegnut da se ne može okretati rukom (Слика 82).



Слика 82

1. Okrenite vijak graničnika u smeru kretanja kazaljke na satu dok osigurač ne bude dobro pritegnut, a zatim ga otpustite za ½ kruga.
 2. Olabavite protivnavrtku
-
3. Olabavite vijak graničnika u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu za ½ kruga i zategnite protivnavrtku.
 4. Isprobajte osigurač da se uverite da slobodno klizi. Podesite ako je neophodno.

Чишћење

Ћишћење испод кућишта косилце

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Podignite kućište kosilice i pričvrstite ga u podignutom položaju. Pogledajte [Podizanje kućišta kosilice u položaj za servisiranje](#) (страна 16).
4. Očistite sve naslage trave ispod kućišta kosilice.
5. Spustite kućište kosilice u položaj za rad. Pogledajte [Spuštanje kućišta kosilice u položaj za rad](#) (страна 16).

Ћишћење отпадака са маšине

Интервал сервиса: Пре сваке употребе или свакодневно

1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini, pomerite ručicu za kontrolu brzine u NEUTRALNI položaj, deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Očistite svo ulje, otpatke ili naslage trave sa mašine, naročito iz predela oko rezervoara za gorivo, motora i izduva.

Odlaganje otpada

Motorno ulje, akumulatori, hidraulična tečnost i rashladno sredstvo za motor su materije koje zagađuju životnu sredinu. Odlazite ih u skladu sa državnim i lokalnim propisima.

Складиштење

Bezbednost prilikom skladištenja

- Pre nego što napustite položaj operatera, isključite mašinu, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave. Pre podešavanja, servisiranja, čišćenja ili odlaganja mašine, sačekajte da se ohladi.
- Mašinu ili gorivo nemojte skladištiti blizu plamena niti ispuštati gorivo u zatvorenom prostoru ili unutar zatvorene prikolice.
- Mašinu ili kanister sa gorivom nemojte skladištiti na mestu na kom ima otvorenog plamena, varnica ili pomoćni plamenik, kao na kotlu za grejanje vode ili na drugim aparatima.

Čišćenje i skladištenje

1. Deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva (PTO) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pre nego što napustite položaj operatera, isključite motor, uklonite ključ i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave.
3. Uklonite pokošenu travu, prljavštinu i nečistoće sa spoljašnjih delova čitave mašine, naročito motora i hidrauličkog sistema. Očistite prljavštinu i otpatke sa spoljašnje strane rebara cilindarske glave i kućišta duvalice.
Важно: Mašinu možete oprati blagim deterdžentom i vodom. Ne perite mašinu pod pritiskom. Izbegavajte preteranu upotrebu vode, naročito u blizini kontrolne table, pogona, hidrauličnih pumpi i motora.
4. Proverite ispravnost parkirne kočnice; pogledajte [Podešavanje parkirne kočnice \(страна 47\)](#).
5. Servisiranje čistača vazduha; pogledajte [Servisiranje čistača vazduha \(страна 35\)](#).
6. Podmažite mašinu; pogledajte [Подмазивање \(страна 31\)](#).
7. Zamenite ulje u kućištu motora; pogledajte [Servisiranje motornog ulja \(страна 36\)](#).
8. Proverite pritisak u pneumaticima; pogledajte [Provera pritiska u pneumaticima \(страна 44\)](#).
9. Zamenite filtere hidraulike; pogledajte [Zamena hidraulične tečnosti i filtera \(страна 55\)](#).
10. Napunite akumulator; pogledajte [Punjenje akumulatora \(страна 41\)](#).
11. Sastružite naslage trave i prljavštine sa donje strane kosilice, a zatim operite kosilicu baštenskim crevom.

Напомена: Nakon pranja, pustite da mašina radi sa aktiviranim prekidačem za kontrolu sečiva (PTO) i motorom u velikoj brzini praznog hoda 2 do 5 minuta.

12. Proverite stanje sečiva; pogledajte [Servisiranje sečiva za košenje \(страна 56\)](#).
13. Pripremite mašinu za skladištenje ako se neće koristiti duže od 30 dana. Pripremite mašinu za skladištenje na sledeći način:

A. U gorivo u rezervoaru dodajte stabilizator/regenerator na bazi nafte. Pratite uputstva za mešanje koja daje proizvođač stabilizatora. Nemojte koristiti stabilizator na bazi alkohola (etanol ili metanol).

Напомена: Stabilizator/regenerator goriva je najefikasniji kada se meša sa svežim gorivom i uvek koristi.

- B. Pustite da motor radi 5 minuta da se distribuira regenerisano gorivo kroz sistem goriva.
- C. Isključite motor, sačekajte da se ohladi i ispraznite rezervoar za gorivo.
- D. Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se ne zaustavi.
- E. Pravilno odložite gorivo. Reciklirajte gorivo prema lokalnim propisima.

Важно: Ne skladištite gorivo koje sadrži stabilizator/regenerator duže od vremena koje preporučuje proizvođač stabilizatora goriva.

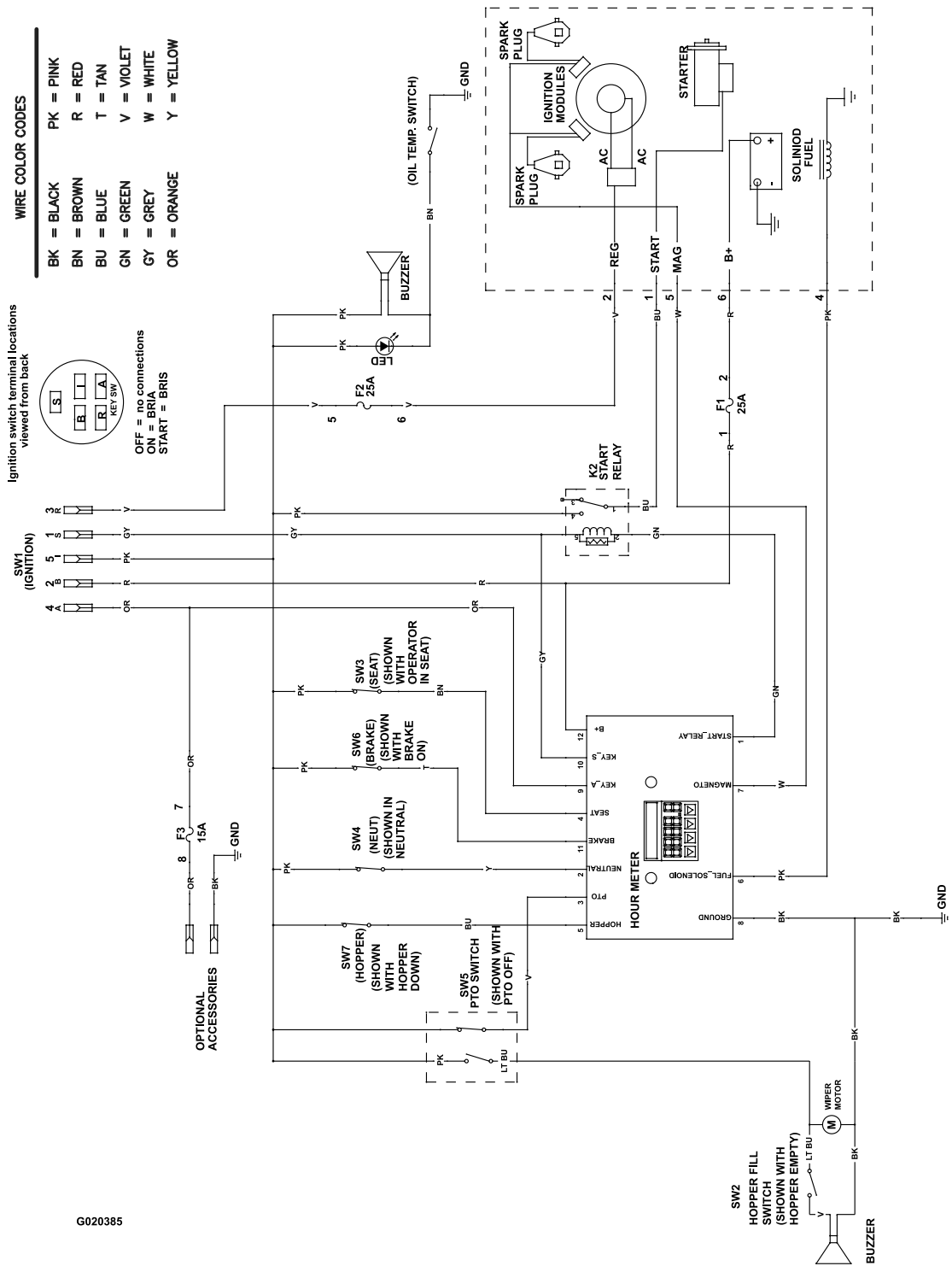
14. Izvadite i proverite stanje svećice(a); pogledajte [Servisiranje svećice \(страна 38\)](#). Sa svećicom(ama) izvađenih iz motora, sipajte 30 ml (2 kašike) motornog ulja u otvor za svećicu. Koristite starter da biste pokrenuli motor i distribuirali ulje unutar cilindra. Postavite svećicu(e). Nemojte stavljati kabl na svećicu(e).
15. Proverite i dote gnite sve zavrtnje, navrtke i vijke. Popravite ili zamenite svaki deo koji je oštećen.
16. Ofarbijte sve površine koje su izgrebane ili na kojima je metal ogoljen. Boja je dostupna kod vašeg ovlašćenog serviser.
17. Mašinu skladištite u čistoj, suvoj garaži ili skladištu. Uklonite ključ iz prekidača i držite ga van domašaja dece ili drugih neovlašćenih korisnika. Pokrijte mašinu da biste je zaštitili i održavali čistom.

Решавање проблема

Проблем	Могући узрок	Корективна мера
Starter se ne pokreće.	1. Prekidač za kontrolu sečiva je aktiviran. 2. parkirna kočnica je deaktivirana. 3. Ručice za kontrolu kretanja nisu u NEUTRALNOM-ZAKLJUČANOM položaju. 4. Ne sedite u sedištu za operatera. 5. Akumulator je prazan. 6. Električni priključci su korodirali ili labavi. 7. Osigurač je pregoreo. 8. Oštećen je relej ili prekidač.	1. Deaktivirajte prekidač za kontrolu sečiva. 2. Aktivirajte parkirnu kočnicu. 3. Pomerite ručice za kontrolu kretanja prema spolja u NEUTRALNI-ZAKLJUČANI položaj. 4. Sedite u sedište za operatera. 5. Napunite akumulator. 6. Proverite da li električni priključci imaju dobar kontakt. 7. Zamenite osigurač. 8. Obratite se ovlašćenom serviseru.
Motor se ne pokreće, teško se pokreće ili ne radi.	1. Rezervoar za gorivo je prazan. 2. Nepovratni ventil za gorivo je zatvoren. 3. Nivo ulja u kućištu motora je nizak. 4. Ručica gasa nije u odgovarajućem položaju. 5. U filteru za gorivo ima prljavštine. 6. U sistemu za gorivo je prljavština, voda ili ustajalo gorivo. 7. Čistač vazduha je prljav. 8. Prekidač sedišta ne radi ispravno. 9. Električni priključci su korodirali, labavi ili oštećeni.	1. Napunite rezervoar za gorivo. 2. Otvorite nepovratni ventil za gorivo. 3. Dodajte ulje u kućište motora. 4. Pazite da ručica gasa bude na pola puta između položaja za SPORO i BRZO kretanje. 5. Zamenite filter za gorivo. 6. Obratite se ovlašćenom serviseru. 7. Očistite ili zamenite element čistača vazduha. 8. Proverite indikator prekidača sedišta. Po potrebi zamenite sedište. 9. Proverite da li električni priključci imaju dobar kontakt. Temeljno očistite priključke pomoću čistača električnih kontakata, nanosite dielektričnu mast i spojite odgovarajuće priključke.
Motor gubi snagu.	1. Opterećenje motora je prekomerno. 2. Čistač vazduha je prljav. 3. Nivo ulja u kućištu motora je nizak. 4. Rashladna rebra i vazdušni prolazi iznad motora su začepljeni. 5. Ventilacioni otvor na čepu za gorivo je zapušten. 6. U filteru za gorivo ima prljavštine. 7. U sistemu za gorivo je prljavština, voda ili ustajalo gorivo.	1. Smanjite brzinu kretanja. 2. Očistite element čistača vazduha. 3. Dodajte ulje u kućište motora. 4. Uklonite prepreku iz rashladnih rebara i vazdušnih prolaza. 5. Očistite ili zamenite čep za gorivo. 6. Zamenite filter za gorivo. 7. Obratite se ovlašćenom serviseru.

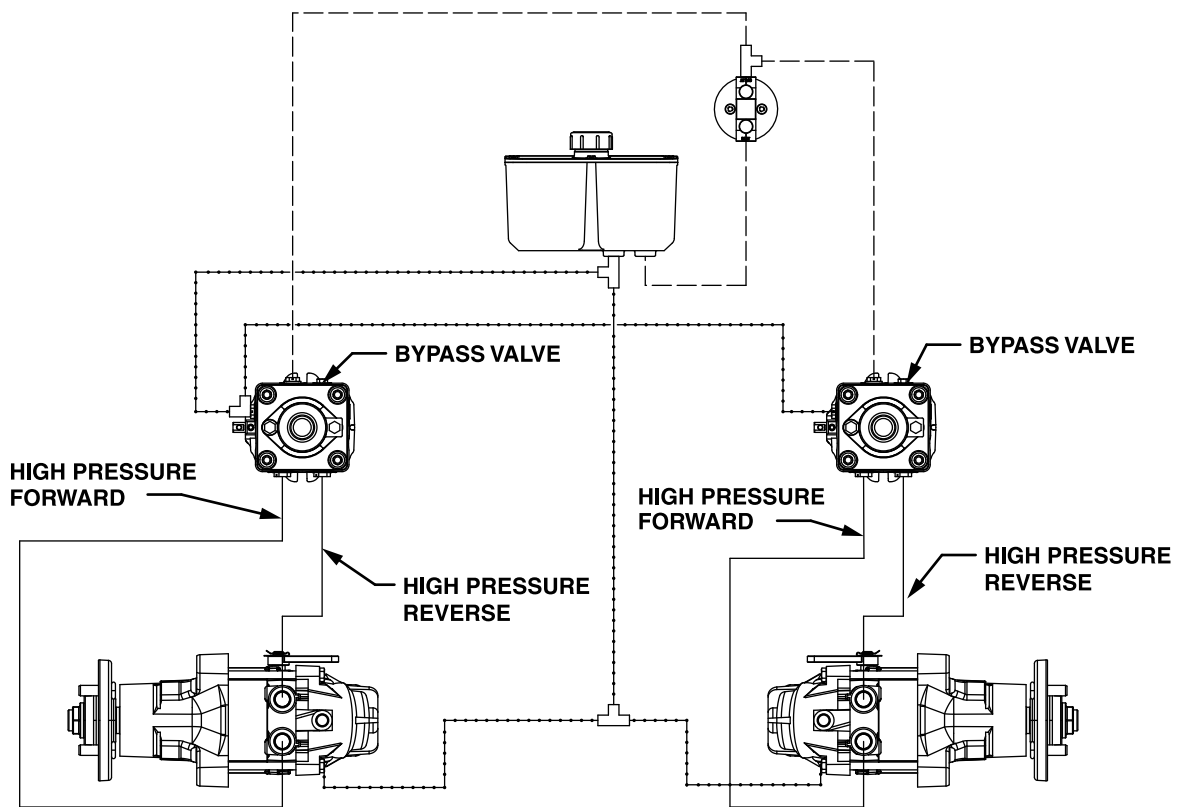
Проблем	Моргући узрок	Корективна мера
Motor se pregрева.	1. Opterećenje motora je prekomerno. 2. Nivo ulja u kućištu motora je nizak. 3. Rashladna rebra i vazdušni prolazi ispod kućišta ventilatora motora su začepljeni. 4. Čistač vazduha je prljav. 5. Prljavština, voda ili ustajalo gorivo je u sistemu goriva.	1. Smanjite brzinu kretanja. 2. Dodajte ulje u kućište motora. 3. Uklonite prepreku iz rashladnih rebara i vazdušnih prolaza. 4. Očistite ili zamenite element čistača vazduha. 5. Obratite se ovlašćenom serviseru
Mašina vuče na levo ili desno (kada su ručice za kontrolu kretanja napred do kraja).	1. Treba podesiti održavanje pravca 2. Pritisak u pogonskim pneumaticima nije ispravan.	1. Podesite održavanje pravca. 2. Podesite pritisak u pogonskim pneumaticima.
Mašina neće da se kreće.	1. Bajpas ventili nisu dobro zatvoreni. 2. Kaiš pumpe je pohaban, labav ili pokidan. 3. Kaiš pumpe je van remenice. 4. Opruga praznog hoda je polomljena ili nedostaje. 5. Nivo hidraulične tečnosti je prenizak ili je ona pretopla.	1. Pritegnite bajpas ventile. 2. Zamenite kaiš. 3. Zamenite kaiš. 4. Zamenite oprugu. 5. Dospite hidrauličnu tečnost u rezervoare ili je pustite da se ohladi.
Mašina neuobičajeno vibrira.	1. Sečivo(a) za košenje je/su iskrivljeno(a) ili neizbalansirano(a). 2. Montažni zavrtanj za sečivo je olabavljen. 3. Montažni zavrtnjevi za motor su olabavljeni. 4. Remenica motora, remenica prenosnika ili remenica sečiva je labava. 5. Oštećena je remenica motora. 6. Vreteno sečiva je iskrivljeno. 7. Nosač motora je olabavljen ili pohaban.	1. Montirajte novo(a) sečivo(a). 2. Zategnite montažni zavrtanj za sečivo. 3. Zategnite montažne zavrtnjeve za motor. 4. Zategnite odgovarajuću remenicu. 5. Obratite se ovlašćenom serviseru. 6. Obratite se ovlašćenom serviseru. 7. Obratite se ovlašćenom serviseru.
Visina košenja je nejednaka.	1. Sečivo(a) nije oštro. 2. Sečivo(a) za košenje je/su iskrivljeno(a). 3. Kosilica nije nivelisana. 4. Donja strana kućišta kosilice je prljava. 5. Pritisak u pneumaticima je neodgovarajući. 6. Odstojnici su na pogrešnom mestu. 7. Vrhovi susednih sečiva nisu na jednakoj visini košenja.	1. Naoštrite sečivo(a). 2. Montirajte novo(a) sečivo(a). 3. Nivelišite kosilicu od jedne do druge strane i od prednjeg do zadnjeg kraja. 4. Očistite kućište kosilice sa donje strane. 5. Podesite pritisak u pneumaticima. 6. Postavite odstojnike ispod rascepki. 7. Zamenite sečiva ili vretena i/ili proverite da li je kućište kosilice oštećeno.
Sečiva se ne okreću.	1. Kaiš za PTO je pohaban, labav ili pokidan. 2. Vratilo PTO nije priključeno. 3. Kaiš za PTO je van remenice.	1. Proverite zategnutost kaiša ili zamenite kaiš 2. Priključite vratilo PTO. 3. Proverite da li je kaiš oštećen. Postavite kaiš i proverite ispravnost položaja osovine za podešavanje i vođica kaiša.

Шематски прикази



Dijagram ožičenja (Rev. A)

g020385



G020536

—— HIGH PRESSURE
 ---- CHARGE PUMP
 CASE DRAIN

Dijagram hidraulike (Rev. A)

g020536

Напомене:

EEA/UK obaveštenje o privatnosti

Korišćenje vaših podataka o ličnosti od strane kompanije Toro

Kompanija Toro („Toro“) poštuje vašu privatnost. Kada kupite naše proizvode, možda ćemo sakupiti određene podatke o ličnosti o vama, bilo neposredno od vas ili preko vaše lokalne Toro kompanije ili prodavca. Toro koristi te podatke za ispunjenje ugovornih obaveza – kao što je registrovanje vaše garancije, obrada vašeg garantnog zahteva ili kontaktiranje sa vama u slučaju povlačenja proizvoda – i za legitimne poslovne svrhe – kao što je merenje zadovoljstva korisnika, unapređenje naših proizvoda ili obezbeđivanje informacija o proizvodu koje bi vas mogle interesovati. Toro može da deli vaše podatke sa našim zavisnim i povezanim privrednim društvima, prodavcima ili drugim poslovnim partnerima u vezi sa ovim aktivnostima. Takođe možemo da otkrijemo podatke o ličnosti kada to zahteva zakon ili u vezi sa prodajom, kupovinom ili spajanjem preduzeća. Vaše podatke o ličnosti nikada nećemo prodati nijednoj drugoj kompaniji u marketinške svrhe.

Zadržavanje vaših podataka o ličnosti

Kompanija Toro će čuvati vaše podatke o ličnosti sve dok su bitni za prethodno navedene svrhe i dok je to u skladu sa zakonom. Za više informacija o primenljivim periodima zadržavanja obratite se na adresu legal@toro.com.

Posvećenost kompanije Toro sigurnosti

Vaši podaci o ličnosti mogu biti obrađeni u SAD-u ili drugoj državi koja možda ima manje stroge zakone o zaštiti podataka nego što je to slučaj sa vašom zemljom prebivališta. Kad god prebacimo vaše podatke van vaše zemlje prebivališta, preduzećemo zakonom propisane korake da obezbedimo da postoje odgovarajuće mere zaštite za vaše podatke i da se sa njima bezbedno postupa.

Pristup i ispravka

Možda imate pravo da ispravite ili pregledate svoje podatke o ličnosti ili da podnesete prigovor ili ograničite njihovu obradu. Da biste to uradili, obratite nam se putem e-pošte na legal@toro.com. Ako ste zabrinuti u vezi sa načinom na koji Toro postupa sa vašim podacima, slobodno nam se direktno obratite u vezi s tim. Imajte u vidu da evropski državljani imaju pravo žalbe svom organu za zaštitu podataka.